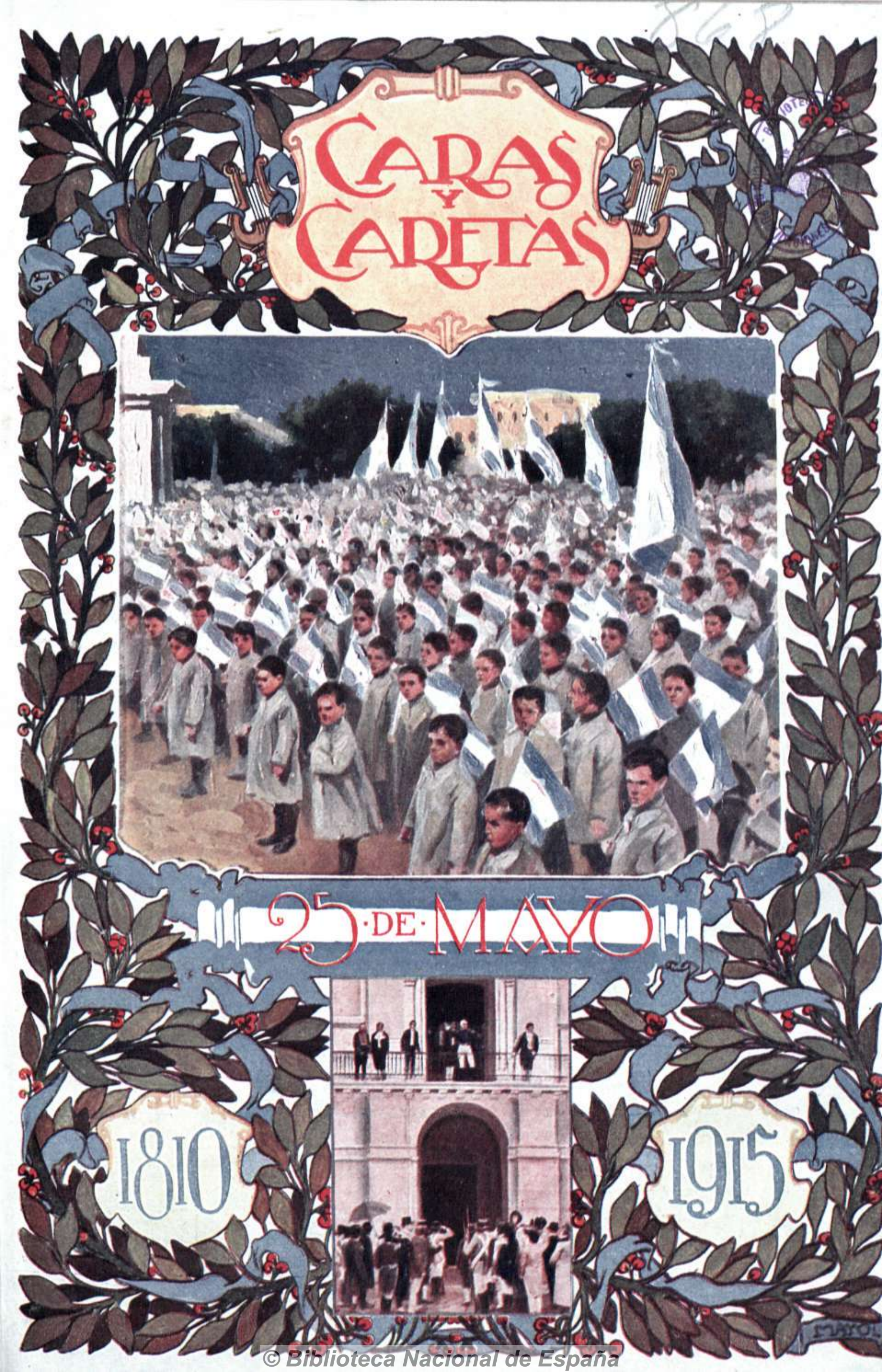

CARAS Y CARETAS
25 DE MAYO
1810
1915
MAYOL


GINEBRA
"Bols"
LA MEJOR
QUE EXISTE
SU COLOR ÁMBAR
PÁLIDO COMPRUEBA
SU VEJÉZ
BOLS
UNICOS IMPORTADORES:
MOSS Y Cía
BUENOS AIRES

La ira de los Dioses



Obra magna, eminente, maravillosa, **"La ira de los dioses"** hay que señalarla como un honroso florón de la cinematografía. Podemos asegurar que esta película es única en su género. No se concibe que un asunto tan difícil, para el que se ha necesitado la complicidad de la Naturaleza irritada, haya podido llevarse al "film" de manera tan acabada y sorprendente.

Conocemos películas suntuosas, magníficas por su estructura histórica y sus valiosos elementos decorativos: "Los últimos días de Pompeya", por ejemplo, obra cinematográfica de alta categoría, no superada hasta la fecha. Pero nada como "La ira de los dioses"; es un alarde prodigioso, una audacia estupenda, que ha de producir en nuestro público una estupefacción jamás sentida, por tratarse de la película más notable y sugestiva presentada hasta hoy en ambos continentes.

El asunto es altamente pintoresco y dramático.

Sobre la familia Yamaki pesa la maldición de los dioses, desde que uno de los ascendientes quitó a un enemigo la vida ante el altar de Buda.

El barón Yamaki habita con su bella hija, Toya San, un paraje solitario frente al mar. La hermosa joven se entera un día de la terrible maldición que pesa sobre su raza, y que promete desencadenar los elementos, desbordar el volcán Sakurajima y destruir la población el día que ella se case.

Toya San reniega de Buda, y, a consecuencia de ello, estalla una tempestad. Una goleta norteamericana naufraga en aquella hora y las olas dejan en la playa a un joven marinero desmayado. El barón y su hija lo recogen y logran volverle a la vida.

Días más tarde, Toya San y el náufrago se juran amor. El joven consigue vencer la superstición de sus salvadores, convirtiéndolos a la religión cristiana. Sin temor a Buda, Toya San se casa con el simpático mozo. Y la amenaza se cumple. El volcán, largos años dormido, arroja sobre la población sus raudales de fuego y lava, al propio tiempo que un ciclón formidable ennegrece el cielo, y un violento terremoto bambolea la tierra. Los fanáticos matan al barón, que muere abrazado a la cruz de Cristo. Un navío norteamericano recoge a los desposados, que parten de aquel lugar de horrores, en busca de paz y fortalecidos por la fe de un Dios de justicia y de clemencia.

Tal es, a grandes rasgos, el argumento de esta grandiosa obra cinematográfica, que hoy, viernes 21, se estrena en el Select, Empire Theatre, Gaumont Theatre y Cinema Esmeralda.

Es de augurar un largo éxito.





La obra de una banda de ladrones italianos

Robo de cien mil contos en joyas, a un establecimiento de Sao Paulo (Brasil)



La joyería de Edmond Hanau y Cía., donde se cometió el robo.



Cuarto que ocuparon los ladrones, en una casa tomada de antemano, junto a la joyería. En la pared, el boquete por donde penetraron al negocio, la noche del robo.



Estelina Onofre, cómplice.



Josefina Persiglini, cómplice.



Italo Rinaldi, jefe de la banda.

José Panini, socio del anterior.



Interior de la joyería. Nótese, en la caja de hierro, las dos perforaciones que hicieron los ladrones.



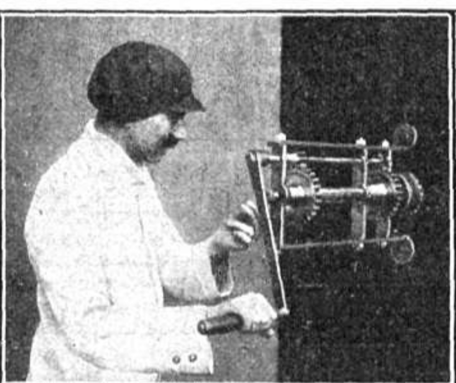
Margarita del Chiopo, cómplice.



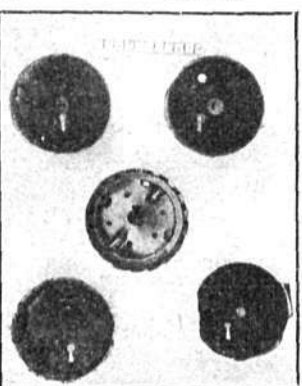
Juan del Chiopo, cómplice.



José Persiglini, cómplice.



La máquina perforadora con que los ladrones agujerearon la caja, donde se guardaban las joyas robadas.



Frente de la caja, con los 4 agujeros de la ruleta perforadora.



José Coldera, cómplice.



José Morbiducci, cómplice.



Luis Benbenuto, cómplice.



Ricardo Bianchi, cómplice.



Doctor Franklin Piza (×), director de la pesquisa, rodeado del personal que concurrió a la captura de la cuadrilla de ladrones.



LA MÁS BELLA ENTRE TODAS

no es necesariamente la de facciones más correctas ni la que mejor conoce los secretos del tocador.

Puede ser muy clásico el perfil y muy perfectas las líneas; pero si la expresión de la cara se ha modificado por los constantes sufrimientos o si el cutis se halla cubierto con manchas, granos y barros, la belleza, lógicamente, desaparece.

IPERBIOTINA

MALESCI

da nuevo brillo al rostro femenino; purifica la sangre, haciendo así que desaparezcan las imperfecciones del cutis; nutre los tejidos que redondean las formas; aumenta el brillo de la mirada y hace que nuevamente resplandezcan la juventud y la belleza.

Preparación patentada del Establecimiento Químico Dr. Malesci - Firenze (Italia)

Venta en las Droguerías y Farmacias

UNICO CONCESIONARIO - IMPORTADOR EN LA REPÚBLICA ARGENTINA:

O. MONACO

VIAMONTE, 871 - Buenos Aires

NOTA.—No habiéndose **mínimamente alterado** el precio de la IPERBIOTINA MALESCI, **no debe pagarse** absolutamente precio superior de lo que comúnmente se ha pagado.

De Montevideo. — Llegada del canciller Brasileño



El doctor Müller y el doctor Otero, ministro de relaciones exteriores del Uruguay, descubriendo el busto de Río Branco, grabado sobre el marco del mojón marcando la frontera.



El presidente Viera, leyendo su discurso, al declarar inaugurado el marco fronterizo; a su lado los doctores Müller, Borges de Medeiros y el ministro de relaciones exteriores uruguayo, doctor Otero.



El canciller brasileño, doctor Müller, leyendo su discurso.



El doctor Müller, llegando a su alojamiento, en Montevideo

SOMBREROS.

Tenemos un notable conjunto de modelos adecuados para los diversos tipos de mujer, todos admirablemente combinados, de formas muy elegantes y confeccionados con sedas y adornos de la mejor calidad.

Por lo que respecta a precios, éstos son muy convenientes; en este aviso figuran algunos, cuya modicidad es bien notoria.



4. — SOMBRERITO para señora o señorita, confeccionado con terciopelo muy fino, adornado con linda fantasia y cinta, en negro y color........................ $ **32.50**

15. — ELEGANTE SOMBRERO, chico, para señora o señorita, confeccionado con terciopelo de seda fino, borde y adorno de seda, en negro y color........................ $ **18.00**

16. — PRECIOSO CANOTIERS para señorita o señora, confeccionado con la copa y borde de rico terciopelo y las alas de seda, todo negro, adornado con un lindo borde pluma avestruz color blue, blanco o negro $ **14.00**

El mismo modelo, sin borde de pluma, con moños de cinta................ $ **9.50**

17. — TOQUITA para señora joven, confeccionada con el borde de terciopelo, copa y adorno de seda, en negro solamente $ **11.90**

18. — SOMBRERITO, chico, para señorita o señora, confeccionado con terciopelo fino, copa y moños de seda, en color y negro $ **10.50**

Esperamos que las señoras apreciarán la oportunidad que les brindamos para adquirir, con un costo reducido, tan necesario e interesante adorno de su persona.

A nuestros favorecedores del interior les remitiremos, en cuanto lo soliciten, y sin gasto de ninguna índole, nuestro Catálogo General, con las últimas novedades para Otoño e Invierno. Pídalo hoy mismo, que ha de reportarle gran utilidad para realizar sus compras.

GRANDES ALMACENES **TIENDA SAN JUAN** CIBRIAN Hnos SOC. ANÓNIMA

ALSINA y PIEDRAS

Casino. — El número del año: La gran compañía Perezoff. — Gran éxito de "Un souperchez Maxim". — Las matinées sociales.

Con el éxito esperado y asumiendo todas las proporciones de un gran *succès*, se efectuó esta semana el debut de la grandiosa *troupe* Perezoff, cuyo arribo se realizó, como lo anunciamos en el «Duchessa de Genova».

La presentación de estos imponderables artistas en la escena del Casino, ha sido, pues, la completa corroboración de la enorme fama mundial que habían adquirido en los más importantes teatros de Europa y Norte América: la riqueza de sus vestuarios, el lujo con que presentan la escena, la multiplicidad de géneros que cultivan y ejecutan con insuperable corrección, la vis cómica con que representan muchas de sus pruebas, en fin, todo el verdaderamente grandioso conjunto de esta numerosa y divertida troupe, justifican en realidad, el triunfo que una vez más ha obtenido, ante nuestro público, que al otorgárselo calurosa y entusiastamente, sin interrupción desde la noche del debut, consagra indiscutiblemente la supremacía de la poderosa empresa del Casino, que sin reparar en los enormes gastos que implica el agregar números como éste, a sus programas, responde así de modo concluyente a la predilección del público, que cada día acude más y más a la elegante sala de la calle de Maipú, consciente de que sus espectáculos no son tasados ni medidos a la proporción de la modicidad del precio que paga, sino que, por el contrario, esa gran empresa, con ejemplar excepción, firme en su propósito de ser la primera entre las primeras, persigue y realiza finalidades plausibles para mantenerse a la altura de las mejores del mundo. La troupe de los Perezoff perdurará en sus programas por larga fecha, produciendo honra y provecho, aplausos y grandes entradas.

Las matinées de los jueves, sábados y domingos, en las que este grandioso nuevo número tomará parte, se ven cada vez más concurridas por selecto público de familias, las que con sobrada razón dan su preferencia a estos espectáculos, que de modo admirable hermanan la diversión grata y honesta, a la vez que ofreciendo gran amenidad y variedad insuperable.

El gran Mac Norton, el hombre acuarium, prosigue sus exhibiciones, cosechando siempre nuevos triunfos, y por si todas estas atracciones no fueran bastante, la empresa del Casino comunica al cronista que para la próxima semana se preparan más y sensacionales debuts, de los que oportunamente daremos cuenta.



El miércoles último debutó, con éxito extraordinario, en el Casino la notable compañía de pantomimas, acrobacia, juegos icarios y equilibristas, Perezoff. Este número ofrece espectáculos que pueden calificarse de magníficos y excepcionales. Las pantomimas que representan y los notables juegos escénicos que desarrollan, constituyen una novedad para el público. La compañía Perezoff trabajará en las matinées de esta tarde, del sábado y del domingo.


M ZABALA
BARTOLOME MITRE 799
Para vestir elegante, sólo es necesario adquirir los artículos en nuestra casa, Bartolomé Mitre, 799.
SASTRERIA
Trajes de saco, sobre medida, en casimires ingleses de pura lana, a $ 55
CONFECCIONES
Trajes desde $ 48 hasta. . . . . $ 24
SOBRETODOS
Modelos nuevos, desde $ 80 hasta. . . $ 22
Otorgamos CRÉDITOS
Por mercaderías de Sastrería, Confecciones, Sombrerería, Camisería, Bonetería, Calzado y artículos generales para hombres y jóvenes,
PAGADEROS EN 10 MENSUALIDADES
SOLICITEN NUESTRO CATALOGO
se remite gratis y franco de porte.
M. ZABALA.

Cinematografía

Lluvia de novedades. — Dos cintas notables. — Un "tour de force" digno de elogio

El Palace Theatre, — cuya empresa, dicho sea de paso, ha tenido el buen acuerdo de reservarse la exclusividad de todos los estrenos, no cediéndolos como venía haciendo a otros salones,—ha recuperado su aspecto habitual, tanto en las matinées, como en las veladas nocturnas, al extremo de que se ha hecho costumbre lo de colgar el cartelito: «No hay más localidades», en la ventanilla de la boletería. Esto es lógico que suceda si tenemos en cuenta que como dejo apuntado, los estrenos que allí se ofrecen, además de ser realmente insuperables, sólo pueden verse en dicho teatro o en el Petit Palace, su elegante sucursal, — llamémosle así, — de la calle Libertad.

En efecto: jamás habíamos visto una serie de estrenos y de novedades como las que nos han estado ofreciendo, ni como las que se anuncian.

El domingo pasado admiramos ese exquisito drama de la Messter, titulado «La Historia de Siempre», en el que Henny Porten, la sublime Henny, nos hizo admirar su inimitable arte; el lunes, la siempre bien recibida reprise de «Amalia»; el martes, una buena policial de la Vitascope,—«El famoso detective Garbin», — después «Gespay, el Jockey Caballero», y en el momento de escribir estas líneas veo que para el jueves,— día de moda, — se anuncia «La vida de un ladrón», y para el domingo próximo, «El primer amor», dos obras que he tenido ocasión de ver en exhibición privada y que por sus méritos propios merecen párrafo aparte.



«La vida de un ladrón», es una comedia dramática que no sé bien cómo calificar, pues aún cuando a ratos se inclina hacia el género policial, no me atrevo a llamarle abiertamente de este modo, porque al decir «policial» parece que implícitamente dijéramos inverosímil, fantástica, caprichosa, y esta nueva producción notable de la Caesar film no tiene nada de eso, cosa de que doy fe; tan de la vida real es su argumento que conozco personalmente, — y hasta hace poco vivía en Buenos Aires, — una familia que ha sido protagonista de historia casi idéntica a la que emocionará el jueves al público del Palace. No sé si a oídos del autor del interesante film ha llegado la novela vivida, pero quizás no sea el caso que yo conozco el único de esa índole que en el mundo ha ocurrido, pues parece mentira que la inventiva de un autor pueda llegar a coincidir tan exactamente hasta en los más mínimos detalles con los hechos reales, si éstos no le son familiares. De todos modos, la coincidencia que dejo señalada presta al film mencionado aliciente especial, no sólo para mí, sino para muchos que aquí mismo han conocido al anciano y correcto caballero, rico y jefe de una distinguida familia, que allá en sus mocedades fué el protagonista de esta historia.

La otra cinta de que quiero ocuparme, y que se estrenará el domingo, es de índole completamente diferente. Se titula «El primer amor», y es una comedia fina, llena de exquisiteces, de esas que dejan el ánimo predispuesto a la bondad, de esas que nos reconfortan en esta vida tan llena de perrerías.

Un joven, casi un niño, estudiante de la escuela politécnica, con ibe una pasión volcánica por una actriz a quien sólo conoce de verla en las tablas.

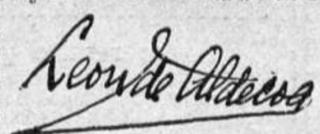
Pasa mucho tiempo: el niño ya es hombre, el estudiante es rico armador; la lucha por la vida no le preocupa y entonces busca urbi et orbi a la bella mujer que impresionó sus años juveniles.

Sin darse cuenta de que la actriz,— si viviese, — podría ya casi ser su abuela, de que cuando él era niño y estudiante ella ya era una mujer madura artificiosamente aniñada, rejuvenecida... y al olor de los millones hay cientos de mujeres que desean hacerse pasar por la actriz desaparecida hasta que al fin encuentra el millonario su media naranja...

Es una comedia preciosa, admirablemente puesta en escena por la casa Eclair, de París.

No quiero terminar esta crónica sin expresar a Max Glücksmann mis más sinceras y admirativas congratulaciones por el tour de force cinematográfico de que hizo alarde con motivo de la llegada del canciller brasileño, señor Lauro Müller. ¡El «mismo» día de la llegada, en la matinée del Palace se estrenó la vista que reproducía tan interesante actualidad.

Tiene realmente Glücksmann motivo para estar satisfecho... Conozco las dificultades de estas cosas, conozco las fábricas y laboratorios europeos y no creo que a excepción hecha de la casa Pathé, haya ninguna que pueda sacar, revelar, secar, imprimir, secar la copia, hacer los títulos y exhibir una vista en el término de dos horas como en este caso se ha hecho y como ofrece Glücksmann hacerlo siempre que haya actualidades dignas del esfuerzo.



LA BRASILEÑA

P. Bidondo


Nuevo ensanche de la Casa Central, calle Maipú n.° 232

Esta acreditada y bien conocida casa de los amantes al buen café, encuéntrase a la fecha en una era de prosperidad creciente, sin que la crisis reinante haya disminuído en lo más mínimo el movimiento inusitado que ha sido dado observar siempre en este comercio.

A su local principal, instalado en la calle Maipú, 232 al 236, se ha efectuado recientemente un importante ensanche, cuya fotografía publicamos para mayor ilustración de nuestros lectores; habiéndose mejorado, además, notablemente el servicio en todas las sucursales instaladas en diversos sitios de la ciudad.

Sus salones se ven de continuo favorecidos, no sólo por el elemento masculino, sino también por familias que han hecho a "La Brasileña" punto de amable reunión.

Publicamos también una vista de su sección de ventas, donde se muele y empaqueta el café a la vista del cliente, dándole así la única garantía real de la bondad del artículo que compra y la seguridad de que el café que toma está exento de materias extrañas o sucedáneas, como ser: maíz tostado, cebada, achicoria, etc., como suele suceder con los cafés que se venden en paquetes cerrados y que no han sido molidos y envasados a la vista del cliente.


Venta de cafés al detalle, al público.

PARQUE JAPONÉS

El famoso Mac Norton, al alcance de todo el mundo. Trabajará en el Parque Japonés los días domingo 23, 25 de mayo y domingo 30.

La empresa del Parque Japonés, ha hecho una adquisición notable para el público numeroso que frecuenta este lugar de diversiones sanas y agradables.

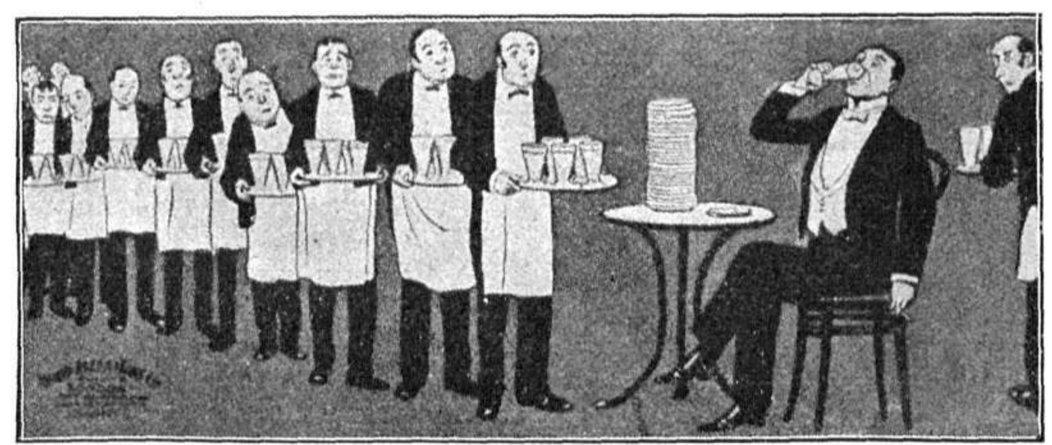
En el Teatro Romano actuará el número contratado durante las funciones de los días domingo 23, 25 de mayo y domingo 30. ¿Qué número es éste? Nada menos que el del famoso hombre aquarium, Mac Norton, que actúa con éxito grande en el Casino y que ha intrigado últimamente a los médicos argentinos con sus proezas estomacales.

Ahora a Mac Norton sólo se le podia ver trabajar en el nombrado music - hall, pero, gracias a la habilidad del *regis-eur* del Parque, el público lo podrá ver allí sin gasto alguno extraordinario, pues por la modesta suma de un peso se podrá adquirir la entrada al Parque con la cual se tiene derecho a una atracción y a una entrada al Teatro Romano, donde trabajará el hombre que se bebe 100 vasos de cerveza en 10 minutos y que se traga una docena de ranas, otra de peces y una tortuga, todos vivos, devolviéndolos luego en su mismo estado y con una elegancia de buen gusto.

El domingo próximo habrá en el Parque otra atracción gratuita para los que tomen la entrada. Se trata de un interesante concurso de bailes españoles y de gaitas, organizado por la Asociación Española de Socorros Mutuos de Boca y Barracas. Este número forma parte de otros festejos de las Romerías Españolas que tendrá lugar ese día en el Parque, bajo los auspicios de la nombrada sociedad.



Mac Norton.

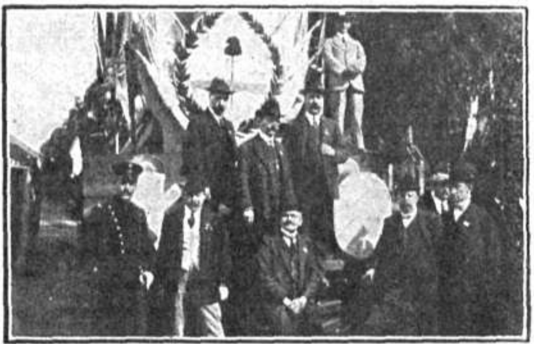


El célebre hombre aquarium, Mac Norton, que la empresa del Parque Japonés ha podido contratar para que actúe los días domingo 23, 25 de mayo y domingo 30 de mayo. Por un peso que cuesta la entrada al Parque, podrán verse varios espectáculos, incluso el de Mac Norton.

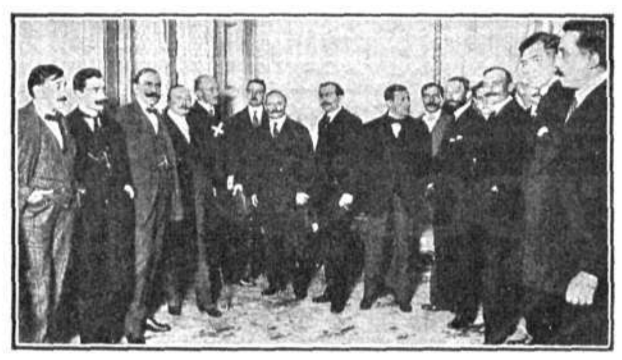

El calzado ofrece tanta variedad y tanto arte, como las mejores creaciones de los artistas de vestidos o sombreros. Reconociendo HARRODS que una gran parte de chic, reside en un pie bien calzado, se ha decidido por adoptar los modelos de mayor novedad. Los que ofrecemos en esta página, son los más aceptados por su elegancia, para teatro y demás reuniones sociales.
El Rendez-vous social
FLORIDA 877
Buenos Aires
Harrods
4751 — ZAPATO de brocato lamé, en colores de moda, con hebilla de strass y taco semi-americano. El par.. $ 23.00
MODELO UNICO — Zapato de raso negro, con pestaña de faya blanca, o n cabritilla bronceada, o terciopelo negro, o broché de terciopelo con hebilla de strass y taco Luis XV. El par..... $ 25.00
4753 — ZAPATO de tela metálica, en dorado y flauteado, imitación broché, con hebilla de strass y fantasía, taco Luis XV. El par...... $ 26.00
4752 — ZAPATO de brocato lamé, en colores de última moda, con hebilla de fantasía y taco Luis XV. El par, $ 25.50
4757 — ZAPATO de raso broché dorado, con fondo verde y dos hebillas fantasía, taco Luis XV. El par.. $ 22.00
4748 — ZAPATO de raso broché plateado, con fondo negro y hebilla de strass, con taco Luis XV, horma elegante. El par, $ 24.50
4750 — ZAPATO de brocato dorado, con fondo negro y hebilla de piedras, taco semi-americano. El par.. $ 23.00
4754 — ZAPATO de raso brocato, en negro y blanco, con hebilla de strass, moño de seda y taco Luis XV, horma moderna. El par...... $ 25.50
4755 — ZAPATO de brocato azul, con fondo negro y hebilla con piedras del mismo color del género, taco Luis XV. El par.......... $ 23.00



VISITA DEL GOBERNADOR. — Autoridades rodeando al doctor Menchaca, a su llegada a Rosario.



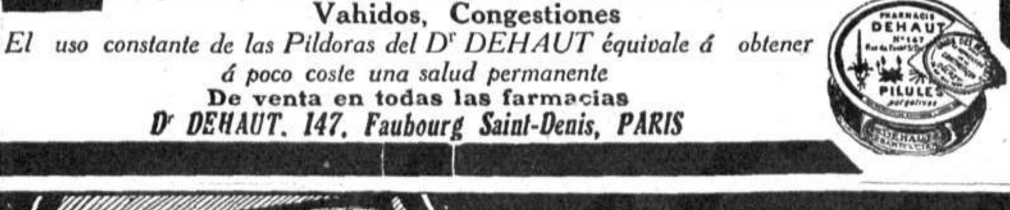
EN VILLA CONSTITUCION. — Fiesta campestre del Instituto Ferroviario, con asistencia de los jefes superiores.



EL MINISTRO ALEMAN. — Visita del plenipotenciario alemán, von Luxburg (×), a los miembros del gobierno de la provincia.



DIA DEL PESO. — Celebración de dicho día, instituído por el Asilo del Santísimo Rosario; la presidenta (×), señora de Marull.







Válido solamente hasta el 29 de mayo y al presentárnoslo, le obsequiaremos con una botellita del renombrado

Anís Carabanchel

DEU

modelo perfecto de los licores importados de España y antiguo preferido de los selectos consumidores.

Las botellitas las entregan los Unicos Importadores:

Pagés, Isern y Cía. = Sarmiento, 3035 Buenos Aires

o los representantes:

BORRO, MÖLLER & Cía. - General Urquiza, 1145 - Rosario
o ANTONIO PUGA - Brown, 362 - Bahía Blanca

No se aceptarán más de dos cupones a una sola persona.

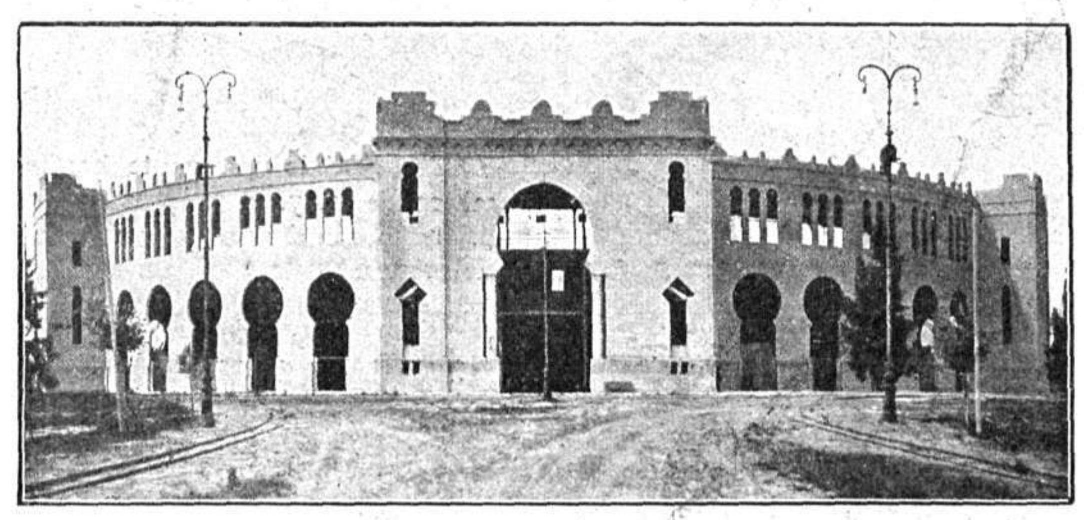




Señores **Pagés, Isern y Cía.**

Sírvanse entregar al portador una botellita (muestra) del **Anís Carabanchel "DEU".**

Real de San Carlos. — El Monte Carlo de Sud América. — Las excursiones del próximo sábado 22, domingo 23, lunes 24 y martes 25 de mayo. — Las Fiestas Mayas en el Real.



La gran plaza de toros del Real de San Carlos.

A pedido de numerosas personas, la empresa del Real de San Carlos de La Colonia, ha resuelto ofrecer cuatro únicas excursiones con motivo de las Fiestas Mayas. Como saben nuestros lectores, estas excursiones ofrecen atractivos especiales. Trátase de un paseo a través del Río de la Plata hasta La Colonia, donde se halla el magnífico sitio de recreo y diversiones del Real de San Carlos, y el viaje se realiza a bordo de los vapores más lujosos de la Compañía nacional de navegación Mihanovich. El precio de la excursión, comprendido el viaje de ida y vuelta, entrada al Frontón de pelota, uso del tranvía a vapor en el Real y cena a bordo, es de seis pesos moneda nacional argentina.

Las cuatro excursiones organizadas a pedido de numeroso público, tendrán lugar los siguientes días:

Sábado 22 de Mayo	Salida del vapor «Luna», a las 6 p. m., regresando a la 1 a. m.
Domingo 23	Salida del vapor «Tritón», a las 11 a. m. en punto, regresando a las 7 p. m. del mismo día.
Lunes 24	Salida del «Luna», a las 6 p. m., para volver en la misma noche a la 1 a. m.
Martes 25	Salida del vapor «Londres», a las 11 a. m. en punto, para regresar a las 7 p. m.

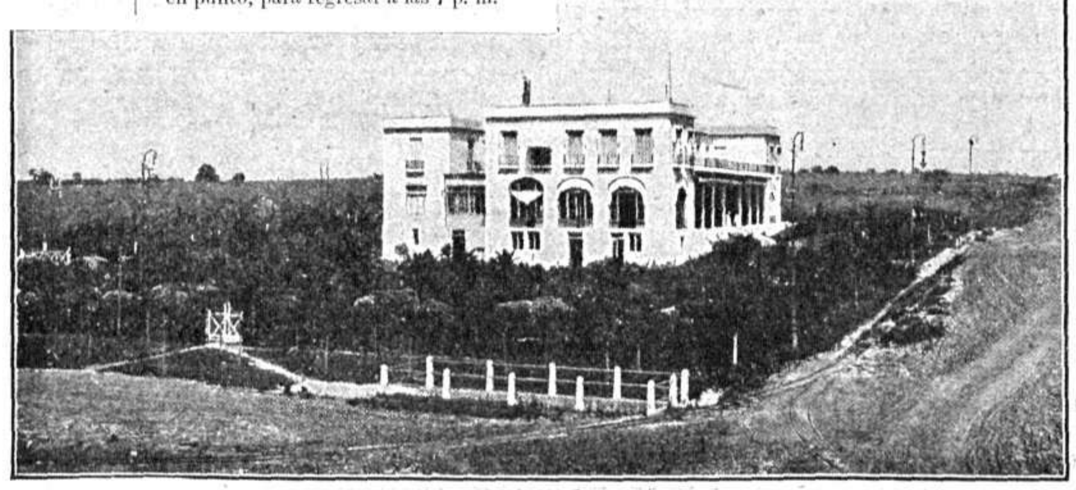
En el Real se jugarán grandes partidos de pelota a cesta, los días domingo 23 y martes 25. En estos partidos tomarán parte los célebres pelotaris hermanos Erdoza. Además, en el mismo Frontón, jugaránse también quinielas con sports. En el Hotel-Casino funcionarán las salas de la ruleta, autorizadas por ley del gobierno uruguayo, y el juego de caballitos.

En la sala de baile se organizará una tertulia y baile familiar.

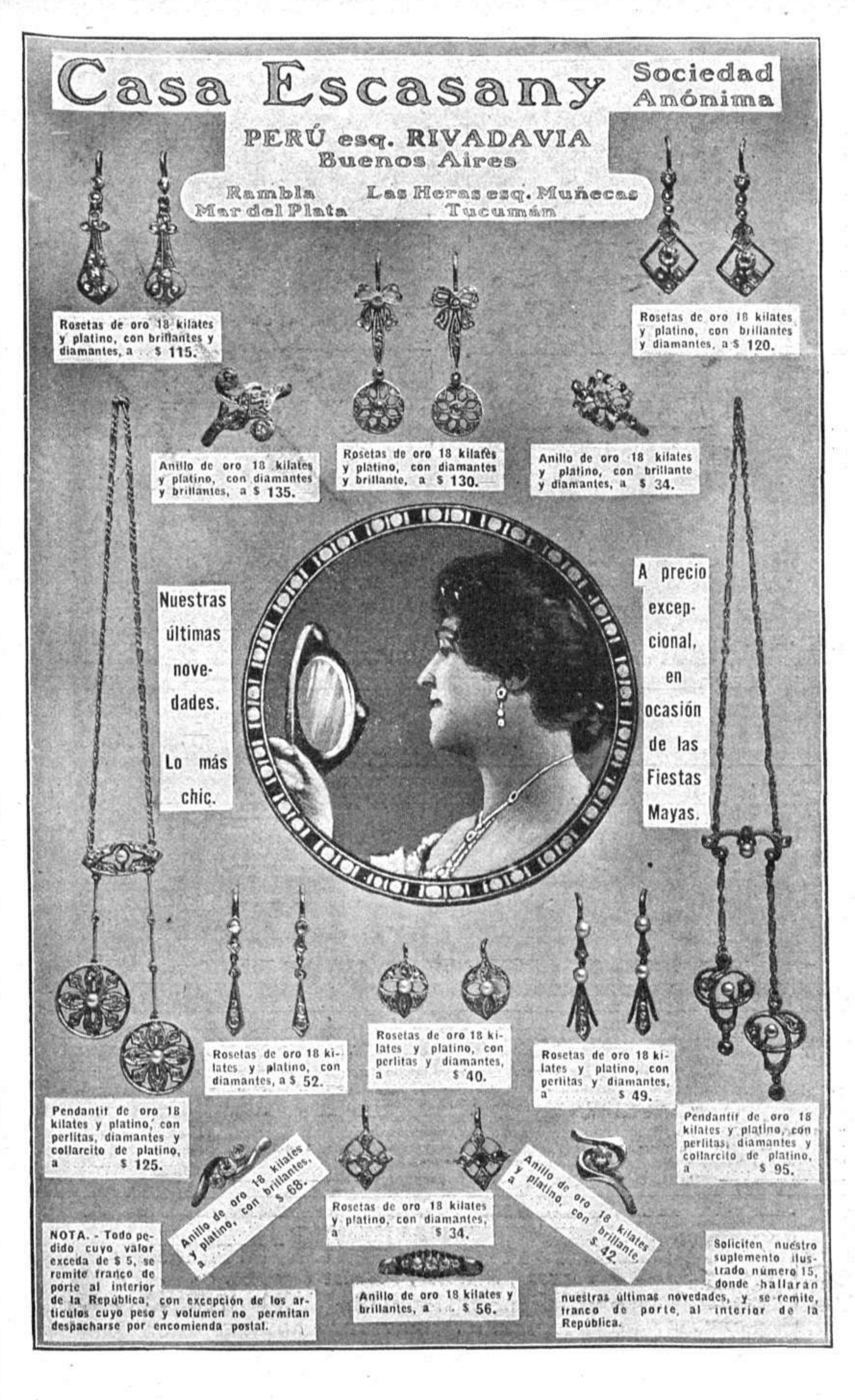
La empresa del Real ha mandado proyectar el ensanche de la mayor parte de las instalaciones para ser inauguradas en el mes de octubre próximo, fecha en que tendrá lugar la apertura de la temporada de primavera y verano.

El Casino sufrirá ensanches considerables y será suntuosamente decorado para darle el aspecto de un Monte Carlo verdadero de Sud América, y dotarlo de toda clase de comodidades para los excursionistas.

El éxito tan franco que han obtenido las excursiones del verano último han inducido a la empresa a realizar esas reformas, lo mismo que la utilización de un gran vapor con capacidad para 2.500 pasajeros y de 18 nudos de velocidad por hora, que iniciará sus viajes en octubre, bajo el nombre simpático de «Real de San Carlos».



El Hotel Casino, donde funcionan las salas de juegos, ruleta, caballitos, etc.

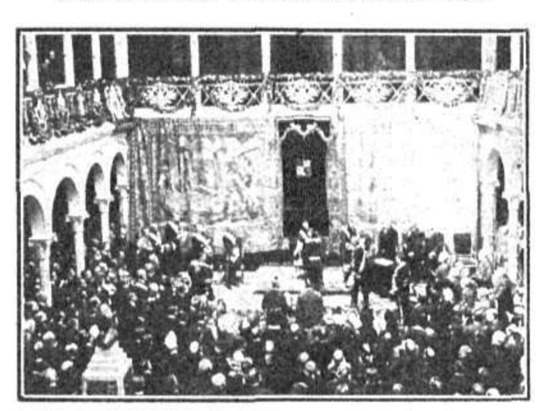


Casa Escasany
Sociedad Anónima
PERÚ esq. RIVADAVIA
Buenos Aires
Rambla
Mar del Plata
Las Heras esq. Muñecas
Tucumán
Rosetas de oro 18 kilates y platino, con brillantes y diamantes, a $ 115.
Rosetas de oro 18 kilates y platino, con brillantes y diamantes, a $ 120.
Anillo de oro 18 kilates y platino, con diamantes y brillantes, a $ 135.
Rosetas de oro 18 kilates y platino, con diamantes y brillante, a $ 130.
Anillo de oro 18 kilates y platino, con brillante y diamantes, a $ 34.
Nuestras últimas novedades. Lo más chic.
A precio excepcional, en ocasión de las Fiestas Mayas.
Rosetas de oro 18 kilates y platino, con diamantes, a $ 52.
Rosetas de oro 18 kilates y platino, con perlitas y diamantes, a $ 40.
Rosetas de oro 18 kilates y platino, con perlitas y diamantes, a $ 49.
Pendantif de oro 18 kilates y platino, con perlitas, diamantes y collarcito de platino, a $ 125.
Pendantif de oro 18 kilates y platino, con perlitas, diamantes y collarcito de platino, a $ 95.
Anillo de oro 18 kilates y platino, con brillantes, a $ 68.
Rosetas de oro 18 kilates y platino, con diamantes, a $ 34.
Anillo de oro 18 kilates y platino, con brillante, a $ 42.
NOTA. - Todo pedido cuyo valor exceda de $ 5, se remite franco de porte al interior de la República, con excepción de los artículos cuyo peso y volumen no permitan despacharse por encomienda postal.
Anillo de oro 18 kilates y brillantes, a $ 56.
Soliciten nuestro suplemento ilustrado número 15, donde hallarán nuestras últimas novedades, y se remite, franco de porte, al interior de la República.


BARCELONA. — La fiesta del Arbol, en Premiá.


Fiesta de homenaje a la vejez, en Sadurní de Noya.


El pintor madrileño, Alejandro Ferrant, recibiendo la medalla de oro que en su honor han acuñado los artistas españoles.


El rey, condecorando al ingeniero Santamarina, por su heroico comportamiento en la catástrofe de las minas de Cabeza de Vaca.



"El Rey de los Tés"

¡Amas de casa! **Permitid que se os diga *por qué* es para todos *verdadera* economía el comprar siempre TE SOL, "El Rey de los Tés"; lo es porque TE SOL es *todo calidad fina,* té puro. Vd., en realidad, necesita menos cantidad para proporcionarse una perfecta taza de té. Algunas señoras han comprobado que una lata de genuino TE SOL dura tanto como dos latas de tés ordinarios, de manera que *cada* cucharada que Vd. emplee, es una *cucharada de economía.* Por calidad *superior,* TE SOL fué recompensado con el Primer Premio del Centenario en la Exposición de 1910.**

Economice al comprar té. INSISTA siempre en obtener una de las calidades siguientes:

TE SOL, "etiqueta blanca"

Un té bueno, puro y fuerte, de empleo muy económico. Precio: $ 1.80 a 2.00 la libra. Peso neto, según está indicado en cada envase.

TE SOL, "Five o' clock"

Una rara combinación, de sabor adecuado al gusto inglés. Precio: $ 2.00 a 2.20 la libra. Peso neto, según está indicado en cada envase.









CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes, con cajas conteniendo juguetes y entretenimientos atrayentes o libros de estampas.

Los sobres deben dirigirse: «Concurso Infantil», CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



1307 — Angelita, tocando el mandolín. ANITA RENART.



1308 — Clarita. C. VELÁZQUEZ.



1309 — Emilia va a la escuela. A. CHITI.



1310 — La sirvienta. A. VILLAR.



1311 — Cansada del trabajo. RAQUEL HERNÁNDEZ.



1312 — Haciendo una carpeta. JUANA SILVA.



1313 — Vendedor ambulante. O. PUELLI.



1314 — Chela violista. CELITA FALINO.



1315 — Para el colegio. A. GÓMEZ.



1316 — Edad feliz. LOLA RAMONDINI.



1317 — Jugando al balero. J. GALIMBERTS.

WHISKY JOHNNIE WALKER

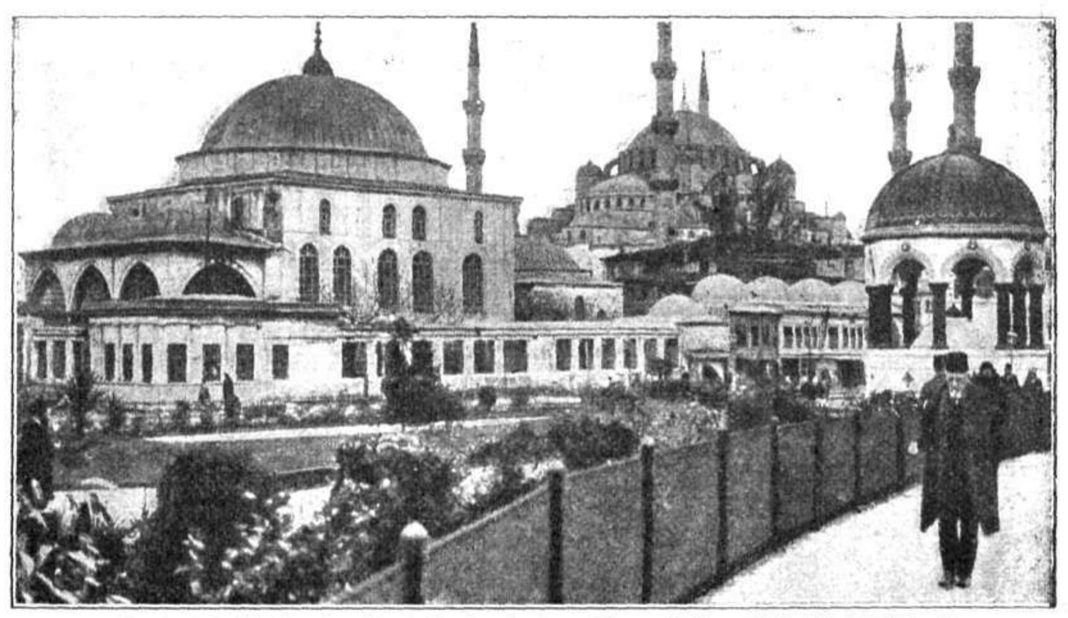


Exija e insista en que le sirvan la botella no rellenable

Agentes en la República Argentina:
MACKINTOSH Hnos. - Sarmiento, 327 - Buenos Aires

Agentes en la República O. del Uruguay:
MATEO BRUNET y Cía. - Uruguay, 938 - Montevideo

Constantinopla amenazada por la guerra



Mezquita del sultán Ahmed, en Constantinopla, y fuente regalada por Guillermo II al sultán Abdul-Hamid.

El ataque a los Dardanelos constituye en la actualidad la nota de saliente interés en la interminable contienda europea. Y se comprende que sea así. Porque, ¿cómo no experimentar inquietud ante la posibilidad de que los horrores de la guerra se extiendan a la histórica Bizancio, de que sus soberbios monumentos, entre ellos el maravilloso templo de Santa Sofía, puedan correr la desdichada suerte que la catedral de Reims y otras cien joyas de remotas edades, destruídas y arrasadas por la barbarie moderna? Ante la espantosa amenaza que pesa sobre la capital del Imperio turco, que acaso enfilen pronto las baterías de los buques de guerra aliados, formulemos un nuevo anatema sobre los culpables de tanta desventura.

Científicamente comprobado.

El café, es la bebida por excelencia que tonifica el estómago y favorece notablemente la digestión; pero es preciso tener muy en cuenta, que no todos los productos que se expenden con el nombre de café, producen esos benéficos efectos. Solamente envasado, con una marca registrada por una casa de reconocido prestigio, es como puede obtenerse el café puro, siempre de la misma calidad, en perfecto estado de higiene y con todo su valor de aroma.

Si usted quiere recrear

su paladar con sabrosas y aromáticas infusiones de café, tendrá que consumir el "Paulista", porque su fragancia y frescura le proporcionarán ese placer, que hasta ahora no habrá podido hallar en otros cafés que se expenden "sueltos", sin garantías de pureza, calidad, ni higiene. Todos nuestros paquetes contienen cupones canjeables por objetos útiles y de valor. Solicite nuestra Lista de Premios.

Pídalo a su almacenero

PAULISTA, Especial (Etiqueta Roja)........	$ 2.20	kilo
PAULISTA, Extra (Etiqueta Verde)..........	» 1.90	»
PAULISTA, Superior (Etiqueta Marrón).....	» 1.60	»
PAULISTA, 0 (Etiqueta Celeste)............	» 3.30	»
PAULISTA, 00 (Etiqueta Dorada)..........	» 5.50	»



Garantido puro por el S. Gobierno del Brasil

Fábrica y Escritorios: SALTA, 459-473 - Buenos Aires





John Michael de Robeck, el nuevo vicealmirante de la escuadra aliada, encargada de forzar los Dardanelos.

El sucesor del almirante Carden en el comando de la escuadra inglesa del mar Egeo, es el contralmirante de Robeck, que asumió el mando en 16 de marzo, ascendiendo a vicealmirante.

John Michael de Robeck nació en 1862, es hijo segundo del cuarto barón de Robeck de Gowan Grange, Naas Kildare Ireland. El título de la familia es de origen sueco y es tal vez el único título sueco que posea un súbdito inglés.

El antecesor sueco que fundó la rama británica nació en 1755, John Henry Jock, barón de Robeck, en 1775 era capitán del ejército de su país; y recibió permiso para pasar a Francia como capitán de Dragones; hizo la guerra en América como ayudante de campo del duque de Lawsun. En la batalla de Gloncéster fué herido. Premiado por sus grandes servicios, volvió a Suecia en 1785, y después se trasladó a Inglaterra, naturalizándose súbdito británico.

Los Robecks han sido siempre soldados o marinos, siguiendo las tradiciones de familia, John Michael de Robeck ingresó como cadete en la real armada el año 1870. Capitán en 1902, por su pericia y grandes conocimientos fué nombrado en 1911 capitán inspector de las escuelas de aprendices marinos.

En diciembre del mismo año fué promovido a contralmirante.

Los marinos y técnicos tienen gran confianza en el vicealmirante de Robeck, y no dudan llevará a cabo gloriosamente la difícil misión que se le ha confiado.

El capitán Thierichens, célebre por su actuación en la guerra actual naval, manda el crucero auxiliar alemán «Prinz Eitel Friedrich».

El barco tiene 8.797 toneladas; recorrió el Océano Pacífico, asistió a la batalla de las Malvinas, logrando escapar de los numerosos cruceros ingleses destacados en su persecución; así corrió a lo largo de la costa americana destruyendo buques mercantes enemigos.



Capitán Thierichens.


Al Gran Pueblo Argentino
¡Salud!
Kola-Cardinette
RIVADAVIA
Kola-Cardinette
Es el superdreadnought más poderoso de los tónicos.
El insuperable reconstituyente y vigorizador de las fuerzas vitales, fortificador de la sangre, músculos y nervios, que contribuye a formar los Hombres sanos y robustos que sostienen la defensa y el honor de la Nación.
Todo ciudadano débil, reconvaleciente, que sufre de enfermedades nerviosas, pérdida de apetito, indigestión, insomnio, melancolía, etc., debería tomar Kola Cardinette. Su sabor es sumamente agradable.
Se vende en todas las farmacias de las Repúblicas Argentina, Brasil, Chile y Uruguay, a los mismos precios anteriores a la guerra.
H. HERZFELD
721, Tucumán - Buenos Aires
THE PALISADE MFG. Co.
Yonkers (New York)

CONCURSO DE POSTALES

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso permanente de colaboración popular, en el que podrán tomar parte todos los lectores. En esta página se insertarán las postales que, a juicio de la redacción, sean admisibles, abonándose por cada una de las que se publiquen CINCO PESOS. No se devuelven originales, ni se sostiene correspondencia referente a las mismas.



En el fondín:

— Te digo que no podré levantarme para ir a casa.

— Eso no importa. Aquí se lleva a domicilio.

SAL.

Un amigo le dice a otro que tiene su traje bastante deteriorado:

— ¿Qué harías vos si yo me sacase la grande con este billete que juega hoy y te regalara cien pesos?

— Me compraría tres personas distintas y un solo Dios verdadero.

— ¿Cómo tres personas distintas y un solo Dios verdadero? No comprendo.

— Seguro, hermanito; saco, pantalón y chaleco: un traje.

MIRIAM.

Carlitos está muy enfermo, el médico le visita y le pregunta:

— ¿Cómo se siente usted?

— Muy mal, doctor; tan mal, que si mañana me dijera usted que me había muerto, no me extrañaría nada.

P. A. J.

— ¡Ay, señorita! El metro no alcanzaría para medir el amor que siento hacia usted...

— En cambio, sobraría para medirle a usted las costillas.

L. B.

— La guerra europea constituye un factor poderoso para los progresos de nuestro país.

— ¿Qué dices?

— Lo que oyes.

— ¿Cuáles son esos progresos?

— Los de la crisis.

F. C. O.

— Vengo a ver si usted tiene buenos vinos, buenas conservas, buenos aceites... en fin, lo necesario para hacer una excelente provisión.

— ¡Ya lo creo, señor! No es por decirlo, pero en mi casa hallará usted de cuanto guste.

— Bien... bien. Entonces me voy satisfecho y deseo que venda usted mucho...

P. COLT.

A manera de conclusión, un oficial dice a varios agentes que estaban prontos para salir de servicio:

— Ya saben: todo individuo que falte al respeto a cualquier señora, debe ser detenido sin miramientos.

Un agente. — ¿Y si es a una señorita?

LANT.



— Sí, chica; he sido afortunada: a los seis meses de relaciones, me pidió Enrique. Y a tí, ¿cuándo te pide tu novio?

— Generalmente, a fin de mes...

L. M. B.

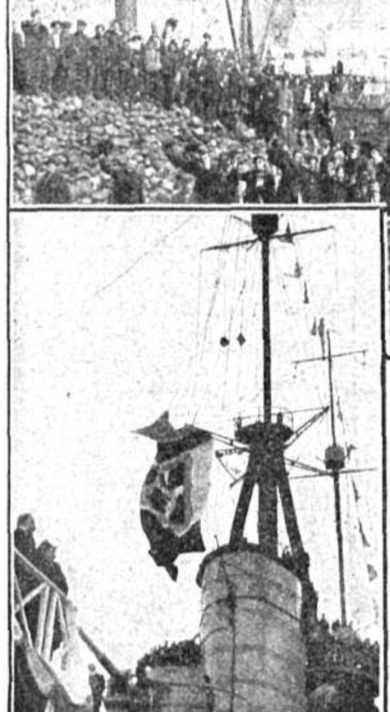

Con motivo de las Fiestas Patrias
Ofrecemos un notable surtido en Pieles, formas las más modernas, a precios extremadamente bajos.
Ocasiones en guantes largos y cortos, para señoras, niñas y hombres.
GUANTES de piel de Suecia, largos, 16 botones, en blanco, color o negros. El par, a .... $ 6.90
GUANTES de cabritilla, para señora, 3 botones presión, en blanco, color o negros. El par, a .... $ 2.90
GUANTES de piel de Suecia, para señora, muy buena calidad, todos colores de última moda. El par, a $ 3.25
GUANTES de cabritilla, para niña; 2 botones, en blanco, negro y color. El par, a .... $ 2.50
GUANTES de cabritilla, para hombre, calidad extra, con 1 botón, colores gris, marrón y granate. El par, a $ 4.75
JUEGO DE ESCOCES y manchón de piel, con cabezas y colas, forro satiné pura seda, forma moderna, en negro, marrón y gris topo; largo del escocés, 100 cmts., tamaño del manchón 35 × 37 cmts. El juego $ 15.50
El escocés solamente.....$ 7.50
El manchón solamente....$ 8.50
ECHARPE y manchón de Loutre, forrado en raso de pura seda, forma muy elegante. Largo del echarpe, 240 centímetros. Tamaño del manchón, 32 × 35 centímetros. Precio excepcional. El Juego....$ 35.00
CORBATA y manchón de piel, muy buena calidad, toda blanca, con cabecitas y colas, forro de seda, para niña de 8 a 12 años. El Juego, $ 7.50
CORBATA de piel, adornada con cabeza y cola, forrada en raso de seda, colores negro, marrón y gris topo. Largo, 150 centímetros........$ 4.90
A LA CIUDAD DE MEXICO
Florida y Sarmiento-Bs. Aires



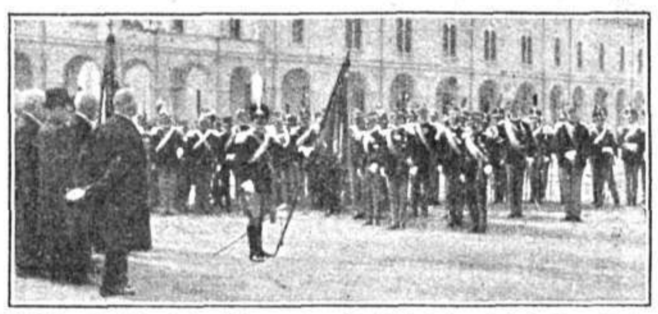
GENOVA. — La huelga de la gente de mar, en el puerto; grupo de huelguistas.



Eduardo Boutet, ilustre y antiguo periodista napolitano, muerto en Roma el 30 de marzo; conocidísimo en el mundo de las letras por sus notables críticas.



SPEZIA. — Solemne momento de izar la bandera de combate en el nuevo y potente dreadnought «Conde de Cavour».



MILAN. — El 12 de abril se hizo entrega, al regimiento de caballería ligera de Saluzzo, del estandarte que perteneció a los célebres jinetes lombardos del 1848.

EN 10 MENSUALIDADES

Sin Interes

CAJAS DE FABRICACION FRANCESA MARCA "NUGUE", CON SECRETO.

Se trata de las cajas más finas, de acero, que se construyen, especialmente reforzadas, con cerraduras de precisión, cerrojos circulares reforzados y obturador automático con 9.999.999 combinaciones.

Aseguradas contra incendios y ladrones.

Su absoluta seguridad hace indispensable una caja de acero con secreto.

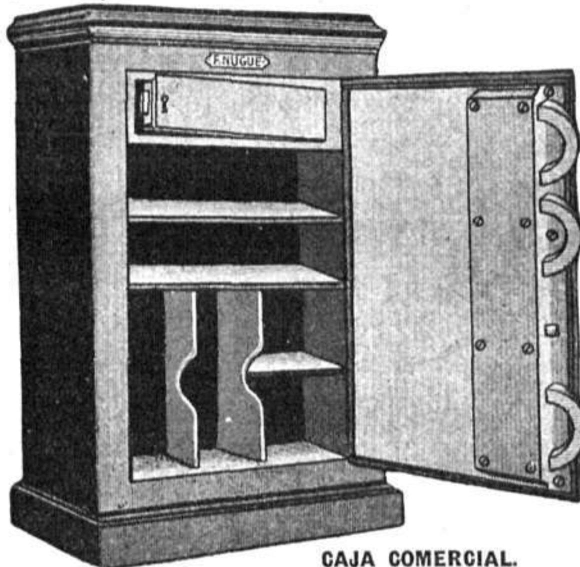


CAJA COFRE.

Modelo n.° 5
alto 110 centims., ancho 64 centims., fondo 45
En 10 mensualidades de **$ 37.50**

Modelo n.° 6
alto 120 centims., ancho 67 centims., fondo 46
En 10 mensualidades de **$ 46.—**

Modelo n.° 7
alto 130 centims., ancho 72 centims., fondo 48
En 10 mensualidades de **$ 48.—**



CAJA COMERCIAL.

Modelo n.° 8
alto 110 centimetros, ancho 67 centimetros, fondo 45
En 10 mensualidades de **$ 42.—**

Modelo n.° 9
alto 120 centimetros, ancho 72 centimetros, fondo 53
En 10 mensualidades de **$ 46 —**

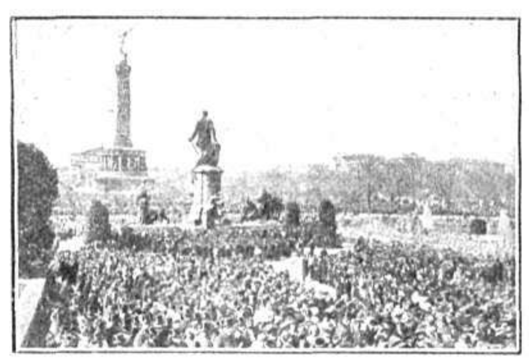
Modelo n.° 10
alto 155 centimetros, ancho 87 centimetros, fondo 55
En 10 mensualidades de **$ 68.—**

Nuestro objeto en vender estas Cajas de Seguridad, con facilidades de pago y a precios sumamente reducidos, sin recargo ni interés, es con la idea de facilitar la compra y darlas a conocer al público.

UNICOS INTRODUCTORES: **ANDRES TRAVERSO & Cía.**

MORENO, 854/866 - Buenos Aires

De Alemania



BERLIN. — La guerra no ha sido bastante para impedir las grandes fiestas con que Alemania ha celebrado el centenario de Bismarck.



El patriotismo de los escolares alemanes, se manifiesta recolectando todo el bronce que pueden y entregándolo a los maestros.



Salida de los soldados de la Landsturn, para el teatro de la guerra, acompañados de sus madres, mujeres y niños.

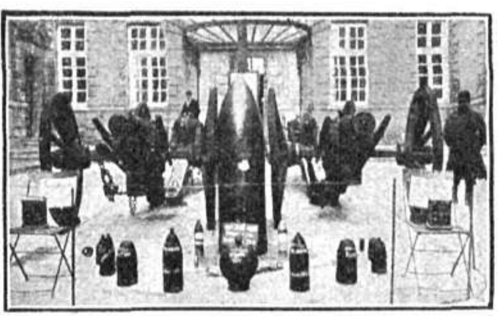


El ex rey de Albania, Guillermo de Wied, después de renunciar al poder, vuelve a servir como oficial en el ejército alemán combatiente.


BIZCOCHOS
CANALE
MARCA REGISTRADA
VIUDA DE CANALE É HIJOS
ESCRITORIO Y NUEVA FÁBRICA
MARTIN GARCIA 316 AL 332. BUENOS AIRES
BIZCOCHOS
CANALE
BIZCOCHOS
CANALE
Ideales para niños
y convalecientes.
Desconfíese de las imitaciones.
Exijan la marca.



Los soldados labradores, ayudan a cultivar los campos, situados tras la línea de fuego, en los momentos de calma relativa.



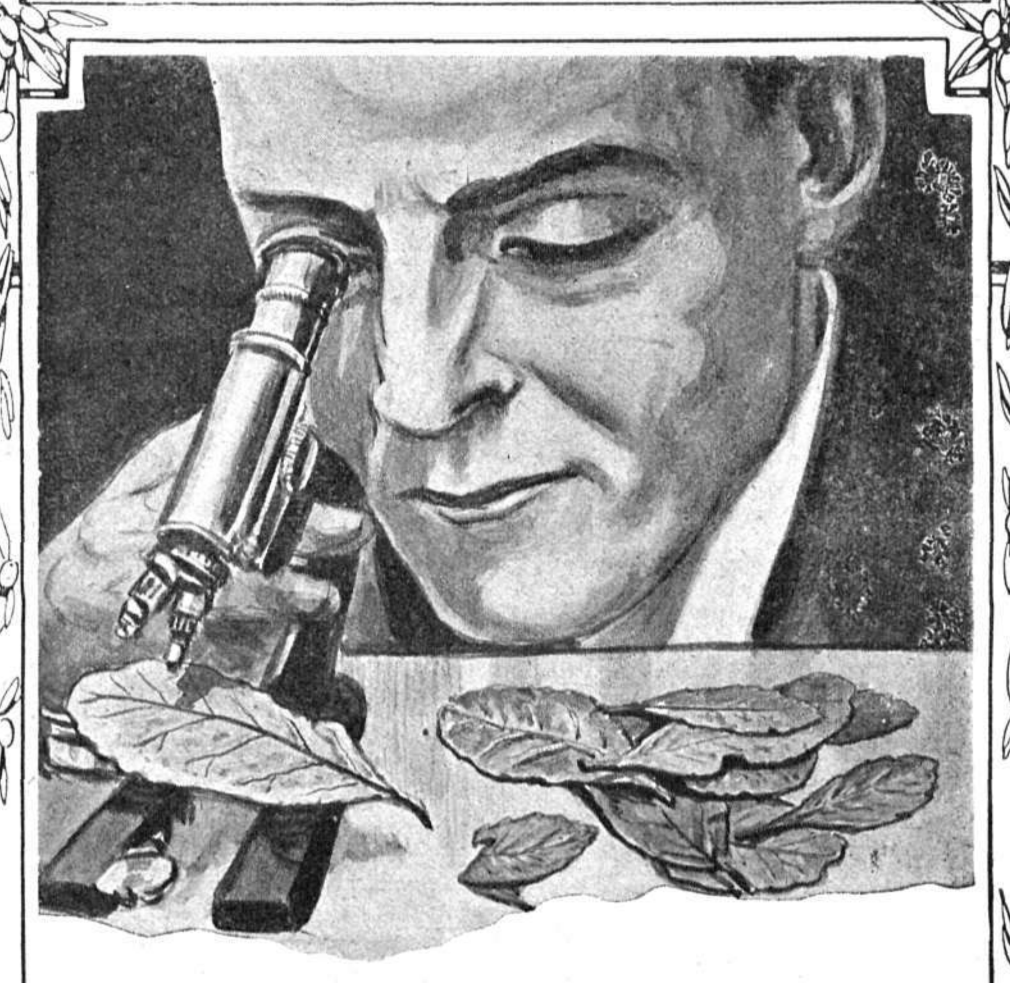
Proyectiles y cañones alemanes, expuestos en la plaza municipal de Verdún.



La partida de la clase de 1916 fué conmovedora; cantando «La Marsellesa» y la «Canción de la partida», aquellos muchachos, de 19 años, se despidieron de sus hogares.



En las aldeas alsacianas, ocupadas por los franceses, los muchachos se enorgullecen llevando el tradicional kepis del ejército republicano.



Las observaciones microscópicas

practicadas por el señor doctor P. Lavalle, sobre muestras de nuestro producto, recogidas en parajes de venta diferentes, nunca han revelado productos extraños.

FLOR DE LIS

ES UNA YERBA MATE PARAGUAYA GENUINAMENTE PURA

Su aroma, de alta delicadeza, lo comprueba. Un sabor tan rico no existe en otra yerba. En su elaboración se observa la higiene más escrupulosa. Las condiciones de sus envases son ideales.

Exíjala a su almacenero, por su nombre FLOR DE LIS

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA Soc. An., ASUNCION
Fundada en 1887

Sucursal en Buenos Aires: CHILE, 460

La "Gioconda", del Iser



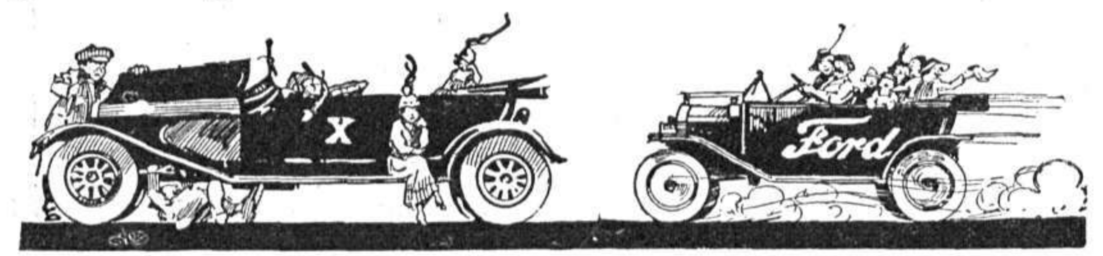
Los soldados la conocen por la «Gioconda», su nombre es Mike Debeut, tiene 66 años. Destruída su casa por el fuego enemigo, no quiso abandonarla y habita en la cueva; los soldados belgas le proporcionan las vituallas, y ella les paga, preparando el café y cuidándoles maternalmente en medio del combate.

Lord Kitchener visita a Joffre



En la visita de inspección que el generalísimo y ministro de la guerra inglés ha hecho a las líneas del frente, quiso visitar al general Joffre para testimoniarle la admiración que por su inteligencia y valor siente. El encuentro de los dos generales, afianza las relaciones que existen entre los aliados.

¡Lo que va de uno a otro!



TRABAJO	**ECONOMÍA**
FASTIDIO	**PLACER**
GASTOS	**SEGURIDAD**

Si todavía no conoce usted el "FORD", invitámosle a una demostración práctica. Aprenderá su manejo, conocerá su andar y, convencido, dirá usted con nosotros que su mejor recomendación es el "FORD" mismo.

Los precios, a pesar de la nueva carrocería torpedo e iluminación eléctrica, son iguales que antes, o sea:

Doble Faetón,	4 cilindros, 20 HP.	$	1.950
Voiturette . . .	4 cilindros, 20 HP.	,,	1.700
Landaulet . . .	4 cilindros, 20 HP.	,,	2.500
Coupelet	4 cilindros, 20 HP.	,,	2.600
Sedan	4 cilindros, 20 HP.	,,	3.150

Tenemos coches de huella, especiales para campo.

Ofrecemos toda pieza de repuesto, a precio de fábrica.

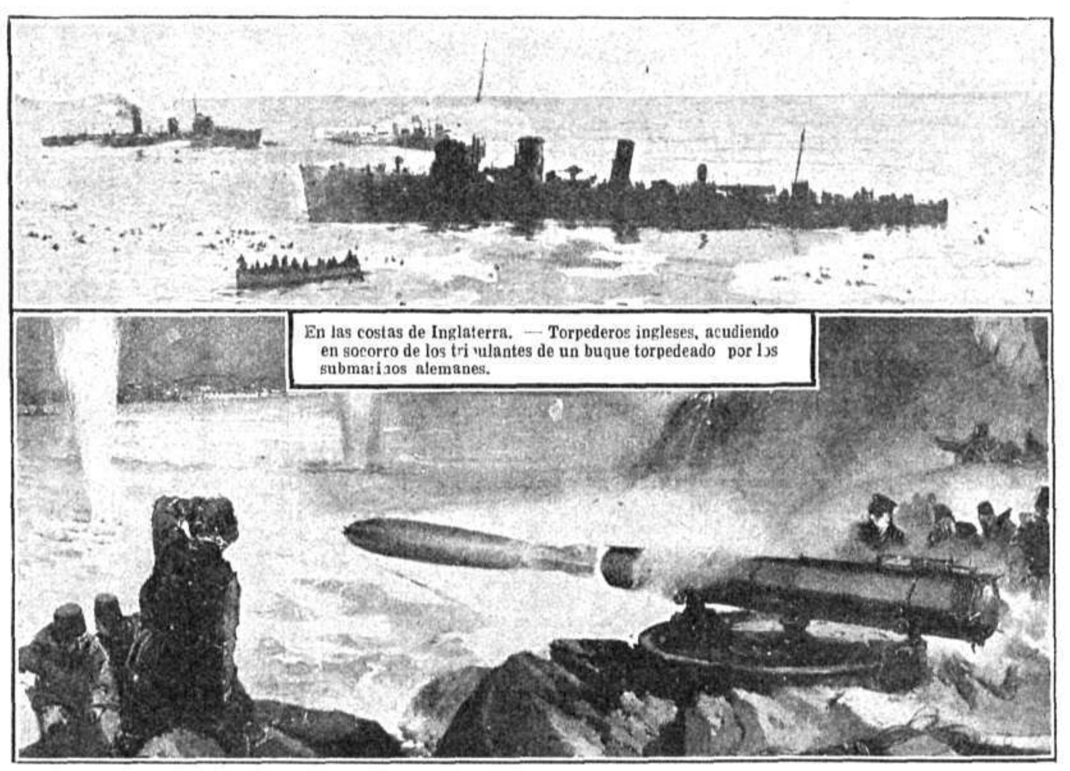
Remitimos Catálogos ilustrados, gratis, a quien los pida.

FORD MOTOR Co. - LAVALLE, 1702

BUENOS AIRES

Agente general en el Uruguay: JUAN SHAW,
calle Rincón, 414 - Montevideo.

AGENCIA JOHNSON.



En las costas de Inglaterra. — Torpederos ingleses, acudiendo en socorro de los tripulantes de un buque torpedeado por los submarinos alemanes.

En los Dardanelos, disimulados entre las rocas de la costa, los turcos han emplazado tubos lanzatorpedos, que envían sus destructoras máquinas contra los buques aliados; el método fué empleado antes, por los rusos, en la defensa de Port-Artur.



Charol, caña muy alta, de cabritilla gris y marrón y paño beige y gris . . . $ **30**



Charol, cañas de fantasía, suelas livianas y gruesas, $ 30 y . . . . $ **25**



Cuero negro y color, cañas muy altas . . . . $ **18**
Id. para niñas, taco bajo, $ **15**

CALZADO "WALK-OVER"

DE LA MAS AFAMADA FABRICA EN NORTE AMERICA

RECONOCIDOS EN TODO EL MUNDO COMO LOS MEJORES POR SU COMODIDAD, FABRICACION Y CALIDAD.

225 - FLORIDA - 227

— — —



Charol, cañas de fantasía, con cordones y botones, $ 25, 22 y . . . . $ **18**

PEDIDOS DEL INTERIOR

A todo pedido del interior, se le dedica atención especial. Los pedidos se despachan en el día, por encomienda postal o por Villalonga, contra reembolso.

PIDAN CATALOGO
NUEVO, N.º 8 C.
RECIEN RECIBIDO



Charol y gamuza negra, pesos **22**



Cuero negro y color, $ 18 y $ **15**
Charol, caña negra y fantasía, $ 22 y . . . . . $ **18**



Negro, caña cuero de color . . . . $ **18**
Charol, caña negra y fantasía, $ 25 y . . $ **22**



Negro y color, con botones, $ 18 y . . . . $ **15**
Charol, con cordones y botones . . . . $ **18**

¿Cómo cree usted que terminará la guerra europea?

En los números sucesivos, "Caras y Caretas" publicará las opiniones del público acerca de esta pregunta. Se ruega abreviar los juicios, a fin de poder dar cabida al mayor número de ellos, y hacer más interesante esta página.

ROSARIO. —
Inútil es predecir el fracaso ruidoso del militarismo germánico.
Cuando los pueblos luchan por su independencia y por la libertad de los individuos que los componen, no hay poder humano que los derrote.
Bélgica, Francia, Servia y Montenegro están en estas condiciones, y sus aliados los secundan en su ideal.
El militarismo alemán, la ambición austro-húngara y el servilismo turco, son impotentes e incapaces de vencer ese ideal perseguido por los aliados.

RAMÓN FERNÁNDEZ.

ROSARIO. —
Por la razón de la fuerza, tengo la convicción de que los germánicos llevarán la peor parte.

ANTONIO F. MORI.

ATALIVA (F. C. S. F.) —
Con la decadencia de Francia. La desaparición de Bélgica, la que fervorosa y creyente bajo custodia de la todopoderosa Inglaterra, muere hoy, víctima de su propia insensatez. Con la rebelión de varios estados que, horrorizados ante tanta carnicería humana, cuadros vivos de desolación, miseria y espanto, los ánimos se sublevarán, y olvidando viejos rencores de nacionalidad, juntos se unirán a una sola aspiración: Libertad, Democracia. El partido Republicano tomará entonces mayor impulso en el corazón de Europa, y su desarrollo hará estallar la revolución en Austria y Rusia; victorioso en la Monarquía Dual, hará correr graves riesgos a la Corona Imperial Moscovita y a la soberanía de los Hohenzollern. En fin, considero probable la victoria material por parte de las armas alemanas.

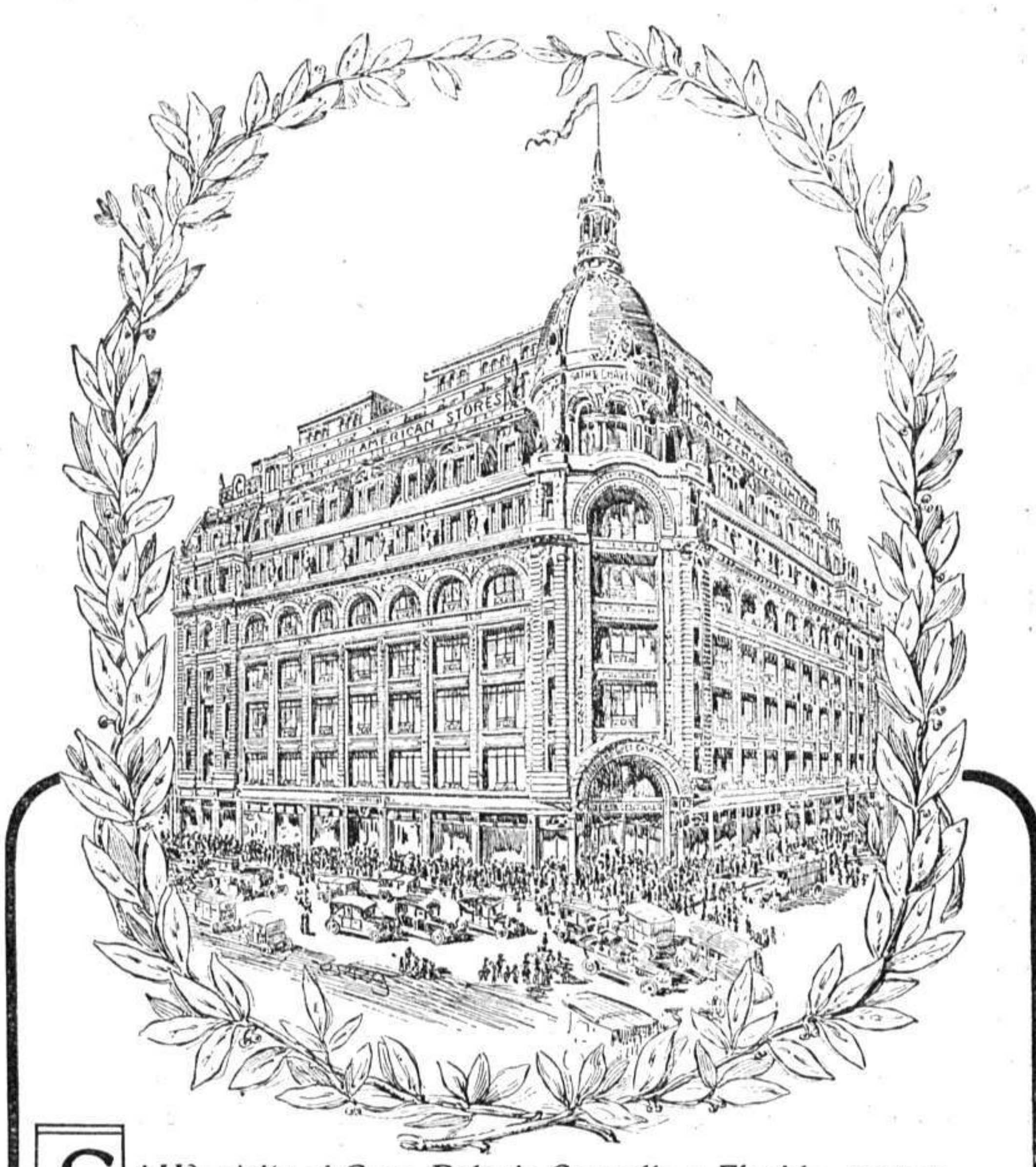
PEDRO GIRAUDO.

URDINARRAIN (F. C. E. R.). —
Terminará con la lucha de Inglaterra y Francia contra todas las naciones enemigas de Austria, Alemania y Turquía, para beneficio de estos tres países. Así Kiao-Chao será devuelto a Alemania; Bélgica quedará independiente, pero perderá casi toda la costa del mar del Norte, hasta Calais, en Francia. La Triple Entente, tras de disgregarse, cargará con la indemnización de guerra.

GERÓNIMO E. TERRADAS.

SAN RAMÓN (SANTIAGO DEL ESTERO). —
El crimen político de Sarajevo, tendrá por consecuencia la terminación de la independencia de Servia y el derrumbe moral y político del eslavismo.
El futuro de los aliados:
Rusia: la caída de Varsovia y la inminente revolución interna que estallará antes de septiembre, habrá terminado la campaña en Rusia.
Francia: Al invocar tu nombre me descubro respetuosamente y siento en el alma que el futuro te espera correr parejas con el de Bélgica.
Inglaterra: Señora del Tridente, ha llegado el momento supremo de rendir cuentas con numerosos estados; von Tirpitz y el conde Zeppelin serán los jueces competentes.
De los demás aliados no es menos negro su destino, aun con la intervención de Italia en su favor. Los Imperios Centrales son demasiado fuertes para pretender exterminarlos colectivamente, pues podrán batirse y vencer mayor número de enemigos.
Alemania es una nación cuya existencia es precisa para la cultura y el progreso del mundo entero. Una nación que como Alemania ha llegado a la cúspide de la civilización, el pretender exterminarla es un crimen alevoso y cobarde.
La espada germánica triunfará.

CONSTANTE R. ABRAM.



Si Vd. visita el Gran Palacio Cangallo y Florida, convendrá con la opinión unánime de todos cuantos lo han visitado, de que es en su género el edificio más hermoso que existe en el mundo. — El exquisito gusto arquitectónico que allí reina y su distribución inteligentemente combinada, hace que las exposiciones de toda clase de artículos formen en un artístico conjunto el encanto de lo maravilloso. — Propios y extraños reconocen que esta gran obra es la página comercial más gloriosa que ha escrito la República Argentina.

THE SOUTH AMERICAN STORES

GATH & CHAVES Ld. BUENOS AIRES

CASA CENTRAL: CANGALLO Y FLORIDA



Sírvale de norma **ESTO:**

El precio de origen del **XEREZ-QUINA RUIZ** equivale al doble de lo que cuestan los aperitivos comunes, debido a que es hecho a base de verdadero vino Jerez.

A usted le conviene, pues, tomar únicamente este tónico aperitivo.

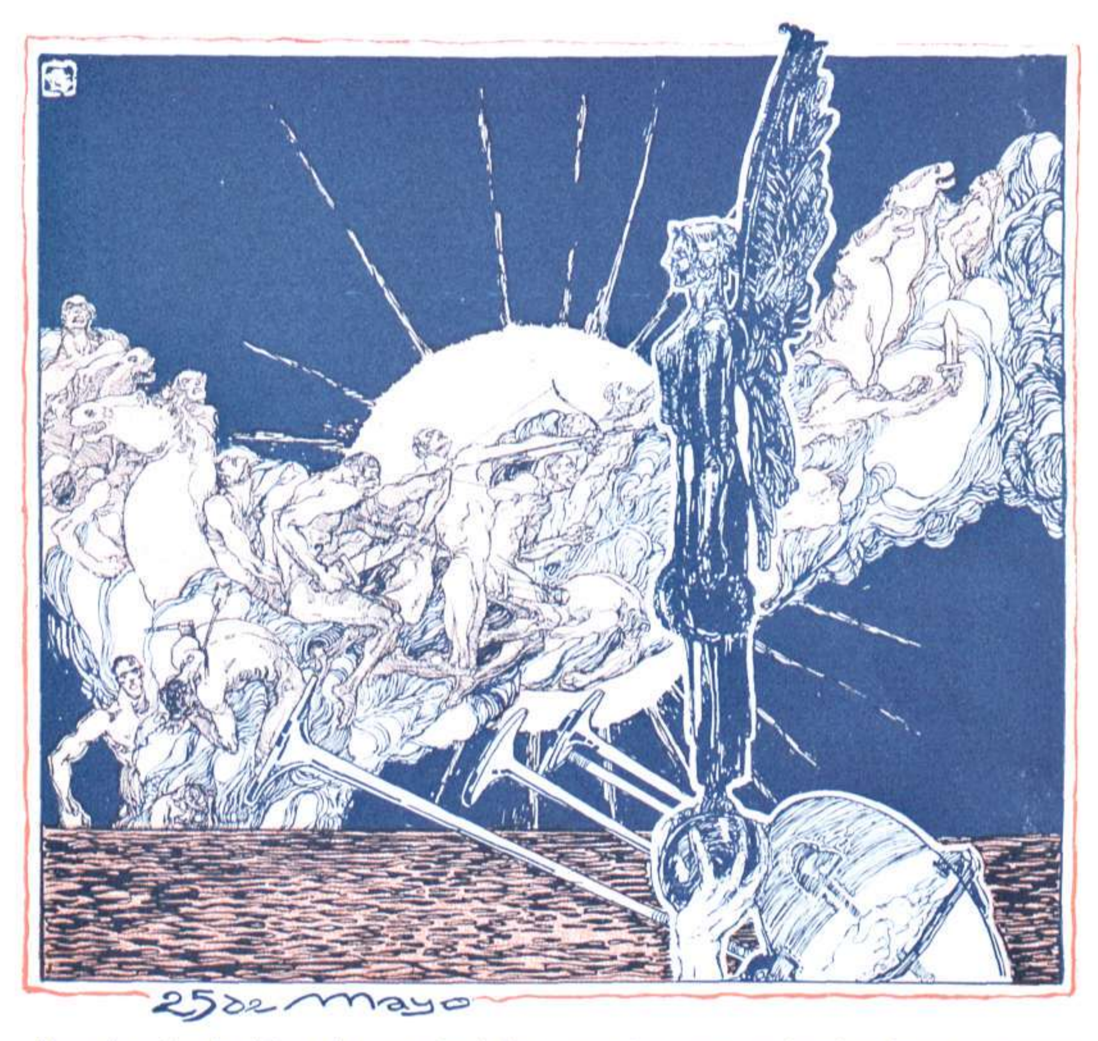
N. 868 — 22 de Mayo de 1915

CARAS Y CARETAS



«Como era indispensable despejar el terreno de malezas antes de ararlo y confiarle la buena semilla, el conato de la Independencia reunió todas las fuerzas, todas las inteligencias y todas las voluntades, y desde Méjico a Buenos Aires, los colonos se dieron la mano, sin pararse ante barreras naturales, escalando los Andes, surcando mares desconocidos, y haciendo prodigios de valor que hicieron recordar los tiempos y los héroes de Grecia y de Roma. La independencia se obtuvo, y esta es la mas bella página de nuestra historia.»

DOMINGO FAUSTINO SARMIENTO



Lleno el espíritu de visiones de guerra, desolación y muerte, celebraremos este año el 25 de mayo. Los argentinos no podemos ser indiferentes a la sangrienta tragedia que tiene medio mundo por teatro. Los pueblos que tan furiosamente luchan en Flandes y en Galitzia, en Alsacia y en Polonia, en los Dardanelos y en la Mesopotamia, son, todos, pueblos amigos nuestros, con todos nos unen vínculos más o menos estrechos, materiales o morales. La noble y generosa tierra argentina ha ofrecido sus inagotables riquezas, así al oro del inglés y del francés, como a la tenacidad del alemán, y al brazo del ruso. Se cuentan por millares las familias argentinas, cuyos fundadores vieron la luz en alguno de los países beligerantes, y no son pocas las que tienen deudos en los ejércitos combatientes. Ya algunos de ellos han caído como buenos defendiendo su bandera, y la espesa sombra de luto que cubre casi toda la Europa, arroja sus tristes proyecciones sobre nuestra misma patria.

La paz reina y florece en la República Argentina en el 105.º aniversario del gran día de mayo; pero no por eso dejamos de sufrir las inevitables repercusiones del conflicto más grande que han visto los siglos. Pero aun cuando nada sufriéramos, aun cuando, como algunos suponen, la guerra resultara, en definitiva, beneficiosa para nuestro país, no es posible, no sería humano, que los argentinos conmemoráramos hoy el 25 de mayo con la alegría y el entusiasmo de siempre. Europa es nuestra madre; sus ideas y su inteligencia, su esfuerzo y su dinero, han contribuído en proporción máxima al progreso material y moral de la República Argentina; y hoy, esa hermosa civilización europea, de la cual la nuestra es espléndido brote, se encuentra amenazada de un cataclismo formidable, que amenaza ahogarla en sangre, sepultarla en ruinas. Las fuentes a que siempre acudimos en noble ansia de saber, están a punto de ser cegadas. Las obras de arte que siempre fuimos a buscar, deseosos de las altas emociones de la belleza, pueden desaparecer de un momento a otro; ya muchas han desaparecido. Las ciudades y los campos, los talleres y las fábricas, a donde siempre fuimos a buscar modelos para nuestro progreso, viven en la angustia de la catástrofe inminente.

Semejante espectáculo pone, pues, una nota triste, en nuestro clásico júbilo del 25 de mayo. El pueblo argentino, laborioso y progresista a la sombra de la paz, mira con horror y pena hacia la madre Europa, y en este día que le recuerda los momentos más gloriosos de su historia, renueva sus seculares votos por la paz, por la paz entre todos los pueblos de la tierra, por la paz que es honra y que es provecho, que enaltece el trabajo y dignifica la vida. También nosotros hemos tenido que pasar por charcos de sangre generosa para llegar al punto en que ahora nos encontramos. Los padres de la patria, al jurar libertarla, juraron también morir por ella; y nuestra independencia nos costó mucha sangre, heroicamente derramada por unos y otros. Puede decirse que toda la América del Sur quedó jalonada de campos de batalla en que los argentinos pelearon y murieron; pero si hoy recordamos con orgullo y veneración a esos héroes de una gran causa; si hoy saludamos conmovidos a los manes de los próceres de mayo, con el ejemplo de aquéllos y de éstos nos inspiramos al formular nuestros anhelos porque la República Argentina continúe engrandeciéndose y dignificándose en la paz, como se engrandeció y dignificó en la guerra, cuando ésta fué necesaria. ¡Qué la paz reine en el mundo es, pues, el voto supremo que elevamos al Supremo Juez, en este día de gloria para la República!

Jaime Brull.

Dib. de Guido.

Córdoba pintoresca



Vista panorámica.

No sólo sería un lugar común, sino también una común mentira, al hablar de Córdoba, referirse a una ciudad conventual, silenciosa, dormida al suave arrullo de sus campanarios, rodeada por gigantescos murallones de granito, que la apartan y la excluyen del ajetreo que debe tener una gran urbe.

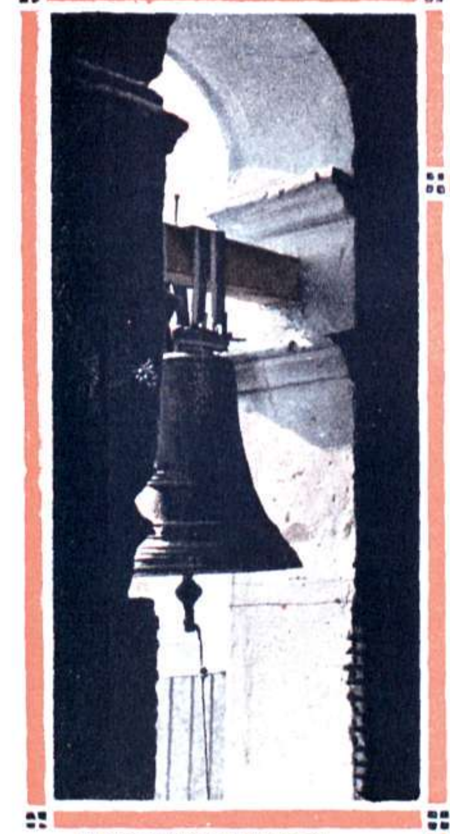
Puente «Alta Córdoba».

Córdoba, la ilustre, sostuvo toda una época el cetro de la intelectualidad sudamericana, y fué y sigue siendo la cuna de la raza argentina.

Por su situación geográfica, por la belleza de su suelo, por la suavidad de su clima, es el punto de convergencia, no sólo del viajero ocioso que busca en la naturaleza emociones

Las mulas municipales.

para su espíritu, sí que también de aquellos que, por exigencias de vida, necesitan lugar propicio para el quebranto de su cuerpo; y Córdoba, la hermosa, ha sabido siempre responder a los requerimientos de los más exigentes. Por eso su fama perdura, y porque magüer el prosaísmo igualitario de estos tiempos, allí, como una incongruencia estética, se conserva el privilegio de la noble hermosura. Diríase que el viento del modernismo ha barrido las vetusteces superficiales respetando, empero, lo que por más viejo y más hondo merece respetuosa veneración. Por eso Córdoba, la docta, mantiene la hegemonía de las tradiciones, sin ostentación ni jactancia, con inteligente parsimonia, asignándole a cada cosa su representación y a cada representación su equivalencia.



El campanario de la Compañía.

Un vendedor de quesos.

Ese espíritu conservador que se le achaca se ve aparecer en todas partes; pero con discreción, en justa medida suficiente, para que el valor simbólico de los hechos y las cosas tenga el relieve y la perspectiva de la época y la situación.

En el culto a sus próceres, acusa un criterio histórico-filosófico emersoniano, venerando a los cuatro hombres representativos que simbolizan las cuatro épocas heroicas de la historia patria. Gerónimo Luis de Cabrera, el deán Fúnes, el general Paz y Vélez-Sarsfield, son sin duda, los puntos cardinales de sinceridad que para la gloria de un pueblo pedía Carlyle.

La nota gráfica que adorna esta página, prueba que Córdoba ha sabido adoptar las ventajas de lo moderno sin desligarse del todo de la belleza y el encanto de lo antiguo.

Ahí se ve el arco del puente de Alta Córdoba, a cuya sombra la empanadera y el muchacho de los quesos establecen su mercado como antaño, a lomo de burro, mientras apaciblemente, sin preocuparse del tren que corre por sobre sus cabezas, dejan pasar las horas fumando sendos cigarros enrollados en el muslo.

En una vista de conjunto, se ve sin sorpresa, pareados en sabio consorcio, al tieso doctor de ademanes abaciales con el rudo labriego de tez curtida y cerriles gestos, al petrolífero resoplido del motor moderno con el augusto son de la monacal esquila, y para que nada falte, para que la antítesis sea más palmaria y la transición más completa, el rápido rodar del automóvil se confunde con el lento tranquear de algún borrico.

Nicasio Salas Oroño.

La achuradora.

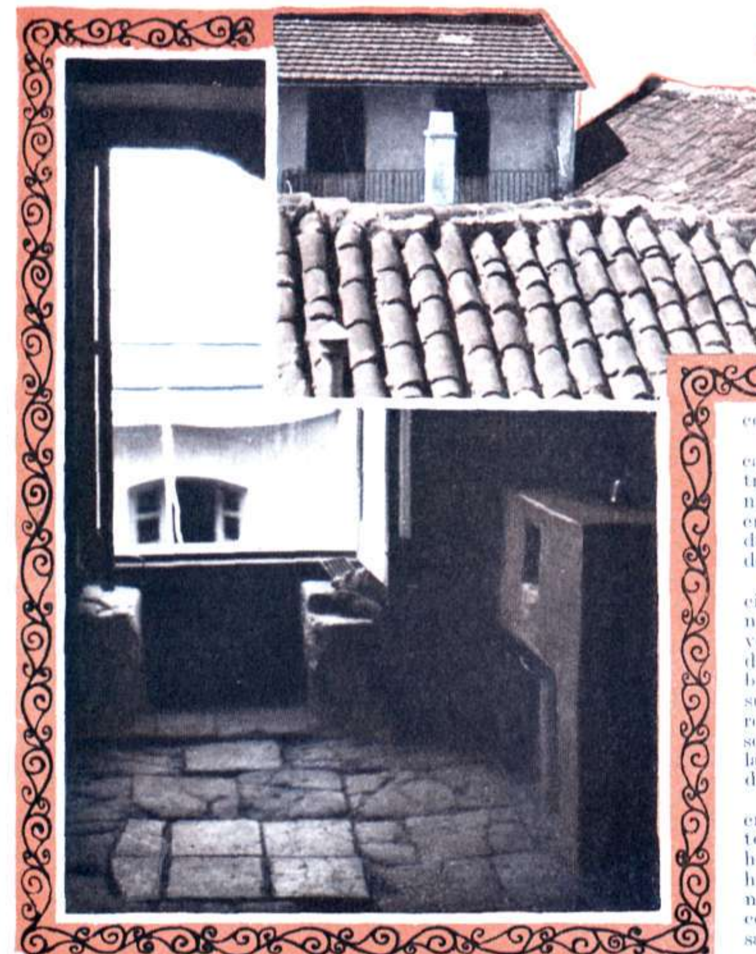


Evocación

Va desapareciendo el Buenos Aires de ayer; pero las pocas casas coloniales que aun se atreven a vivir, aplastadas por el rascacielos, nos permiten reconstruir el pasado de aquella sociedad patricia a quien la patria debe días de gloria.

Sí; todavía sorprenden al transeunte esas casas modestas, en su exterior, con su fisonomía típica, con sus tejas cubiertas de herbajos, y sus paredes alabeadas, como nobles ancianas que cedan al peso de los años.

Esas casitas, hace un siglo rientes, y hoy ruinas venerandas, fueron hogares



con los del Alto, en la costa del río.

Nadie imaginara, a no certificarlo documentos auténticos, entre otros las acuarelas de Pellegrini, que en nuestro puerto se desembarcara en carros, o a horcajadas sobre un robusto changador de la nación Lucamba.

Y con respecto a prácticas sociales, ¡cuánto ha cambiado Buenos Aires! Ya no vemos a las devotas ir a la iglesia acompañadas del negrito que les lleve la alfombra, ni a la vuelta del rosario de sus amitas alumbrarlas con un farol para librarlas de los malos pasos, ni oímos a los serenos cantar las horas, ni dar vivas que recordaban la muerte!...

Buenos Aires se ha convertido en una metrópoli poderosa, con todos los adelantos modernos, para hacer honor a su millón y medio de habitantes; pero no podemos menos que evocar, y más cuando encontramos al paso una de esas casas que representan el pasado argentino, la vida de la colonia, con su sociedad patricia, donde el sentimiento patriótico era el más alto blasón que podía ostentarse.

EDUARDO MARTHUR.

patricios, en cuyos salones se hicieron oír los acordes de un clave, y donde lindas damiselas y caballeros currutacos se solazaron con la danza del minué o la pavana.

Parécenos ver en el estrado a la noble matrona departiendo con sus amigos, luciendo el alto y afiligranado peinetón y la falda de medio paso; y, a poco, hacer su entrada a la negra esclava con el sahumerio o el mate.

Y sobre esas rejas de retorcidos barrotes, forjados a martillo, creemos ver a la linda joven que, tocada con vaporoso traje de muselina, espera ver aparecer por la calle polvorienta a su galán, caballero en hermoso caballo árabe, enjaezado con arreos de pura plata.

Si al virrey Vértiz le fuera dado volver a la vida y contemplar la ciudad a quien dedicaba sus cuidados edilicios, a fe que se sorprendiera al ver los potentes focos de luz eléctrica suplantando al modesto alumbrado con pellas de sebo que él hizo colocar; y, al notar la desaparición de los terceros, creería encontrarse en alguna ciudad mágica, y no en la del Puerto de Santa María de los Buenos Aires. El asfalto le parecería obra de hadas, y el lujoso y aristocrático «Teatro Colón», comparado con el de la «Ranchería», le daría ocasión para embobarse durante largas horas en su contemplación.

Ya no existe el paseo de la Alameda, junto al río, en el hoy Paseo de Julio, donde las damas más encopetadas y los ancianos de más prestigio acostumbraban a pasar la tarde en amena charla, comentando la entrada del paquete de Ultramar, o extasiándose en las peripecias de la guerra que a pedradas sostenían los muchachos peleadores del barrio del Mondongo



El petróleo

Nuestra riqueza



La labor del obrero de los pozos.

El hallazgo de petróleo, en Comodoro Rivadavia, reveló una de las más valiosas riquezas naturales del país. Ese río de oro negro que corre por las entrañas del suelo patagón, representa la fuerza motriz que moverá los motores y maquinarias que contribuirán al florecimiento de las industrias argentinas.

Impresión de grandeza siéntese al recorrer los yacimientos, con sus talleres, usinas, líneas férreas y las negras torres de las perforaciones, semejantes a obeliscos destacándose sobre los cerros y dominando el Océano: con las instalaciones de cañerías y bombas que llevan el mineral desde los pozos a los estanques y de éstos a los buques; con las enormes maquinarias que perforan el duro suelo, en medio del ruido ensordecedor de los gases al salir a flor de tierra!

En su visita a Comodoro Rivadavia, el doctor Calderón, apreció la necesidad impostergable de impulsar la explotación.

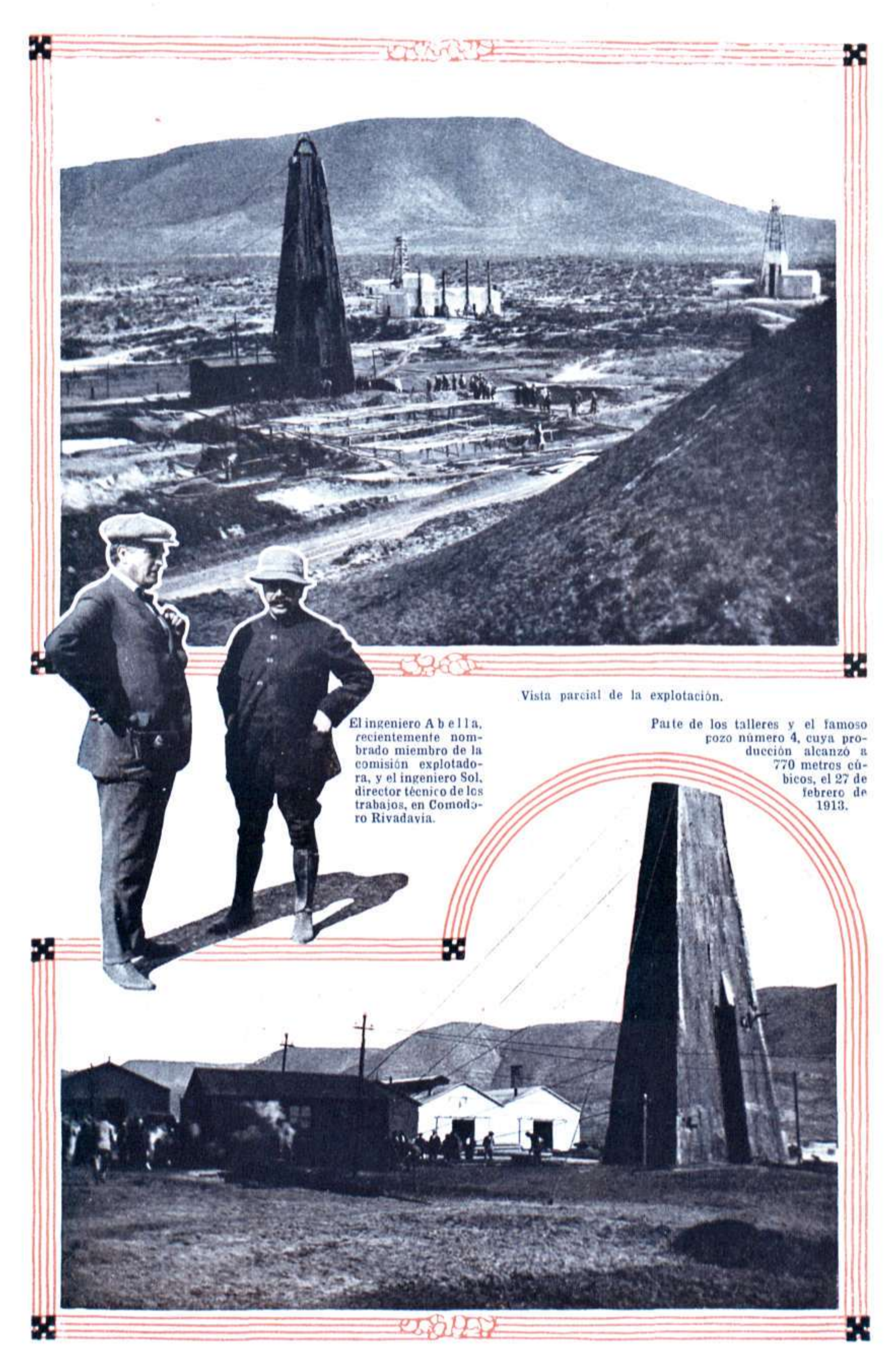
Las perspectivas que ofrecen los yacimientos son colosales y, entendiéndolo así el gobierno, resolvió activar los trabajos de explotación, disponiendo la adquisición de trece perforadoras más.

Carretas boers, para el transporte de petróleo.

Para junio, la producción habrá aumentado, pues para esa fecha funcionarán, también, varios de los diez pozos que se construyen, los que, con los ocho actualmente en explotación, producirán mensualmente 12.000 toneladas.

Toda la producción tiene asegurada en plaza su venta a 24 pesos la tonelada, estimándose en 50.000 pesos la utilidad mensual.

Durante 1914 y hasta el 26 de marzo de este año, los buques «Wanetta» y «Ezcurra», condujeron a Buenos Aires 54.092 toneladas



Vista parcial de la explotación.

El ingeniero Abella, recientemente nombrado miembro de la comisión explotadora, y el ingeniero Sol, director técnico de los trabajos, en Comodoro Rivadavia.

Parte de los talleres y el famoso pozo número 4, cuya producción alcanzó a 770 metros cúbicos, el 27 de febrero de 1913.

de mineral, produciendo su venta 1.298.208 pesos. Para que la explotación adquiera la amplitud requerida, es imprescindible crear el mercado de consumo en esta capital, que influirá en el abaratamiento de la fuerza motriz y en la prosperidad de nuestras grandes industrias, librando al país de la importación del producto extranjero, al que hoy está supeditado el mercado industrial de la Nación, por valor de 80.000.000 de pesos anuales

EDUARDO R. ROSSI.



Es grato marchar sin rumbo por una ciudad que se desconoce. Pero este placer es infinito en Venecia, porque sabe el viajero que la fortuna no le ha de escatimar a cada paso sorpresas y cuadros originales.

En la tarde de un domingo, como un burgués desocupado, enfoco una calle al azar y bien pronto me veo sumergido en el laberinto de callejones y canales, puentes y plazoletas que forman el plano arbitrario de la reina adriática.

Atravieso calles angostas y quebradas, pasadizos, corredores, plazuelas; todo es pequeño, limitado, liliputiense, en esta ciudad de fantasía. Me acuerdo de las breves y simpáticas calles sevillanas; recuerdo también los callejones toledanos.

Pero llega un momento en que la gente se esfuma, a la manera de esos rastros de hormigas que se desvanecen sin saber por qué. He perdido la compañía de la corriente humana y me encuentro solo en un callejón, en un barrio popular y pobre, junto a un canal estrecho de aguas calmas y verdosas.

Acepto el paseo como una broma que hemos entablado yo y la ciudad. Venecia parece burlarse y reirse del viajero solitario e ignorante; yo me río también de mi inexperiencia. Pero con atenta prolijidad procuro interpretar los accidentes del juego. Todo mi instinto topográfico, que es importante, lo pongo en acción. Y así va desdoblándose a mis ojos el misterio de Venecia, con sus vericuetos húmedos, con sus barrios silenciosos y sus palacios antiguos, mudos y melancólicos en la soledad de un canal sin góndolas o de una plazoleta sin gente.

En pago de mis zozobras y perplejidades me regala Venecia muchos de esos espectáculos que pasan desapercibidos al vulgo de los turistas. Nada tan encantador como esos recodos ignorados en que todo está callando, como si soñara, pero soñando escenas gloriosas de triunfos antiguos o de amores señoriales. A veces todo consiste en un jardín pequeño y mal cuidado, cuyos árboles, sobresaliendo de una tapia musgosa, vierten su sombra expresiva sobre un canal de aguas inmóviles y profundas. Otras veces es un palacio blanco, hecho de esa arquitectura veneciana que resume todos los estilos: el bizantino, el gótico y el renacimiento, con reminiscencias arábigas. Y el palacio suele estar dormido, mudo, misterioso. Tras las ventanas de mármol, ¿quién vivirá? Las ojivas de sus portalones, ¿qué historia de grandezas o de amor ocultan?... Y en averiguar, o suponer el secreto allí oculto, suele tener la imaginación largas ocasiones de entretenimiento.

Loggatta del Sansovino.



Veneciana del pueblo.



Escalera de los Gigantes, en el Palacio Ducal.

Luego, por fin, salgo de la soledad, como un náufrago que asciende a la superficie del agua. Me encuentro en una calle ancha, animada, llena de gente. Operarios y marineros beben en las tabernas. Pasean las mujeres del barrio.

Las mujeres de Venecia, ¿quién no las ha oído ponderar? Son bellas, realmente, distinguidas y graciosas, pero con una gracia especial que no se parece a las otras. Si dijésemos que son graciosas, y no añadiésemos nada más, podría suponerse un tipo de mujer como la griseta de París, como la chula madrileña... No es eso, no. En la veneciana hay siempre un algo de dulzura, que casi es melancolía, pero que no puede confundirse con la tristeza. Acertaríamos aproximadamente si dijéramos que en el rostro de las venecianas hay como un matiz de añoranza. Es la expresión de quien recuerda a un ausente, a uno que está lejos, o a uno que se ha perdido...

El aire de aristocracia, en que se empapa toda Venecia, alcanza



Paseando por los canales.



Río y puentecillo de Cannaregio.



En los canales.

a sus mujeres. Y así, ante la mocita más pobre y humilde, sorprendéis un tono de intrínseca elegancia. Sus facciones son siempre finas, correctas, señoriles. Y el rubio veneciano no suele ser una ficción. Bajo el oro del cabello, esta palidez femenina, que nunca llega a la palidez enfermiza, trae a la memoria los tiempos en que los poetas sacrificaban su vida al amor imposible de una mujer, como Dante y Petrarca y Leopardi, y adornaban el recuerdo rubio y pálido con una constelación de odas y sonetos.

Cae la tarde, en un silencio manso y total que sólo en Venecia es posible conocer. Me restituyo a la parte céntrica de la ciudad. La plaza de San Marcos está llena de señoras y caballeros que pasean o sorben helados a la puerta de las confiterías. Más allá los hoteles, las tiendas de modas, las joyerías. Las palomas buscan su nido en las hendeduras de los palacios.

He llegado a un puente de hierro que cruza las dos riberas del Gran Canal. El sol declina, y antes de irse alumbra con su oro las cimas de los edificios. Los palacios antiguos, de sin igual nobleza, reciben con majestad el tributo de oro del sol. La cúpula grande de Santa María della Salute se inflama toda al beso de la tarde. Las góndolas transitan en silencio, tácitas, como recatándose. Y el gran canal, haciendo una curva hacia abajo, muestra una fila de fachadas artísticas, en un cuadro insuperable, de estética, de sugerición y de señorío.

Apoyado en el puente, clavado allí por la magia de la hora, pienso yo que sería divino poder tornar, con la misma alma moderna, al tiempo aquel en que no existían vapores, ni congresos de diputados; cuando las aguas de este canal se poblaban de góndolas ducales, o llegaba de lejos Otello, el moruno, a contar sus hazañas marciales en el regazo de Desdémona...

José M.ª Salaverría.

Venecia, junio 1914.

NECOCHEA

En tu recuerdo marcial
visto entre lampos de aceros
hay yo no sé qué de igual
a los cruzados guerreros
de la historia medieval.

Como Roldán y Amadís,
luce tu frente una aureola;
y es tu nombre en mi país
un lábaro que tremola
gloriosas flores de lis.

Fué tu hazaña del Tejar
tan épica bizarría,
que en ella se vió brillar
el sol de la patria mía,
como un bólido en el mar.

Y cuenta la tradición
que en aquel rudo entrevero
cortó a un fusil el cañón
tu sable de granadero,
afilado a molejón...

Y como un héroe inmortal
soñando empresas muy grandes
te vieron pasar triunfal
los volcanes de los Andes
en su quietud colosal.

Y siempre al son del clarín,
heraldo tuyo en la historia,
marchaste, fiel paladín,
a ungir tu cuerpo en la gloria
de la pampa de Junín.



Te hicieron los vencedores
gran Mariscal del Perú,
entre rumor de tambores,
pero lo que ansiabas tú
no eran ni lauros ni honores.

Por la hermosa libertad
fueron tus luchas brillantes,
como en legendaria edad
los caballeros andantes
luchaban por su beldad.

Y rechazando tu grado,
con altivez ejemplar,
por Bolívar desterrado,
sólo quisiste llevar
«tus heridas de soldado».

Y ver lograste en la historia,
pundonoroso y valiente,
que en pos de su vanagloria
fueron otros, fatalmente,
héroes de triste memoria...

¡Duerme en paz!... que si el calor
de aquella patria, que fuera
tu fe de batallador,
falta a tus restos, y espera
tu nombre un plinto mejor,

Mientras ondée, brillante,
la vieja enseña de guerra
de la Argentina gigante,
nunca faltará en tu tierra
un trovador que te cante.

Que en tu recuerdo marcial,
visto entre lampos de aceros,
hay yo no sé qué de igual,
a los cruzados guerreros
de la historia medieval.

Dib. de Dumont

Julián de Charras.

La procesión de San Ignacio, en julio 31 de 1841

Expulsión de los jesuítas del Colegio de San Carlos

Rosas; considerando, sin duda, que los jesuítas eran tenidos en el mundo como maestros consumados en la enseñanza de las ciencias, y en el catequismo; y cediendo a solicitud recomendada por personas de alta respetabilidad, pensó que en el estado social de entonces sería conveniente poner el edificio del colegio contiguo a la iglesia de San Ignacio, que ellos fundaron (1) a su disposición para que estableciesen casa de estudios para pensionistas internos, y al mismo tiempo administrasen la iglesia de San Ignacio; y, quedando agradecidos a su benevolencia, ganaran opinión en su favor, y así lo hizo.

Poco tiempo había transcurrido de su establecimiento, cuando llamaba la atención pública la prontitud y facilidad con que se había llenado el colegio de educandos, y el fanatismo, principalmente, de las señoras que concurrían a todas horas a la iglesia, al confesionario y a hacer donaciones voluntarias.

A principios de 1841 un sordo rumor consistente se dejó sentir en la ciudad contra los jesuítas. Se decía que hacían trabajos para minar el poder de Rosas.

Lo supieron; y el 31 de julio en que se celebraba la fiesta de San Ignacio, asistieron muchas personas en la creencia de que algo diría sobre el particular el jesuíta encargado del panegírico. Efectivamente, con cuidado y claridad expuso que los rumores indicados eran calumniosos.



En clase de pensionista se educaba en el colegio el hermano menor de una señora muy amiga de la familia de Rosas que, con frecuencia, visitaba la casa, y a quien aquél trataba con distinción. A este joven le dictaba uno de los padres el extracto de las conferencias que tenían los jesuítas sobre los actos de Rosas, a quien eran remitidos por conducto de la indicada señora.

No sólo reprochaban y trataban de sacrílego el que se llevase en procesión, sin velas, el retrato de Rosas a la iglesia y se colocase en el sillón que ocupaban los gobernadores durante los oficios, sino las prisiones inmotivadas, los degüellos y confiscaciones del año anterior, 1840, y principalmente el fusilamiento de prisioneros y sacerdotes, verificado en el campamento de Santos Lugares. Y deducían la conveniencia y necesidad cristiana que desapareciese un hombre que desacataba la iglesia y se negaba a restablecer los conventos suprimidos en 1822, y entrega de las propiedades que les pertenecieron, solicitada por Su Santidad por medio de su Nuncio el señor arzobispo Conde Canopo.

Al caer la tarde de ese día, hizo Rosas cerrar la puerta de su casa que daba a la calle, distribuyó las gentes que la habitaban y las que trabajaban en tres oficinas. Unos debían llevar velas en la procesión, otros recoger los dones que iba a derramar. Algunos debían cargar y conducir el retrato de su suegro en lugar de San Ignacio, y otros parodiar el canto eclesiástico; y otros, en fin, presenciar la procesión.

A las señoras las hizo colocar en un ángulo del patio y a sus edecanes en otro.

Se encendieron las velas de sebo criollo que le mandaban de sus estancias, y se entregaron a sus acompañantes. Se bajó el retrato de don Ignacio Ezcurra del testero de la sala, y lo llevaron a pulso en la procesión, cantando los designados.

Rosas seguía detrás. De rato en rato daba vuelta y tiraba a la chusma monedas de cobre, y se detenía a ver cómo se trepaban unos sobre otros para recoger.

Al pasar por delante de los edecanes les hizo señas para que barajaran lo que les iba a tirar, y les tiró *dos onzas de oro a cada uno, con cuidado para que las barajaran.*

A los escribientes les tiró un puñado de moneditas de oro; pero al pasar por delante de las señoras partidarias de los jesuítas, le tiró a la chusma un puñado de medios de plata.

Entonces la lucha fué encarnizada para agarrar; y a uno de los chinotes que acudió a recoger, al agacharse, se le cayó el chiripá. Fugaron las señoras, y dió por terminada la procesión.

Al entregar las velas se dió a cada uno un regalito en cobres, y se mandó abrir la puerta de calle.

Comentarios de todo género se hicieron en el pueblo sobre el significado de esta procesión de Rosas. Los unos creyeron que era una manifestación de desprecio por esas prácticas, dirigida principalmente a las señoras. Pero a fines de septiembre llegó la noticia de la completa derrota del ejército del general La Madrid en el Rodeo del Medio, cerca de la ciudad de Mendoza; y los amigos de Rosas la celebraron con embanderamientos, músicas y cohetes.

Cerca de la media noche una de las músicas pasó largo rato frente a la portería en el atrio de la iglesia de San Ignacio, y la chusma que la acompañaba en descompasados gritos de mueran los jesuítas desagradecidos y traideres, y arrojaron bombas de estruendo y cascotes contra las ventanas y puertas de la portería, y se retiraron sin forzarla.

Los jesuítas, que temieron fuera derribada la puerta y entrasen a matarlos, huyeron por la puerta de servicio, ubicada frente a la casa de Rosas, y se guarecieron en la biblioteca pública, habitada por su director el canónigo don Felipe Elortondo y Palacio.

Este los distribuyó en las casas de los Capellanes de los Ejercicios, Catalinas, Capuchinas y palacio del señor obispo don Mariano Medrano, quedando los padres Majeste y García, don Ildefonso, en la biblioteca.

El padre Verdugo, que era el jefe, mandó a Rosas con la señora a que me he referido — que se apersonó a la biblioteca a ofrecer sus servicios — una solicitud pidiendo los amparara e indicase lo que debiera hacerse; y Rosas contestó: «Que como particulares sacerdotes podían, sin ningún cuidado, quedarse en el país; pero no formando corporación. Que podían vender los muebles y enseres del colegio en su provecho; y desocupado que fuese, entregar las llaves a la persona que designó.» La mayor parte de los jesuítas emigraron, quedando Majeste y García, y no sabemos qué otros.

Evidentemente resulta, que Rosas procedió por el conocimiento que se le transmitió sobre la manera cómo apreciaban los jesuítas sus actos, y convencido que la permanencia de éstos en el país, como corporación, le traería a él su desprestigio, y a la República el fanatismo con la explotación.

MANUEL MANSILLA.

(1) Después de 1767, en que fueron expulsados los jesuítas por Carlos III, el colegio se llamó de San Carlos. El año 1822 se denominó «Colegio de Ciencias Morales», y hoy se denomina «Colegio Nacional».

Dib. de Alonso.

XAVIER GOSÉ



El artista Xavier Gosé, fallecido en Lérida (España).

Uno de los dibujos característicos del artista.

«Esperando», pintura de Gosé.

En París, y ante el espectáculo de la guerra, bien podemos, — y lo debemos esta vez, — pedir un poco de tregua a nuestro espíritu para decir adiós a los que se van, no en los campos de batalla, sino en la paz desolada de los hogares. He aquí un nuevo artista que baja a la tumba, una nueva vida gloriosa y fecunda segada en flor. Xavier Gosé, el celebrado dibujante y pintor catalán, ha fallecido últimamente en Lérida, en casa de su madre. Cuantos vivimos en París, y frecuentamos a pintores y dibujantes, conocíamos su sonrisa afable, sus maneras distinguidas y su caballerosidad llena de discreción. Cuantos hojeamos las revistas ilustradas de todos los países, conocíamos la gracia, la espontaneidad y la impresionabilidad de su talento. Vímosle en Barcelona, poco después de haber estallado la guerra: pálido, fino, rasurado como un gentleman, nos habló con dolor de verse lejos de París... Y es que pocos artistas han sido tan parisienses como Gosé.

Su arte, en efecto, sintetizaba el espíritu parisién con todo su cosmopolitismo... de antaño; hemos de decir hoy, con toda su modernidad, pues como decía un celebrado crítico, Gosé repudia todo prurito de inactualidad revolucionaria con que los audaces artistas pretenden imponer su albedrío estético.

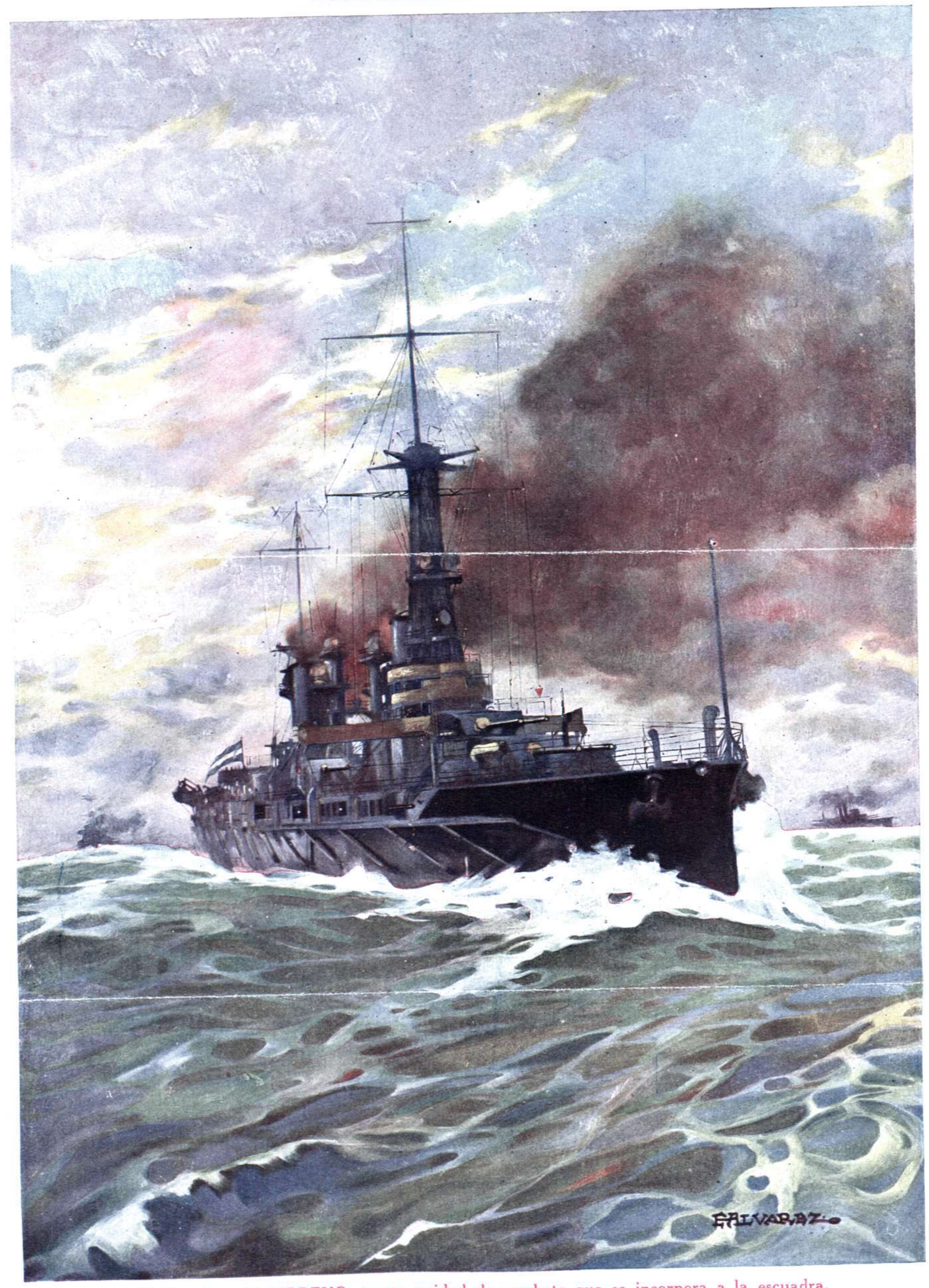
Delicado, sutil, suntuoso, elegante siempre, el arte de Gosé es un arte impresionista, hecho de la observación de las formas fugaces y del instinto de la preciosidad, como observa Epifane de Carpocrates. Por eso traduce en sus obras el alma enferma y viciosa de nuestros tiempos y la ironía de la tragi-comedia de la buena sociedad, del mundo elegante, donde impera más lo bonito que lo bello, lo ficticio que lo real.

Observador, psicólogo, ironista sugestivo, pintor algo a lo Degas, es decir, queriendo pintar tanto el alma y el ambiente de las cosas como las cosas mismas, triunfó en París como pocos. Todos recordamos aún sus éxitos en las Galerías de Georges Petit y en la exposición de la «Comedie Humaine». Todos hemos gustado sus impecables dibujos, que le han dado fama universal.

Los dioses han segado su fecunda vida a los treinta y ocho años. Mucho ha producido, pero mucho esperábamos de él. Y si París pierde uno de sus artistas favoritos, Cataluña, su patria, pierde uno de los hijos que más le honraban en el extranjero.

ALFONSO MASERAS.

París, 23 de marzo.



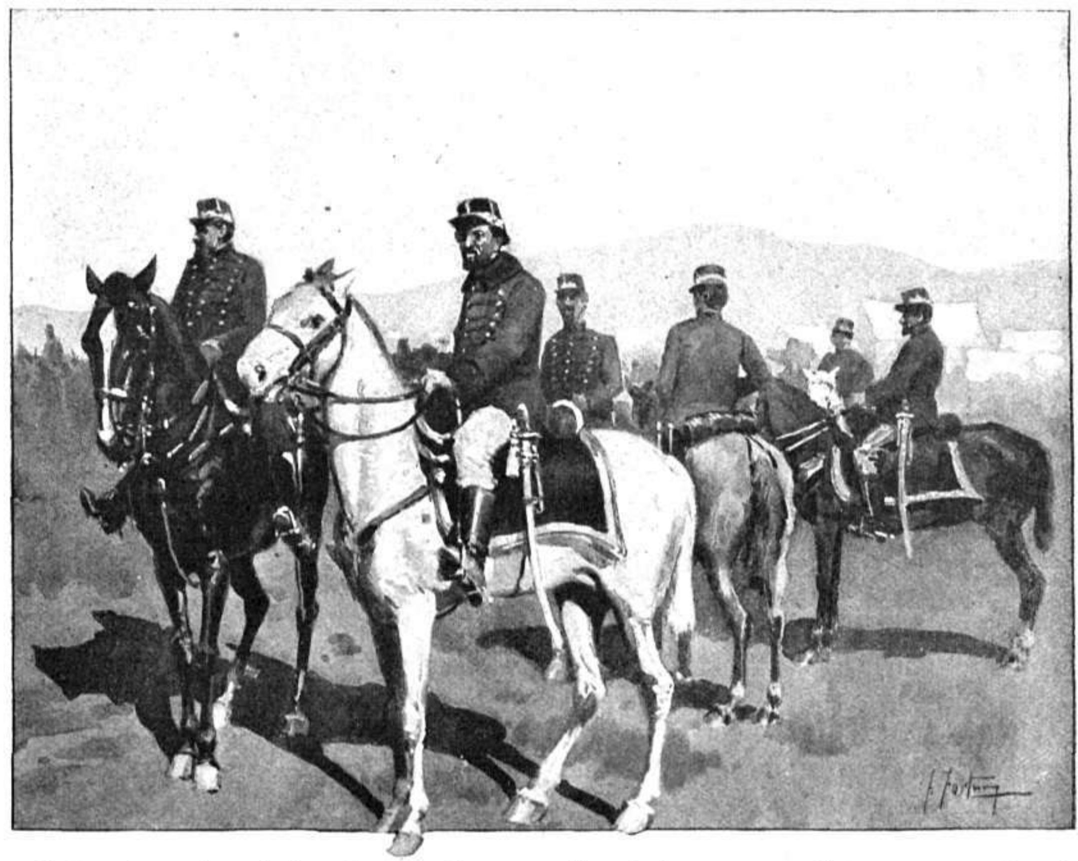
El dreadnought MORENO, nueva unidad de combate que se incorpora a la escuadra.

Características del buque: Eslora, 557 3/4 pies. — Eslora total, 580 pies. — Manga, 95 1/2 pies. — Calado, 27 3/4 pies. — Desplazamiento, 30.000 toneladas. — Armamento, 12 cañones de 12 pulgadas; 12, de 6; 16, de 4. — Velocidad: 22 1/2 millas. — Coraza: 12 pulgadas en las partes más importantes. — Tripulación: 1.000 hombres de tropa.

Dib. de Alvarez.

RECUERDOS DEL RÍO NEGRO

EL 25 DE MAYO DE 1879, EN CHOELECHOEL



En las primeras horas de la mañana abandonamos la posada de Fortín Uno, situada sobre las barrancas mismas del río Colorado, y emprendimos la cruzada a Choelechoel en medio de espesas nubes de polvo, levantadas por el viento en complicidad con los caballos que arrastraban la pesada diligencia.

Íbamos ya a la caída de la tarde por las extremidades de la alta planicie que se extiende entre los dos grandes ríos de aquella región, cuando se nos presentó de improviso un espectáculo admirable.

En el centro de un amplio valle que se desarrollaba a lo lejos, serpenteaba una voluminosa corriente de agua cristalina, en cuyas ondas chispeaban los rayos del sol poniente, que doraban al mismo tiempo las copas de espesas arboledas diseminadas en todas direcciones.

Era el río Negro.

Si simples viajeros como nosotros nos sentimos verdaderamente impresionados ante tan hermosas perspectivas, debió ser muy grande la emoción que experimentaron los miembros del ejército expedicionario cuando divisaron por primera vez el caudaloso río que buscaban afanosos, y a cuyas orillas iban a enarbolar la bandera argentina, como un signo de dominio permanente sobre esas fértiles regiones, mantenidas hasta entonces por los indios en el abandono y la barbarie.

Algunos años antes, el 24 de mayo de 1879, las fuerzas militares que iban a clausurar definitivamente el largo y sangriento período de nuestra guerra de fronteras, llegaron al mismo lugar en que nos encontrábamos en ese momento, y el 25 asistían a una misa de campaña, oficiada ante un altar improvisado al borde de las aguas correntosas y entre los troncos elevados del bosque secular, festejando así dignamente el aniversario de la independencia nacional, y dando gracias a Dios al mismo tiempo por la conquista del desierto recientemente consumada.

El telégrafo no alcanzaba entonces sino hasta Fuerte Argentino, y la gran noticia sólo llegó algunos días después a Buenos Aires, donde fué recibida con merecido entusiasmo, pues teniéndose en cuenta el resultado obtenido en las expediciones preliminares, se podía ya considerar como asegurado el éxito definitivo de la campaña.

He aquí el telegrama que, como el primer parte de la victoria, dirigió el jefe de la expedición al Presidente de la República:

Choelechoel, 25 de mayo de 1879.

Señor Presidente de la República:

Desde ayer estoy acampado a la margen izquierda del río Negro.

En estas apartadas latitudes me ha parecido más puro y más radiante el sol de mayo.

Hoy lo hemos saludado al asomarse al horizonte con salvas y otras pompas militares.

He dejado el Colorado sembrado de partidas ligeras al mando de oficiales intrépidos y activos, para que lo recorran en todas direcciones y se extiendan hasta el norte a fin de contribuir a la policía que deben hacer en la Pampa Central las divisiones de Lavalle, Racedo y Lagos.

Desde mañana me ocuparé con los ingenieros en buscar las mejores posiciones para situar los campamentos que deben ser la base de los futuros pueblos de la Patagonia.

Nada ha habido que lamentar en esta marcha al través del desierto más completo, con una fuerza considerable que ha tenido que traer todo consigo, sacerdotes, sabios, mujeres, niños y hasta los animales domésticos de las guarniciones, lo que ha dado a la columna el aspecto de una de esas emigraciones de pueblos que según los antiguos Exodos se trasladaban en busca de suelo y clima propicios para plantar sus tiendas.

Voy a enviar chasques a los caciques que habitan las faldas de la cordillera, ofreciéndoles paz y amistad en nombre del Presidente de la República, y a Renquecurá intimándole que entregue a Namuncurá, enemigo del gobierno.

Pienso remontar el río Negro hasta donde me lo permitan los caminos y los fuertes fríos que ya empiezan a hacerse sentir.

He encontrado en este punto al comandante Guerrico, que ha llegado casi junto conmigo; y aunque el vapor que trajo encontró un obstáculo por la bajante del río, puede asegurarse que este es perfectamente navegable. Habrá que hacer pequeños trabajos para salvar esa dificultad; pero ellos nada costarán a la Nación, porque serán efectuados por los mismos soldados.

Nada le digo del aspecto encantador del valle del río Negro, y de la impresión que nos causó al verlo de improviso desde una altura, después de una travesía de quince leguas por campos áridos, salitrosos y cubiertos de arbustos raquíticos y espinosos, porque esos cuadros pertenecen a los cronistas, a los sabios y a los poetas de la expedición.

Saludo al señor Presidente.

Julio A. Roca.

Treinta y seis años han corrido desde entonces, y las transformaciones que se han operado en esas comarcas son verdaderamente sorprendentes.

Las tribus indígenas no pesan ya como una amenaza permanente sobre las poblaciones fronterizas, que han dejado así de pagar periódicamente su tributo de vidas y haciendas a los rudos invasores. Nuevos y nutridos centros de población están reemplazando a las rústicas tolderías, en las que se confundían los alaridos de los indios con las lamentaciones de las cautivas, arrebatadas a sus hogares para servir de pasto a torpes lascivias en los serrallos del desierto, la respiración fatigosa de la locomotora después de su esfuerzo soberano para llegar hasta sitios tan lejanos, ha ido a despertar de su sueño de siglos a esas vastas soledades en las que no se conocía hasta entonces otro medio de locomoción que el potro bravío y montaraz en su impetuosa carrera. Y aquellos estériles arenales de otras épocas están cubriéndose con el manto verde de una frondosa vegetación, al mismo tiempo que empiezan a extenderse sobre ellos los vigorosos viñedos, estimulados por el agua cristalina de las acequias de riego, que parecen cantar en sus rumores los alegres augurios del bienestar y la riqueza.

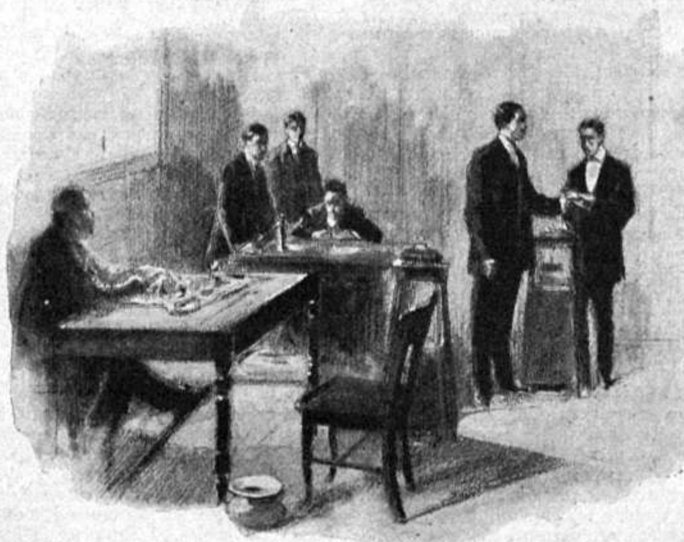
MANUEL M. ZORRILLA.

Dib. de Fortuny.

BUROCRÁTICAS

Va entrando el mes en su tercer semana, y el habilitado no ha hecho sonar en los oídos de los empleados de la sección «Drenaje» la palabra alentadora de: ¡a cobrar!

En la oficina, desde el jefe hasta el último ordenanza, viven desde hace días a media ración. Los cigarrillos se sacan a escondidas para evitar el peligro de la convidada. Las caras de los usufructuadores presupuestíveros, otrora plácidas y sonrientes se han tornado tristes... El pensamiento de todos está puesto en el habilitado, se le desea como al premio mayor de la lotería; pero pasan los días y los disfrutadores de ítems no tienen el gusto de verle la cara.



Y por si estas desgracias fueran pocas, en la oficina tienen exceso de trabajo los empleados, no para atender al público, que por fortuna los expedientes sobre drenaje tardan años en despacharse, sino para ablandar a los acreedores, que atropellándolo todo, hacen irrupción a cada rato en el sagrado local para atemorizar a sus víctimas con un embargo.

Entre los compañeros es frecuente oir: ¡Doy la fila con Pitaluga! Tiene más ingleses que el jefe.

—Con razón tenía una parada de inspector antes de la crisis.

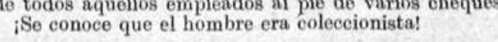
—El que anda mal es González; sus acreedores lo han sitiado desde hace días y va a tener que capitular.

—El que tiene que abusar no de la parada, sino de las, soy yo. Tengo mi sastre que ha jurado estropearme el traje que llevo, y lo peor es que me va a agarrar a mí dentro.

Se oye un murmullo de alegría, y no es porque haya aportado el habilitado, sino porque hace su entrada en la oficina un ángel salvador.

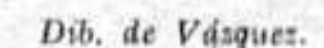
Un usurero que se conforma con el 20 por ciento mensual.

Excusado es decir que pudo llevarse autógrafos de todos aquellos empleados al pie de varios cheques.



¡Se conoce que el hombre era coleccionista!

JUSTO CÁRDENAS.



Dib. de Vázquez.

Llegada del primo de Sarrasqueta, para presenciar las fiestas del día patrio



La del alba sería cuando sintió la diana y las salvas de *cañón que*, a pesar de la *niebla*, saludaban al sol del nuevo día.

Vió la gran parada militar y él hizo una parada de tres horas de plantón, de apreturas y pisotones.

En compensación, vió en el balcón al Presidente, al que saludó, contestándole S. E. particular y cariñosamente.

En el desfile corrió en punta con los granaderos, entrando a placé en la vereda, después de 10 minutos y 50 segundos.

En las carreras, ganó el Gran Premio Nacional, y acertó un batacazo de esos inesperados y que hacen época.

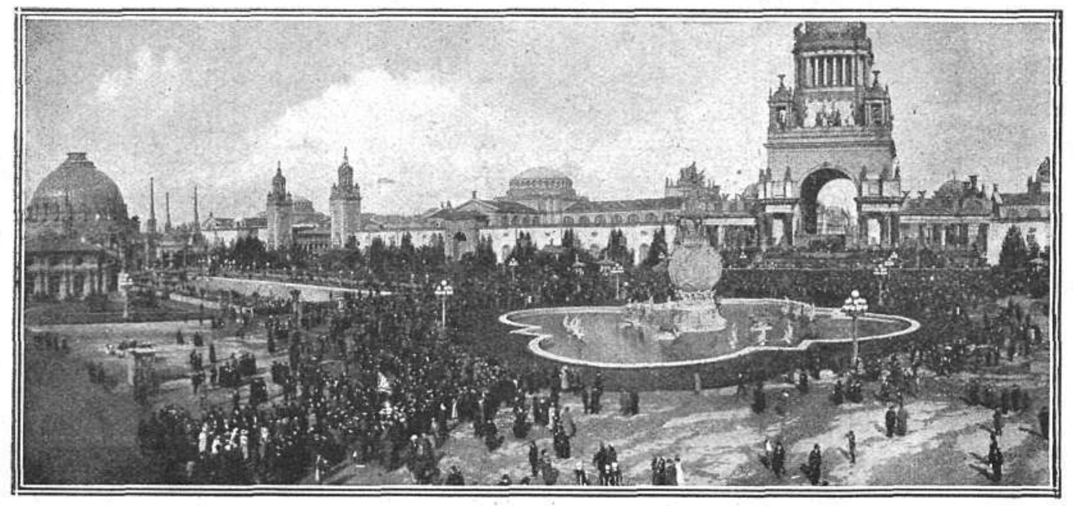
Con las cedulitas le dejaron sin medio, y sin medios para pagar el hotel y seguir farreando.

En el cine popular al aire libre, vió en una cinta policial, la facilidad con que los apaches roban el reloj.

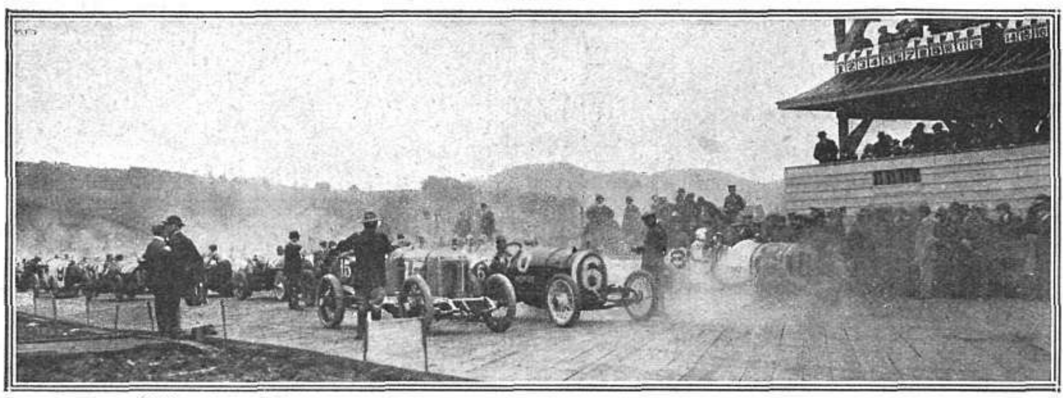
Y por fin, en los fuegos artificiales consiguió ver las estrellas con un solo ojo, a pesar de estar nublado.

Dib. de Redondo.

La Exposición Universal de San Francisco

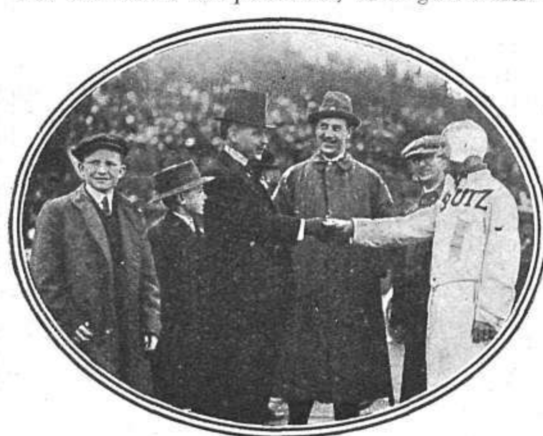


Vista de la Exposición. — En primer término, la Fuente de la Energía; al fondo, la Torre de las Joyas, y a la izquierda, el Pabellón de Horticultura.



Carrera automovilística «Grand Prix», Febrero 1915. — La largada. Esta carrera se efectuó dentro de la Exposición, y ha sido necesario construir un piso de madera de 3 kilómetros de longitud y de un costo de 24.000 dólares, para facilitarla.

Nos llegan estas interesantes fotografías relativas a la Exposición que en San Francisco de California se viene celebrando, y en la cual toman parte las diversas naciones del orbe, aun y a pesar de cuantas inquietudes sugiere la guerra, de que están pendientes todos los espíritus. No obstante, en Norte América se hacen las cosas con esa admirable serenidad. Nuestros grabados nos dan noticia con preferencia, de la gran carrera «Grand Prix» para automóviles, corrida en febrero próximo pasado, con un éxito pocas veces alcanzado en torneos análogos. La fotografía que encabeza esta página, nos muestra el conjunto que presenta la fuente de la «Energía», obra que según noticias, es de un relevante mérito artístico, y tiene proporciones gigantescas.



El intendente de San Francisco, Mr. Rolph, felicitando a un corredor que llegó segundo.



El intendente Rolph, jefe de los jurados, y el ingeniero argentino H. Anasagasti, uno de los jurados.



Las zeppelinadas de París

Para Caras y Caretas.

Como no hay dónde ir, y como llueve, — a juzgar por las gentes que atraviesan el pasaje con los paraguas chorreando, — nos disponemos a una sobremesa hasta la hora de ordenanza: hasta las diez. Hay otros que hacen lo mismo, y, así, el lugar no pierde su animación relativa, simulacro de la de tiempos normales.

Nuestro interlocutor, un delicioso espíritu, hecho a las cuestiones elevadas y fatigado del bruto vivir de estos tiempos, se abstrae de toda cosa actual y diserta sobre Maragall y Goethe. Sus frases son bien hechas, sus ideas comprensoras, y nos hace olvidar toda preocupación en momentos en que, ¡paf!: se apagan las luces y vibran en el bulevar los pitos y clarines de los bomberos...

Unas voces gritan:

— ¡Otra vez los zeppelines!

— Y yo no quiero otra bomba, dice el restaurador, que por poco fallece en agosto.

Los criados corren hacia la calle, la cajera enciende una vela que tapa con un diario y los comensales le pagan de prisa para escabullirse.

Los clarines y sirenas no cesan de tocar el «*¡Garde a vous!*» y un remolino de transeuntes nos atropella al salir.

Henos ya en la calle. ¡Qué absoluta sombra! Las siluetas de las casas parecen recortadas en cartón negro. Al carro de bomberos más lo oímos que vemos pasar rápido hacia la Opera o hacia la Puerta de San Martín.

Allá arriba, entre los nubarrones, cruzan de vez en vez las enormes brochas de luz de los reflectores, cual si intentaran barrer la obscuridad. Deben ser los aeroplanos franceses, que esta noche han estado listos para defender la capital y no como el domingo a la madrugada, cuando los dirigibles tudescos nos bombardearon a su antojo.

El aspecto de la ciudad es único, medroso, y la lluvia acentúa la general desazón.

Para andar, como lo hacemos nosotros, son precisos mucho tiento, mucha prudencia, que eviten las coaliciones y choques de que somos testigos auditivos, más que oculares, a cada paso.

¡Cataplún! Una dama se ha resbalado (cosa no rara, desde luego, en los bulevares), y enredada en el paraguas, cuyas varillas crugen, trata de levantarse, en momentos en que alguien le cae encima. Se oyen reproches, perdones y... otras cosas que hacen las parejas que vamos encontrando en la noche negra y lluviosa, que amaga una tempestad de bombas.

Porque, aunque la noche sea medrosa y lluviosa y nebulosa, aunque vaya a llover hierro y algodón pólvora y bencina incendiaria... y todo lo que en esta guerra *civilizada* puede llover, París no tiene miedo, es decir: el París joven, amoroso, superficial y burlón, el París *boulevardier* que epigramiza y canta.

— ¡Che; pero si no se ve uno ni la palma de la mano!

Nuestro compañero trata de vérsela, a juzgar por el grito de una mujer que se queja:

— ¡Bruto! ¡Qué me ha metido usted la mano en los ojos!

— *Pardon, madame.*

Cuando, a deducir del tiempo de camino y de un kiosco de diarios con que tropezamos, creemos estar en la esquina de la calle Helder, nos detenemos, como para tomar rumbo según las circunstancias.

— Linda noche para quienes no conozcan la ciudad, mejor que la palma de las manos, — observa nuestro amigo.

En este momento ordena un policial, con gruesa voz, cerrar las ventanas del quinto piso de una casa vecina, y apagar la luz.

— Serán espías que tratan de hacer señas a los aeronautas enemigos, dicen varias personas al policía.

Y puede que tengan razón, porque es insólita la iluminación de aquella casa que parece la cabeza de un gigante que gesticulara en la sombra con los ojos y la boca de fuego.

Cuando el agente es obedecido y aun es más negra la calle, un paseante de mala sombra se detiene para encender su cigarrillo. Raspa la fosforera y va a chupar; más el guarda le apaga de un ¡*fsss*! a pleno pulmón aquel aparato criminal.

— ¡Bien hecho! — exclama una voz atiplada.

A todas estas, el peligro no ha pasado. La lluvia cae, ahora fina, y el cielo clarea un poco, a medida que pasan los últimos espesos nubarrones. Sin embargo, no se ve ni una estrella y la luna creciente apenas se nota, como un tenue halo, como una vaga aureola de ópalo muerto.



Se oyen reproches, perdones y... otras cosas.

— ¿Han caído algunas bombas?, — preguntamos a un vigilante ciclista que se detiene al filo de la vereda.

— No, que yo sepa — nos responde; pero sigan, señores y señoras; no formen grupos, y, lo mejor: ¡váyanse a sus casas!

Al entrar a la Avenida de la Opera vemos claramente cómo se entrecruzan las columnas luminosas de los reflectores. Los aviones franceses buscan con ostensible minuciosidad los negros globos invasores; pero todavía el cañón no ha sonado esta noche, como el domingo a la madrugada.

¿No sonará?...

Después, siempre a paso lento, aunque ha disminuído la obscuridad, llegamos hasta un grupo de gentes extraviadas que interrogan al guarda.

— ¿Dónde estamos? — preguntan unas señoras.

— ¿La dirección del Louvre?, — dicen otras gentes.

— ¿La calle de *Capucines*?, — indican otros.

— ¿La Estrella?, — demanda alguien más.

El guarda mismo duda en veces, antes de afirmar una respuesta.

A los que preguntaron por la Estrella les recetó un automóvil — aunque hubiera sido mejor un *zeppelin*.

Al pasar por la puerta de un hotel, alguien nos conoce la voz y nos llama.

— Buenas noches, doctor; ¿qué hace usted en la puerta?



Un paseante de mala sombra.

— Hombre; no me he animado a salir, temiendo perderme. Además, — y para no quedar como muy desconocedor de la Ciudad-Luz, — nos manifiesta su achaque a la vista.

— ¿Y la familia?

— Han bajado a la cueva... ¿Quieren ustedes entrar?

— ¿Pero a qué, sin ver nada?

— ¡No! Abajo hay bujías. Vengan no más.

La escena del sótano, cuando bajamos a *saludar* la familia, es algo como un cuadro del purgatorio, de esos que, — carcomidos y empolvados, — se suelen hallar en los templos de provincia.

— Pero señores: van ustedes a tomar un catarro, o una pulmonía...

Una de ellas no lleva ni peinador. Es una actriz sin trabajo.

De pronto nos ha parecido oir que comienza el cañoneo, y subimos súbitamente todas las escaleras de la casa, hasta el mero techo que, resbaloso con la lluvia, se levanta bajo el cielo amenazante como la torre de un castillo de leyenda.

La obscuridad ha menguado, en efecto; pero todo se advierte borroso e impreciso. No hay tal cañoneo, y desde esta altura puede apreciarse el hondo silencio en que se esconde París en la noche.



— ¿La dirección del Louvre?...
— ¿La calle de Capucines?...

Pero no estamos solos. ¿Qué es aquel bulto movible? Un celoso defensor de la capital, que va a tapar la luna indiscreta, cómplice tal vez...

NOTA. — Ribas pide perdón al público por la incorrección de los *monos*, pues debido a las circunstancias están hechos a obscuras.

CARRASQUILLA - MALLARINO.

París, marzo 22, 1915.

Dib. de Ribas.



LA CONSIGNA

Del libro de poesías "Canciones de la guerra", que acaba de aparecer.

I

La pobre muchacha, mártir inocente,
¡tan linda y tan joven!
que iba a ser madrecita tan pronto...
¡la pobre!...

Estaba en el campo y fué interrogada
por una patrulla de los invasores:
— Dinos si en la aldea se hallan los contrarios.
— No lo sé — responde —
porque de la aldea
falto desde anoche.

La fuerza invasora,
confiada entonces,
llega hasta la aldea y allí la reciben
a balazos algunos dragones.
Tal no sucediera, que cosa terrible
son los escarmientos de los invasores.

II

De la aldea, el invasor
ya es el dueño
y hace reunir en la plaza
toda la gente del pueblo,
que hay que ver quién traicionó
y hay que hacer un escarmiento.

La muchacha está en la plaza
y ella misma se hace reo,
antes que hagan inocentes
víctimas de todo el pueblo.

Ante el jefe militar
sale, de la plaza en medio,
y declara: «Yo, señor,
dije no saber si dentro
de la aldea había tropa,
y, que lo ignoraba, es cierto.

III

¡Pobrecita desdichada
que la van a castigar!
Un hombre y una mujer
han mandado fusilar.
Del coronel es la orden
que tienen que ejecutar.
Un joven de entre los hombres
han escogido al azar...
en la plaza sobre un banco
ya los han hecho sentar...
sobre ellos, ocho soldados
se disponen a tirar.

IV

¡Pobrecita que ya su niñito
no lo mecerá;
como en una cuna dentro de su vientre
dormidito va;
así dormidito
se lo llevará...
Se lo llevará
a un mundo más bueno...
¡a un mundo de paz!

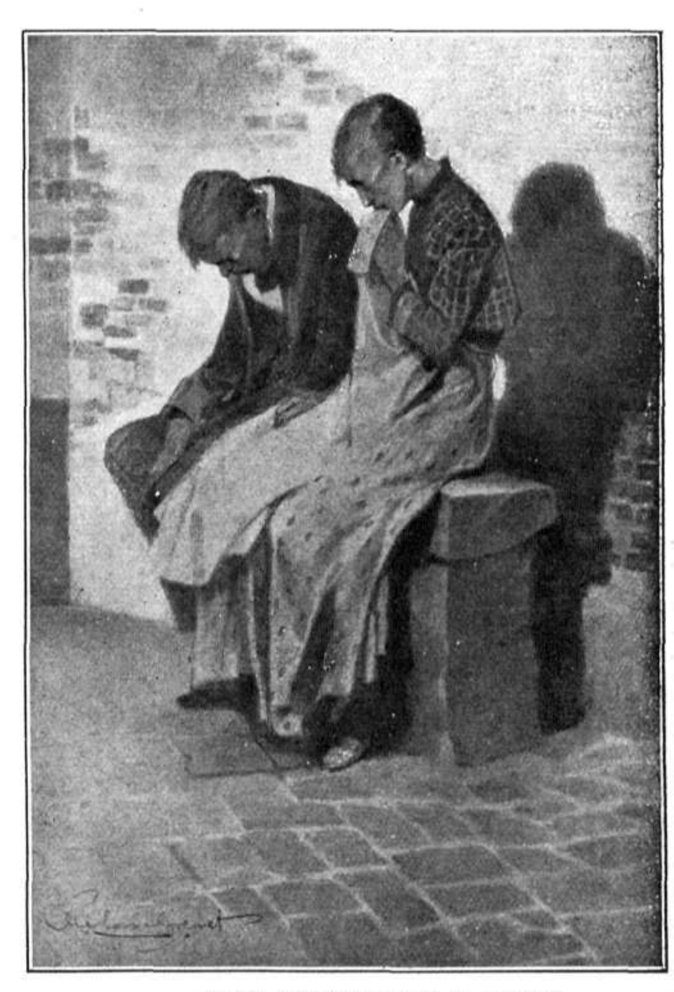
Y el hombre inocente,
aquel jovenzuelo tomado al azar
que las carnes como a un corderillo
temblándole están,
mira suplicante:
de sus ojos dos lágrimas puras
se ven resbalar...

¡Juntos en el banco,
juntitos están...
en el viaje triste
se acompañarán!...

La infeliz muchacha se tapa su rostro
con el delantal...
¡solloza y su hijito dentro de su vientre
dándole saltitos siente despertar!...

V

El pueblo solloza también consternado,
impetrando perdón y piedad...
De rodillas todos implorando gracia
del altivo y frío jefe militar,
claman la inocencia
de aquellos dos pobres que van a matar.



El jefe inflexible cumple la consigna
de su majestad:
a su paso debe
el terror y el espanto sembrar.

Suenan las descargas... Bañados en sangre,
mártires benditos, en el suelo están.
¡Adiós, almas mías! Dichosos vosotros
que váis a otro reino de amor y de paz...
dichoso aquel nene que se fué en el vientre
santo de su madre
y esta vida nunca la conocerá!...

¡Rataplán, rataplán, rataplán!...
La sagrada consigna han cumplido
y las tropas marciales se van...
¡Rataplán!... ¡rataplán!... ¡rataplán!...

VICENTE MEDINA.

Dib. de Málaga Grenet.

La votación



Ayer



Hoy

Dib. de Soldati.

La "Sarmiento", en Lima

Nuestra brillante oficialidad, que viaja actualmente a bordo de la fragata escuela «Presidente Sarmiento», ha visitado la capital del Perú, donde los agasajos de la sociedad y del gobierno han hecho confirmar una vez más el prestigioso concepto de la hospitalidad de aquella histórica ciudad.

Los marinos argentinos visitaron monumentos, archivos, ruinas históricas, y todos aquellos lugares donde la tradición ha grabado una leyenda. Entre estas joyas de la brillante historia limeña, figuran la ermita de la santa patrona del Perú, Santa Rosa, la virgen fundadora y austera cuya vida dió tantos argumentos a las crónicas religiosas de la capital en que la santa tuvo su cuna.

La visita ha sido, pues, una emocionante jornada para nuestros marinos.

PLIOK.

Listos para cazar las gavias.

Oficiales visitando la ermita de Santa Rosa de Lima.



Oficiales visitando el patio de azulejos del convento de Santo Domingo.

Música popular

— Mirá, che; a jugar una partida e bochas o un partido al sapo, no diré que no te tenga q'hacer la venia, pero a marcarse un tango como es de reglamento, ¡permitime que t'haga tocar silensio! Yo, che, aquí aonde me ves que parece que ando rengo, por la costumbre d'ir n'el pescante e la chata, estoy fuera e concurso como bailarín, porque, che, baile aonde yo iba teniendo una compañera d'esas de peso liviano, ya se sabía, el jurao por aclamasión me diplomaba. Mi mama te puede enseñar los diplomas, si dudás... y no t'enseño las medallas e plata sobredorás, porq'esas hase rato que fueron p'al pío, que sino l'estandarte del Orfeón Argentino era un pibe a mi lao!

— ¿Se te acabó ya el disco?...

— Sí; ¿por qué?

— Porque sino dejás hablar, no te podré yo... contar mi foja e servicios como bailarín!

— ¿Bailarín... vos?...

— Sí, che; y de los que corran por mover las tabas.

— ¿A q'estoy ante el tata Dios del tango?...

— Estás ante Nemesio Parra. Edad, veintiséis años. Leer, no, y escrebir, sí.

— ¡Si lo del baile es como ese bolaso que acabás de soltar, de que sabés escrebir y no ler, permitime que toque retirada!...

— No sé ler, porque mi tata tampoco sabía, y yo no iba a ser más q'él; pero, ¿escrebir?... yo pongo una cruz ande raye; y mi nombre, no estando en pepe, vos sabés que lo dibujo como el primero... pero no nos salgamos de la vía, y vamos al asunto. ¡Yo en el tango soy el ray!... Y aquí donde me ves que hablando se me traba la lengua, y soy duro hasta pa pensar cuando hay que dar de beber a los caballos, con este par de gambas, y al compás de un tanguito compadrón soy capás hasta d'enseñar idiomas, y sino escuchá. Yo caí una noche a un cabarete donde no había más que franchutas y alguna que otra mis, cuando estaba el tango en su furor, y si parlando no mangiaban ni medio, en cuanto empesé a mover las piernas, nos entendimos lo más bien. Con desirte que las mosas entusiasmadas me llamaban: «Mon profeseur»...

— ¿Y qué les enseñaste?

— La media luna, la carrerita, la agachada.

— ¿Y les gustaba?

— Como no. El tango es una carta e presentasión hoy en días.

A mi me propusieron que fuera a París a dar lesiones de tango, pero como estalló la guerra no pude ir más que a la Dársena!...

— ¿A qué?...

— A tomar viajes con la chata; porque yo de noche podré ser profesor de tango, si quiero, pero de día, si no voy al corralón a tomar el carro, hasta el estómago se queda sin viaje...

— Lo que has contao no me convense de que seás más bailarín de tango que yo.

— ¿Qué no?

— ¡No! Con gringos es fásil darse corte bailando el tango, anque paresca q'estás enserando pisos; pero pa bailarlo ante los criollos, y en día de fiesta patria, hay que ser alguien.

— Mirá, no quisiera más, sino que pasase un organito y tocase El Chamuyo, ¡pa qué vieras!

— ¡¡Ya estuvo!!

Efectivamente, a la puerta del corralón paró un órgano y tuvo el acierto de tocar un tango. Los bailarines se prendieron con todas las de la ley.

Las mamás respectivas salieron a presenciar la escena, y todos los vecinos de la casa tuvieron curiosidad por presenciar el encuentro del campeón del tango, que iba a medirse con otro bailarín de fama.

Y bailaron un tango, y otro, y otro, y agotaron el repertorio; y cuando el italiano vió que los bailarines ni se rendían ni le pagaban, tocó la conocida polca El Spiante.

Julio Castellanos.



Dib. de Zavattaro.

¿De quién la culpa?

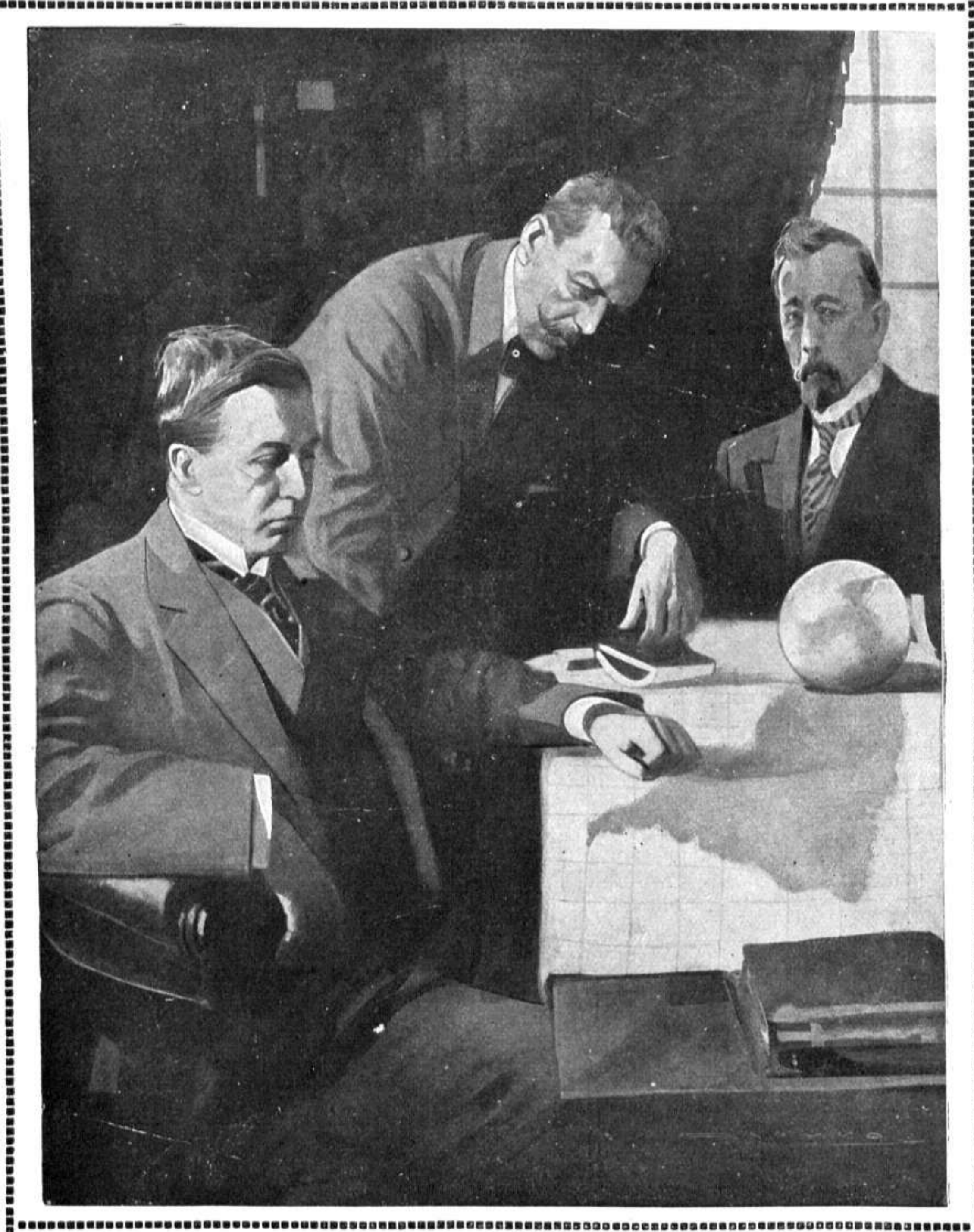
Higinio Contreras me había sido recomendado por uno de mis buenos amigos de la provincia de San Juan: joven, simpático, bien educado y de maneras distinguidas, tuve verdadera satisfacción en presentarlo a la escasa sociedad con la que yo me relacionaba. Llevélo a la casa de García, una noche de tertulia familiar, donde los jóvenes hacían música, bailaban y los viejos jugaban al tresillo o la malilla. Higinio fué, como en todas las demás partes donde lo presentara, agradablemente recibido; pero no transcurrió mucho tiempo cuando se vino a mí: — Vengo a confesar una cosa, — me dijo, con cierto conmovido misterio. — ¿Y es? — Qué estoy perdidamente enamorado de una mujer. — ¿Enamorado formalmente? — For-mal-men-te. — ¿Y dónde se encuentra el objeto de esa súbita pasión? — Aquí. Aquí. Aquí. ¡Pues, amigo mío, menos tardaba don Juan Tenorio para esas cosas! Quién... si puede saberse. — Aquella joven de vestido tórtola, que lleva una rosa adornando sus cabellos... — ¿Isolina?... — La misma. — Pero, ¿ese amor?... — Es puro, honesto. Se lo juro, amigo mío. — ¡Imposible! — ¿Impoble, dice? Pero ella me corresponde. — ¿Qué Isolina le corresponde? ¿Se lo ha dicho? — Es decir, yo me insinué. Ella bajó la vista, me miró a hurtadillas y después de hablar en voz baja con una señorita que estaba a su lado, me contestó: — Bien; pero hágase usted presentar a mi papá. — ¡El papá de Isolina! — Sí; me dijo que estaba allí jugando y yo he venido a que me haga usted este nuevo servicio. — Pero... repito a usted que es imposible, amigo mío. — Cómo, ¿se niega usted a presentarme al padre de esa señorita? — Me niego. — ¡Ah, ya comprendo! Usted la ama. — No, no la amo: la he amado; pero eso no obstaría para... — Le repito que mi amor es honesto. Y efectivamente: su fisonomía cándida lo estaba diciendo y ya iba a darle los verdaderos motivos que tenía para negarme, cuando Isolina y una amiga que la acompañaba se presentaron a nosotros. — Con que, Isolina, la dije, — ¿me permite usted que presente mi amigo a su papá? — ¿Por qué no? — me contestó ella alejándose con su amiga. — Pues, entonces, — añadí, dirigiéndome a Higinio, — venga usted... — Justamente en ese momento los viejos que jugaban al tresillo se levantaban. — Señor Pader, — le dije a uno de ellos, al que me aproximé, — tengo el agrado de presentarle a mi distinguido amigo el señor Higinio Contreras. — Tanto gusto... — murmuró el viejo y, mirándolo fijamente, le preguntó: — ¿El señor juega?... — No mucho... — contestó Contreras, confuso; — pero si el señor Pader desea que lo acompañe. — Usted ha de jugar bien, — añadió el viejo; — vamos a echar una manita. — ¿Me parece que estará usted satisfecho? — le pregunté a Higinio disimuladamente. — Gracias, muchas gracias, mi amigo, mi verdadero amigo... — Y se pusieron a jugar mientras yo observaba; Contreras era torpe y el señor Pader se reía de sus torpezas. — He tenido el gusto, señor... — Voy a «volteretas»... — la satisfacción... — Pero, hombre, si usted tiene ahí un juego para hacer un «solo» magnífico... — ...y cree usted que me llena de placer... — Que le voy a dar «codillo». — ... es para mí... — Vamos, veo que no es usted muy fuerte. Mejor es que dejemos. Y el señor Pader y Contreras se levantaron y marcharon al salón. Yo tras ellos. De pronto veo al señor Pader detenerse y desprenderse del brazo de Contreras. — ¡Cómo!... ¡Qué!... — exclamó, con el gesto y la voz irritados. — ¡Isolina no es mi hija: es mi esposa! — ¡Su esposa! Y voces confusas... y risas y después... ¡Silencio profundo! Por último se me aparece Contreras, pálido, demudado, como personaje de comedia. — Usted me ha engañado. — No, por cierto. — Ella y usted se han burlado de mí miserablemente. Esto exige... — Exige que usted se modere. Recuerde que yo le afirmé la imposibilidad... — Oh, yo me vengaré. Me voy antes de que todos se enteren y sea yo la burla de todos. — Al contrario, mi amigo Contreras; ríase usted como todos y así el verdadero burlado será ese viejo... En el pecado llevará la penitencia. ¿Quién lo obligó a casarse con una muchacha loquilla y coqueta, que puede ser su hija? — Y yo que iba con tan honesto fin: que creía en su amor correspondido; que hubiese sido su esposo... — ¡Hola! ¡Pues mejor, amigo mío, mejor! Así no será su esposo; ¡todavía tiene suerte!



RAFAEL BARREDA.

Dib. de Escobar.

El A B C



A + B + C = Paz y progreso

J. Luis Murature

Los ministros, José Luis Murature, Lauro Müller y Alejandro Lira, en su primer entrevista.



Desde que la Villeggiatura ha puesto de *moda a las sierras cordobesas*, Alta Gracia está en *primera línea*, y cuanto tiene de más saliente el país, en el concepto social, político o artístico, allá concurre, no sólo buscando solaz al espíritu y descanso para el ajetreo diario, *sino también para que lo tomen para* la caricatura.

El señor Ramón Columba, *hábil caricaturista*, cayó en la tentación de dar que hacer a *su lápiz*, y para lugar de sus fechorías caricaturescas fué a Alta Gracia, y aunque allí estaban en mayoría las más lindas muchachas de que puede enorgullecerse el género femenino, nuestro joven *dibujante* no trepidó y, a fuerza de líneas, trasladó al papel aquellos lindos rostros que inspirarían a un Sargent o un Sorolla, y los dejó en estado tal, que de *seguro no los conocen sus distinguidas* familias.

Los concurrentes al aristocrático lugar veraniego han tenido oportunidad, con tal *motivo*, de pasar un rato excelente contemplando la *exhibición* de la exposición de caricaturas organizada por Columba.

PLIK.



Señora de Ramos Mejía.



Señorita Adela Pizarro.



Señor Rafael Piccardo.



Doctor Carcano.



Doctor Antonio Dellepiane.



Doctor Manuel Peña.



Señora Celina Bustos de Demaría.

Doctor Agustín Drago.

Señorita Lía Saborido Wapper.

El cuento forzado

Laurita, que es mimosa como un rayito de luz jugueteando en las últimas oscilaciones de una tarde romántica, me pidió ayer un cuento que tuviese sabor de leyenda *pompadour*. Una historia de amor o de sacrificio entre dos corazones de otra época, cuando los hombres festejaban a sus damas, radiantes de arrogancia y pulcritud, y ellas orlaban su busto con ceñidos corpiños de seda, circundados de rosas de Fran ia...

No siempre ni a toda hora está el ánimo para estravíos sentimentales, ni el pensamiento para hilvanar escenas. En esa hora de casi enajenación me pilló la indiscreta ansiedad de mi buena camarada.

— Hoy no sabré narrarte cuentos,— le dije.— Estoy preocupado en la novela de mi propia vida...

— ¿Vamos al campo?... La inmensidad o el color te darán ánimos para ir deshojando leyendas como lo sueles hacer cuando te sientes feliz...

— ¡El campo... gran argumento!... Pero yo, Laurita, hoy no sé sentir el campo... Quedémonos así.

Tal vez ella estaba en lo cierto. Más allá de la fronda que cerca nuestro jardín bordeando un imperturbable remanso gris, se perfilaban las arrogantes figuras de un bosque negruzco, tal cual si hubiese sido un borrón tirado sobre un lienzo azul. Sin embargo, en la intimidad de la alcoba respiraba yo mejores impresiones, y los muebles un tanto bellos, sí que un tanto gastados, parecíanme vestigios de un romance castellano. Mi amor propio comenzó a herirme a medida que la insistencia de Laura subía de grado, y realmente, me puse a pensar un cuento.

Frente a nosotros había un *paneau* que representaba una pareja del fin del siglo XVII, en una bella actitud de cordial caricia.

El caballero, besando la mano a la dama, en una hora que, debido a la coloración de la pintura, dejaba verse muy plácida y llena de encantos. Aquello que tantas veces he mirado con indiferencia, llamó mi atención. El asunto, romántico. El color, palpitaba allí. La vida se mostraba en plena lozanía. Y poco a poco fuíme aproximando al *paneau*, como subyugado por la fascinación de una idea tenaz. El argumento estaba ahí. Tomé a Laurita de la mano, y con acento suave comencé a contar... «Había una vez. ¡No!...



— ¿Qué te pasa?...

— El argumento escapa de mi imaginación.

— ¡Loco!

— Sí, lo estoy. Quería contarte amores de corte en el siglo XVII, y, transportar tu iluso corazón a los ensueños de esas edades que tanto te cautivan. Debiste haber nacido entonces y ser marquesa.

—No es eso. Sigue tu cuento que me haces mucho bien.

— ¡No podré! Hoy debo hallarme en la pendiente de la idiotez.

— Ideas. Si quieres, tocaré el piano, y tal vez el contagio de Chopín te vuelva a la razón.

— No es malo tu proyecto... Pero es demasiado para un loco... Vamos hasta aquel banco de piedra. Allí tú te sentarás, mientras yo, tomando unas cuantas margaritas, te contaré en cada pétalo una historia de amor...

Allá nos fuimos. Ella sonriendo en la esperanza de verme distraído y feliz, acalorándome por momentos en la charla de cosas que son sueño. Yo, inquieto y pesaroso por no poder conducir mi espíritu a través de esa ruta de felicidad e ilusión. Cuando estuvimos en el jardín, comenzó una música lejana a tocar las serenatas de Litz. Por todas partes se abrían secretos de encanto, como ofrendas que gnomos misteriosos hubiesen querido poner cerca de nosotros para enloquecerme más. Mi amiga insistió. Yo seguía sin saber narrar.

Cuando la música lejana cesó, mis labios ungieron con un ósculo supremo las manos de Laurita, y entonces pude hablar.

«*En cierta corte, una mujer hermosa enloqueció de amor a un caballero que no podía aspirar a ser su dueño, porque al morir la madre de ella, le había rogado la cuidase fraternalmente, y le ahorrare deshonor y vergüenza. Aquel caballero era un galán apuesto, pese a que tenía más años que la dama. Y la quiso ciegamente, como sólo se quiere una vez. Llegada la hora de que ella se casase, la condujo al banco de piedra de su jardín, y le reveló el encargo materno, con pena y contrariedad. Cuando concluyó su historia, tomó una mano a la dama, y muy emocionado estampó un beso tan recio, que una calandria huyó del nido cercano. Luego, muy conpungida la dama se fué a ser esposa de un hombre que sólo la conoció hacia algunas semanas...*

Aquí, tuve miedo de concluir, y Laurita insistió.

— Sigue... es bonito...

— *Años después, en el mismo banco, la dama, ya hecha una señora de pro, solía recibir en la mano los besos de sus adoradores*...

— Jesús — exclamó la chica.

— No es raro. Me lo sugiere la contemplación del *paneau* que tienes en la sala... Dame tu brazo, que no volveré a besarte la mano, ni hoy te narraré cuentos tan feos como ese...

Por el mismo caminito volvimos a recogernos a nuestra amable boudoir, donde Laurita me hizo creer con sus lágrimas, que es más terrible conocer el poder del sentimiento, que asesinar...

SANTIAGO FUSTER CASTRESOY.

Dib. de Vila.

Los tiempos cambian

La campana del reloj había acusado las siete, y ya todos prontos, después del abundante desayuno, fuimos a ocupar nuestros puestos de trabajo en la alta plataforma del brete, como el puente de mando de un minúsculo barco de combate.

En los corrales se revolvían topándose y mugiendo, los mil novillos adquiridos recientemente en la feria.

Habíamos de revisar las doscientas y tantas marcas que en el boleto correspondiente atestiguaban la propiedad de la hacienda, y aprovechando la época propicia se había de descornar todo el ganado, proporcionándole de esta suerte una sangría higiénica aconsejada por el técnico del establecimiento, al par que un embellecimiento no pequeño a los ojos de los futuros compradores del frigorífico.

El trabajo fué duro y continuo durante todo el día. Nos turnábamos en la molesta y sucia operación de manejar las tijeras de mochar, por tratarse de la faena más pesada y más atenta, por cuanto tratándose de novillada grande, era indispensable fijar a media cornamenta, el lugar conveniente al corte.

Por otra parte, los fuertes aunque delgados chorros de sangre que escapaban de las astas cercenadas, alcanzaban al operador de tal manera, que en breve tiempo se salpicaba de rojo todo el busto.



El sol aplacó sus rigores recién después de media tarde, y cuando el último novillo traspuso libre la tranca de la manga, aun alumbraba el gran patacón de fuego la llanura.

Regresábamos conversando de las incidencias del trabajo y de tal cual lance cómico y se comentaba la falta de algunas marcas en la guía, deficiencia que habría de corregirse de inmediato para evitar dificultades ulteriores.

Al llegar a las casas, los compañeros tomaron rumbo a sus habitaciones para cambiar la pringosa indumentaria e higienizar sus personas, mientras yo, dando tiempo a los camaradas, ocupé un cómodo sillón en el amplio corredor y paladeando un trago de etiqueta blanca, di principio al indispensable cigarrillo.

La hora amable, la fatiga, la distensión de los nervios en el reposo, fueron apoderándose de mí, con la dulce ambigüedad de vida y muerte con que encanta una venenosa droga adormecedora.

....

El largo rancho de terrón y paja se orienta de Norte a Sud con la exactitud matemática de la aguja magnética. Su alero se inclina como el ala de un gran sombrero gaucho, resguardando del sol los ojos de su dueño. Bajo su amparo, sentado a horcajadas en el rústico banco de madera, el propietario de toda esa pampa que no se alcanza a dominar en cuanto con la vista se abarca, hombre maduro ya, vestido a la usanza criolla: de blusa, bombacha y bota fuerte, toma el amargo cimarrón de la tarde.

Al próximo palenque han llegado y desensillan sus caballos, las cuadrillas de peones que luego se dirigen al galpón.

Vase acercando el ruido de unas espuelas que se arrastran sobre la tierra, interpretando su monótona copla.

Rompe la quietud un breve saludo.

— Güenas tardes, patrón.

— Buenas, Martín. ¿Qué novedades hay?

— Denguna, patrón.

— Sentate; y alcanzando al recién llegado su tabaquera y el librillo de papel, continuó:

— Podés largarte con caballo e tiro, si querés.

Sonrió el otro y tomando los implementos ofrecidos, inició el trabajo de armar el cigarrillo. Terminado que hubo lo guardó en el bolsillo de su blusa, interpretando a su manera «la convidada», y luego emprendió la tarea con un segundo, al que dió fuego utilizando el primitivo yesquero. Hizo una gran aspiración y al devolver bien liados los trebejos de fumar, comentó:

— Güen tabaco. Este nu'es de po'estos pagos.

— ¡Qué ha de ser, hombre, qué ha de ser! Lo train de «Uropa», ¿sabés?, de l'Habana.

— Quedará lejos eso, ¿no?

— Así dicen; yo no fuí nunca.

— Si juera más endenantes, cuando sabía galopiar juerte, con güena tropilla me le animaría tal vez.

— ¿Al viaje?

— Lejuro.

— Cha qu'estás atrasao, Martín; ¿cómo diantre ibas a dir de a caballo si hay que atravesar agua qu'es porquería?

— ¿Será más ancho qu'el Salao?

— Claro, hombre; mucho más.

Quedó el gaucho pensativo, y luego recordando quién sabe qué vaga historia de ahogados, siguió:

— Yo con l'agua no he jugao nunca. Me acuerdo cuando con el finao Cirilo juimos ha hacer tropa p'al lao de Santa Fe, más de una ocasión me dentró la punta el miedo al azotarme a los ríos cuando trai an correntada, y eso que tenía un palomo como bote pa boyar.

— Ya que sale a la cruzada, ¿qué fué del hijo e Cirilo?

— ¿Ventura? Ahí anda el probe a los tirones con la suerte como perro en vaca muerta sin poder sacar bocao; lleno d'hijos y pa mejor la parienta se le alzó con un mulito dejándolo en la nidada con los pollos. Güeno, a la verdá que no ha perdido gran cosa, porque mujer chancleta como esa, no vide otra en mi vida.

— ¡Caray! Pobre muchacho.

— Ansina, es.

Un silencio abrió el paréntesis de las buenas meditaciones.

— ¿Qué te parece, Martín, si le diéramos el puesto del jagüel chico, con la majada al cuarto?

— Lindo no más. Ventura es de la laya el padre, guapo y sin yel p'al trabajo y le tengo fe pa que dé güen cumplimiento... y anda tan aporreao.

— Entonces, mirá: *mañana* te lo campeas y le decís que se venga h'hablar conmigo, ¿comprendés?

— Compriendo, patrón.

Se pusieron de pie los dos hombres y, con la sencilla fórmula de práctica, se despidieron.

— Hasta mañana, Martín.

— Si Dios quiere.

Se alejó el gaucho y su silueta fuese perdiendo en las medias tintas del anochecer, y a su paso rítmico y pausado cantaron las espuelas rasantes sobre la dura tierra del patio la monótona e invariable copla.

El vibrar de unas cuerdas de guitarra en el lejano galpón completaron con las notas de un estilo campero la placidez del conjunto.

....

Alguien, con voz fuerte y áspera, hablaba cerca de mí:

— No, señor; usted no debe consumir más de dos kilos de carne por día, y si tiene tanta familia, yo no tengo nada que ver; arréglese como pueda si quiere seguir trabajando aquí.

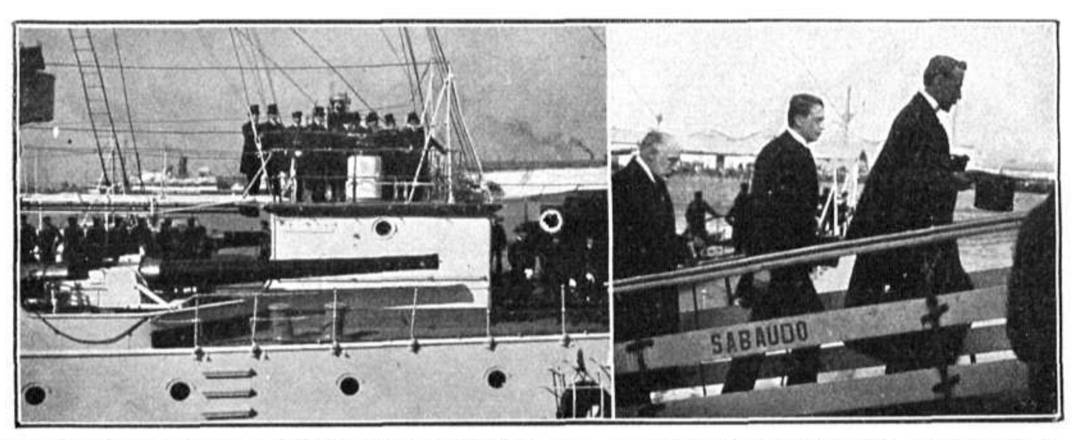
El mayordomo de la estancia, un correcto y frío gentleman, dentro de su severidad, a buen precio pagada, ponía tasa a los estómagos de sus subordinados con la estrictez necesaria para la ordenada y buena marcha comercial del establecimiento.

El perfume del tabaco egipcio de su pipa me azotó como una pestilencia nunca apercibida, volviéndome bruscamente del amable y apacible ensueño de los tiempos lejanos al complicado y febriciente vivir de la época.

Alfredo Ghiraldo.

Dib. de Sanuy.

La visita del canciller brasileño



El general Müller, y comitiva, a bordo del crucero «Buenos Aires», momentos antes del desembarco.

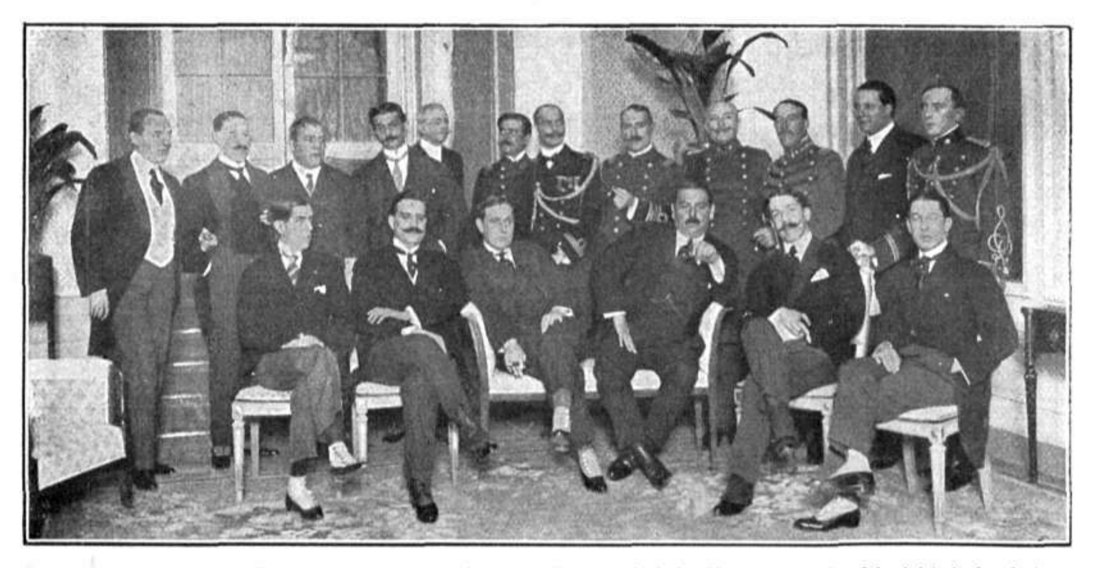
El canciller Müller, desembarcando, acompañado de los ministros Murature y Sáenz Valiente.



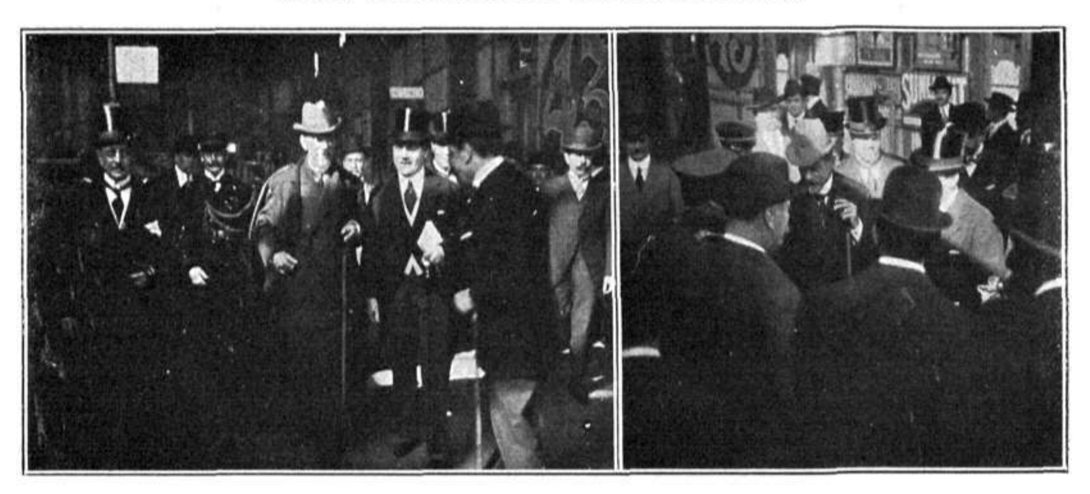
Ministros de relaciones exteriores, de Brasil y de la Argentina, doctores Müller y Murature. Ministros de Chile y del Brasil en Buenos Aires, y argentino en Río. Intendente Gramajo. Doctor Cantilo, señor Bariloci, y otras personalidades, que asistieron al almuerzo con que el doctor Murature obsequió a su colega el doctor Müller, el día de su llegada.



Grupo obtenido en la legación del Brasil, después del banquete con que el ministro brasileño, general Müller, agradeció, el mismo día, las atenciones del doctor Murature.



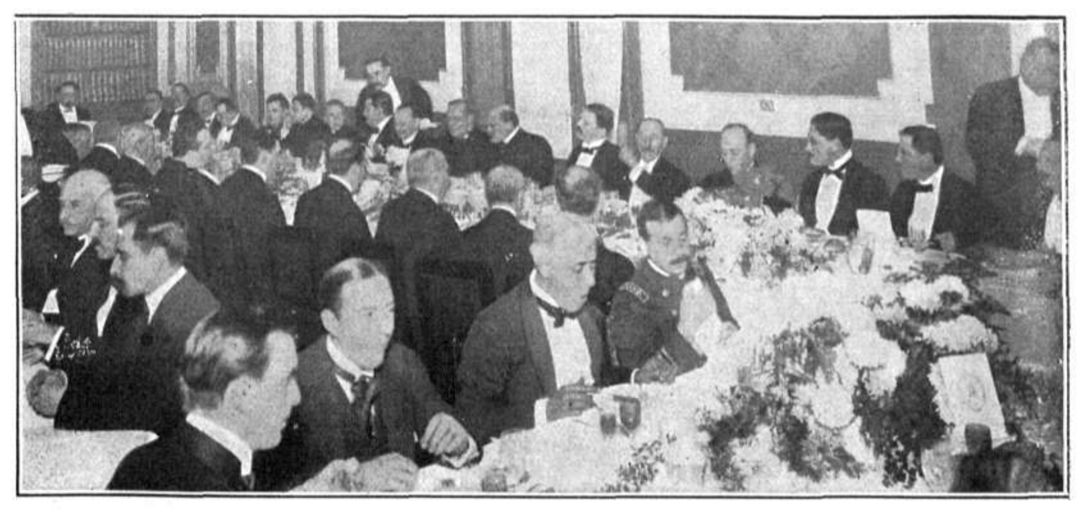
Miembros de la embajada brasileña, que fueron obsequiados por el doctor Ruiz de los Llanos, en nombre del ministerio de relaciones exteriores, con un banquete, el día de su arribo a Buenos Aires.



El ministro Müller, acompañado del ministro argentino en Río, doctor Ayarragaray, y del señor Barilari, llegando a tomar el tren para Chile.

Momentos antes de la partida del tren especial en que salieron para Chile los cancilleres brasileño y argentino, doctores Müller y Murature.

La demostración a monseñor Piaggio

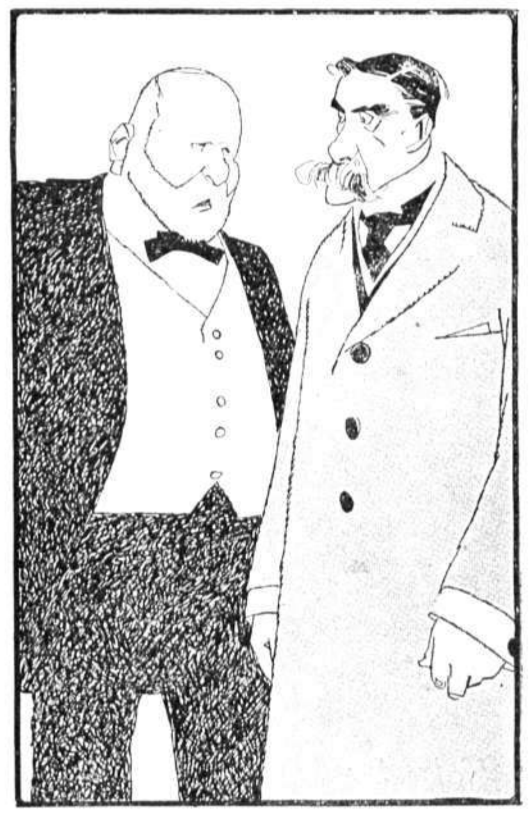


Banquete servido en el Centro Naval, a iniciativa de un nucleo de amigos de monseñor Agustín Piaggio, a quien han querido agasajar en esa forma, con motivo de su nombramiento de vicario general de la armada.

Emisión menor



— Estas son las cartas y tarjetas de felicitación recibidas por su mensaje, señor.
— ¡Qué desengaño! Creí que era un postre.



Senador García. — Le felicito por su proyecto de encerrar a todo el mundo a las doce, y le recomiendo una cosa.
Gramajo. — Usted dirá.
García. — Que patente la idea, porque van a creer que es m a.



Es tal el número de proyectos e interpelaciones que tiran los diputados a la cabeza de los ministros, que de seguro quedará alguno descalabrado.



— En Jujuy ha habido superávit de algunos pesos; en Santiago, lo mismo; en Córdoba, igual.
— Con razón andamos tan pobres los políticos.

Dib. de Polimaní.

Enlaces







Señorita Livia Collico. — Señor Severino M. Pintos. Señorita Esther Y. Olivé. — Señor Carlos R. Vismara. Señorita Elisa Graffigna. — Señor Emilio Contartesi.

Llegada de M. Pierre Baudin



M. Baudin al desembarcar acompañado por los miembros de la misión francesa que él preside, y de las personas que fueron a darle la bienvenida.

El homenaje a España



La gran demostración pública, realizada el domingo por el pueblo de Buenos Aires, como acto de homenaje a la madre patria. La columna llegando a la legación española.

Literarias

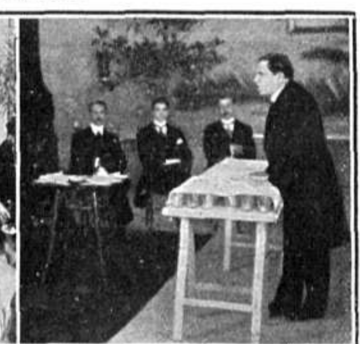


El señor W. Jaime Molins que a aba de publicar un interesante libro titulado «Paraguay», obteniendo un buen éxito.

La Copa de Leche



Inauguración de «La Copa de Leche», en la escuela «Juana Manso», acto que motivó una interesante fiesta.



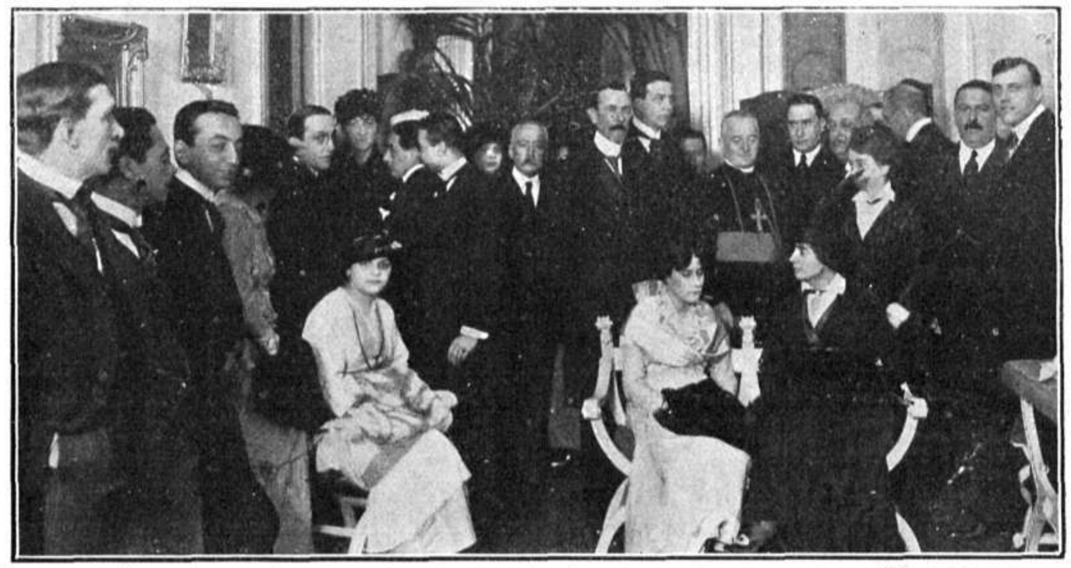
El doctor Genaro Sixto, jefe del cuerpo médico escolar, pronunciando un discurso.

Círculo Argentino "Entre Nosotras"




Fiesta de beneficencia, celebrada por este centro La «Goyita Argentina», Delma, Ada y Amanda Falcón y la copa que les entregó el club, en premio a su actuación durante la fiesta. — Grupo de comisión y concurrencia.

Aniversario de la independencia paraguaya



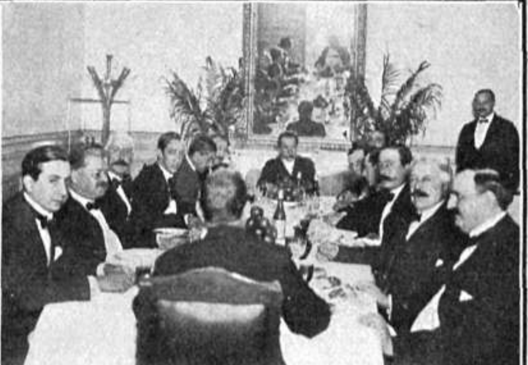
Recepción ofrecida por el ministro del Paraguay, doctor Saguier, en los salones de la legación, al cuerpo diplomático, asistiendo el doctor Lauro Müller, ministro de relaciones exteriores del Brasil.

Llegada de Caruso



Enrique Caruso, rodeado de admiradores, al desembarcar en la Dársena Norte, en vísperas de su debut en el teatro «Colón».

Los taquígrafos del Senado



Comida ofrecida por el cuerpo de taquígrafos del Senado Nacional a su nuevo director el señor Varangot.

Fiesta infantil



Interesante reunión, motivada por la fiesta infantil que tuvo lugar en casa del doctor Adrogué, la semana pasada, con motivo de un aniversario familiar.

Funerales por el poeta israelita Leib Peretz



Elementos de la colonia israelita de Buenos Aires, que asistieron a las honras fúnebres, celebradas en el salón «Colonia Italiana», a la memoria del gran poeta Isaac Leib Peretz, fallecido últimamente: en círculo, retrato del poeta.

Paz Calzado

Paz Calzado había llegado hace un mes a Buenos Aires, contratada por una empresa teatral. Desde su debut, el éxito le acompañó francamente, si bien se debe a que la artista trabajó siempre bajo el impulso de ese cariño que forja el temple de todo corazón que se hermana con el arte.

Hace pocos días cayó enferma para no volverse a levantar jamás. Tanto en los círculos artísticos como en los comentarios de la prensa, se han puesto de relieve, con hondo pesar, las grandes simpatías que Paz Calzado supo despertar en todas partes.



La bailarina española, señorita Paz Calzado, fallecida en esta capital.

Necrología



Señor Victorino de la Riega.



Teniente primero M. J. Madariaga.



Señora Genoveva B. D'Onofrio.



Señorita Adelgisa M. Furia.



Señora Laura S. de Filgueira.



Señor Andrés Riella.



Señor José P. Reissig.

La Plata. — Huelga en el frigorífico "The La Plata Cold Storage"





Guardias rurales, armados a mauser, despejando los grupos formados por los obreros huelguistas del frigorífico «The La Plata Cold Storage» de Berisso.



Asamblea de los obreros del frigorífico, durante la cual fué proclamada la huelga general. La policía clausuró luego este local, para impedir las reuniones de los huelguistas.



Moral del Periodismo, por José Manuel Estrada. — **Pensamientos,** por Mariano Moreno, Deán Gregorio Funes, Feliciano Antonio Chiclana, Bartolomé Mitre, Roque Sáenz Peña, Julio A. Roca, Leandro N. Alem. — **Proclama,** por Manuel Belgrano. — **Calle del Cabildo,** por Juan Bautista Alberdi. — **El inválido argentino,** por Nicolás Avellaneda. — **La victoria,** por Ricardo Gutiérrez. — **Al infinito,** por Leopoldo Díaz. — **Claroscuro,** por Diego Fernández Espiro.



No vive el hombre sin ley. Tendría apetitos irrefrenables y no tendría razón moderadora si tal fuera su destino.

Y esa ley constante en su fondo, pero variable por las formas en que se concreta y circunstancia para cada uno, debe ser despejada y obedecida por todo el que encara seriamente la vida, so pena de degradarse y hacerse instrumento de degradación.

Fichte desprendía del Evangelio, de buena voluntad o arrastrado por los sentimientos que él infunde mal grado de toda resistencia, la ley particular que dirige y hace fecundas las tareas de los que llevan su actividad a las nobles cosas del espíritu y se consagran a diseminar en los pueblos y en el mundo sus dudas y sus doctrinas.

El hombre de letras, decía él, es hombre de la verdad.

Y antes y bajo otras inspiraciones, Quintiliano definía el orador, diciendo que es un «varón recto, perito en el hablar».

Aquel hombre de Fichte que se arroja abnegadamente en la indagación severa de la verdad y en la áspera tarea de hacerla conocer: aquel hombre de Quintiliano complicado en el removerse constante de las muchedumbres, que resiente sus emociones fugitivas o tremendas y emite sobre ellas la luz radiante que las eleva, la palabra de justicia que las aplaca, — refúndese en los modernos tiempos, porque la conciencia pública se vigoriza y gana terreno en el influjo y en el imperio, — en el tipo del periodista, que tiene algo del pensador solitario, porque le turba el grito tempestuoso del foro, y algo del orador antiguo, porque vive agitado por la pasión diaria, por el movimiento momentáneo, por el arranque pasajero de cada instante.

No hay trivialidad que en un minuto no revista dimensiones asombrosas.

Bajo esos engaños fantásticos proceden todos los que son arrastrados en la continua corriente de las cosas que chocan y se alternan, de las ilusiones que se cargan, se desvanecen y cambian, como vapores coloridos en la atmósfera que se superponen y se transforman, como ondas que tropiezan al saltar y se deshacen en espumas y en gotas encendidas por la luz.

Requiérese enérgico dominio sobre sí mismo para conservar tranquilo el espíritu y manso el ánimo en medio del turbulento seguirse de las emociones y del punzante y múltiple estímulo de la vida exterior.

Mas el que no lo tenga, debe romper su pluma.

A quien se niega al esfuerzo, debe rompérsela la opinión pública ultrajada.

Los que son periodistas ocasionalmente y cediendo a deberes transitorios, los que lo son por vocación y hallan placer en las ásperas vicisitudes de su tarea, están igualmente subyugados por la ley que nace de su papel.

Guían o representan los pueblos.

Si los guían, deben culto a la misión augusta que les cabe en suerte, ministros de la verdad, laboriosamente buscada y valientemente enseñada, como el bardo antiguo y el haravec peruano y el amauta venerado, que conservaban la lumbre animadora en el seno de las muchedumbres.

Si los representan, deben temblar comparando cuán flaca fuerza es la conciencia de un hombre para expresar y reproducir la gigantesca conciencia de los pueblos.

En uno y otro caso, es delicada su situación, es altísima la tarea que desempeñan.

Concretadla en un ejemplo.

Buscamos la libertad por medio de la democracia.

Luego queremos el imperio de la opinión, y como no podemos querer cosas absurdas, queremos la libre y garantida manifestación de todas las fuerzas que bajan a luchar en el terreno legítimo y legal, la producción y el debate de todos los pensamientos, discorden o coincidan con el nuestro.

Un resorte institucional protege esta condición de la vida política en las sociedades organizadas bajo el principio de la soberanía popular: la libertad de imprenta.

Ni la ley vive en medio de costumbres que la contraríen, ni derecho alguno prospera y radica sin la existencia de virtudes que lo fortalezcan.

La libertad de imprenta no es hecha por la ley: es hecha o destruída por los que la usan.

Libertad de imprenta es fórmula legal de la libertad del pensamiento. Vive de tolerancia.

El odio, la acrimonia destemplada, la desconfianza depresiva de los caracteres, el espíritu avieso que no descansa mientras no imputa, con verosimilitud o sin ella, móviles villanos al adversario, todas las formas de la intolerancia, en una palabra, son destructoras de la ley que garantiza a los pueblos el funcionamiento de resorte tan capital para su desarrollo y su actividad.

Es el periodista hombre en constante exhibición: es la prensa diaria el alimento común de las sociedades que sienten pocas inquietudes de espíritu y a quienes casi no atormenta la curiosidad.

Esto centuplica nuestros deberes.

El diarista debe ejemplo digno de ser imitado.

El diario debe alimento sano a la mente y a la conciencia.

Penetra por todas partes, en el hogar y en la escuela; agita los caracteres hechos y los caracteres en formación: habla a las pasiones mal regidas del vulgo, se dirige a la juventud y a la niñez que chupa ansiosamente frutas podridas cuando no se les provee de sanas.

Es Buenos Aires una sociedad nueva, mercantil y complicada.

Al preguntar si todos los que diariamente le hablan tienen conciencia clara del papel que les está señalado y respetan lealmente el deber que les incumbe, protestamos querer hacer un llamamiento, no una increpación, y debemos declarar con franqueza que recientes sucesos nos han inspirado aquellas reflexiones, esta pregunta y una respuesta que dista mucho de satisfacer las exigencias de una moralidad austera.

Que en el ardor de las luchas encarnizadas desborden los instintos groseros ordinariamente amortiguados en los hombres cultos, y la prensa pierda su mesura y baje su nivel, es, sin duda, emergencia que no se disculpa, porque subleva en las masas indignidades idénticas y movimientos brutales que las degradan; pero se explica, en cuanto se explica que la razón sucumba o decline ante el tumulto de pasiones enfurecidas, que suelen ser un desarreglo de instintos primitivamente nobles.

Lo que es repugnante y vergonzoso es constituir el escándalo en permanente atmósfera de la vida periodística, es hacer de la injuria una industria, y del dicterio y la difamación arma usual de combate.

Lo que es repugnante y vergonzoso es constituir la prensa en canal de desagüe para todas las impurezas, en órgano de todas las miserias, en museo de todo lo sucio, de todo lo vil, de todo lo ignominioso.

Lo que es abominable, en fin, es convertir en elemento de terror el medio más eficaz de civilización que la humanidad contemporánea conoce.

Haced proscribir el diario de los hogares honrados y habréis apagado las antorchas.

Surja la barbarie. ¡Regocíjese Quiroga en el sepulcro!

Quien así envilece su ministerio popular, concita los vituperios y la repugnancia que persiguen al levita profanador del santuario, al abogado que se arrastra inmolando la justicia con sórdidos sofismas, al médico inhumano explotador de los dolores de sus semejantes.

La moral del diarismo se encierra en una sola palabra, breve e inmensa: ¡la verdad!

Los adoradores de una falsa popularidad, los que llevan al honroso ministerio, en vez de su amor sincero, una codicia corruptora y un cinismo desvergonzado, y los que simulan tanta depravación, aun sin tenerla, por no esperar tranquilamente las revelaciones fecundas de la conciencia, son sacrílegos que inundan con la abominación el lugar santo.



Los pueblos compran a precio muy subido la gloria de las armas; y la sangre de los ciudadanos no es el único sacrificio que acompaña los triunfos. Asustadas las masas con el horror de los combates, huyen a regiones más tranquilas, e insensibles los hombres a todo lo que no sea desolación y estrépito, descuidan aquellos establecimientos, que en tiempos felices se fundaron para cultivo de las ciencias y de las artes. Si el magistrado no empeña su poder y celo en precaver el funesto término a que progresivamente conduce a tan peligroso estado, a la dulzura de las costumbres sucede la ferocidad de un pueblo bárbaro, y la rusticidad de los hijos, deshonra la memoria de las grandes acciones de sus padres.

MARIANO MORENO.

Es cosa clara que si el uso de imprenta se sujeta a trabas arbitrarias, vendrá a causarse tanto atraso a las ciencias, cuanto causa al comercio el sistema reglamentario de las aduanas. Esto es precisamente lo que sucede cuando el ejercicio de la prensa cae bajo la autoridad del gobierno, sin cuyo previo permiso nada puede darse a la estampa.

Pero la libertad a que tiene derecho la prensa, no es a favor del libertinaje de pensar: es sí a favor de la ilustración, y de aquel albedrío que debe gozar el hombre sobre el más privilegiado de sus bienes. Es para que tenga el mérito de haber pensado bien, y no para que halle un indulto a sus errores.

DEÁN GREGORIO FUNES.

El servicio más importante que este gobierno puede hacer a su país, es el de perpetuar en él por la dulzura de su administración a los que se unen a sus principios. Cualesquiera que sea la Nación de que procedan, o las diferencias de su idioma y costumbres, los considera siempre como la adquisición más preciosa.

FELICIANO ANTONIO CHICLANA.

Los hijos de nuestros antepasados, que fueron nuestros padres y nuestros precursores en la organización de la república democrática, escribieron bajo los auspicios de aquella inmortal victoria humana, las instituciones libres que constituyen nuestra rica herencia, forman nuestro credo, cuya verdad es nuestro ideal y nuestra soberana aspiración, porque el derecho de gobernarnos es nuestra propiedad legítima, y sólo a condición de respetarla y tener su sanción son legítimos los gobiernos que rijan sus destinos en nombre de la comunidad.

Dar vigor a las instituciones libres y hacer surgir de su seno la vida libre que dignifica a los hombres y engrandece a los pueblos, eso es política en la más noble y alta acepción de la palabra, que condensa las más legítimas aspiraciones, las más imperiosas necesidades de toda agrupación humana que se anima al soplo creador de las ideas fecundantes y de los sentimientos generosos.

BARTOLOMÉ MITRE.

Miramos delante de nosotros tras la bruma de las décadas eminentes, y ante la cálida visión de nuestros patriotismos, aparecer bien claras sobre el Atlántico dos patrias enormemente ricas, enormemente grandes, enormemente fuertes: los Estados Unidos del Brasil, República Argentina. Todo nos une y nada nos separa. Nuestras economías no tienen de común sino su temprana madurez y sus vitalidades prodigiosas.

ROQUE SÁENZ PEÑA.

Vincular a todas las Provincias entre sí por medio de vías de comunicación y de transporte, completar un sistema de movilidad, era llevar al interior los agentes más activos de la civilización y de la industria.

JULIO A. ROCA

Maquiavelo no es un genio malo, ni un demonio, ni un escritor vil y miserable; es simplemente el hecho. Y no es solamente el hecho italiano; es el hecho europeo, el hecho del siglo diez y seis. Parece horrible, y lo es efectivamente, al frente de la idea moral del siglo diez y nueve. Y esta lucha del hecho contra el derecho, dura desde el origen de las sociedades.

LEANDRO N. ALEM.

PROCLAMA

Soldados, hijos dignos de la patria, camaradas míos: dos años ha que por primera vez resonó en estas regiones el eco de la libertad, y él continuó propagándose hasta por las cavernas más recónditas de los Andes; pues que no es obra de los hombres, sino del Dios Omnipotente, que permitió a los americanos que se nos presentase la ocasión de entrar al goce de nuestros derechos: el 25 de mayo será para siempre memorable en los anales de nuestra historia, y vosotros tendréis un motivo más de recordarlo, cuando, en él por primera vez, véis la Bandera Nacional en mis manos, que ya os distingue de las demás naciones del globo, sin embargo de los esfuerzos que han hecho los enemigos de la sagrada causa que defendemos para echarnos cadenas aun más pesadas que las que cargábais. Pero esta gloria debemos sostenerla de un modo digno, con la unión, la constancia y el exacto cumplimiento de nuestras obligaciones hacia Dios, hacia nuestros hermanos, hacia nosotros mismos; a fin de que la patria se goce de abrigar en su seno hijos tan beneméritos, y pueda presentarla a la posteridad como modelo que haya de tener a la vista para conservarla libre de enemigos y en el lleno de su felicidad. Mi corazón rebosa de alegría al observar en vuestros semblantes, que estáis adornados de tan generosos y nobles sentimientos, y que yo no soy más que un jefe a quien vosotros impulsáis con vuestros hechos, con vuestro ardor, con vuestro patriotismo. Sí; os seguiré, imitando vuestras acciones y todo el sentimiento de que sólo son capaces los hombres libres para sacar a sus hermanos de la opresión. Ea, pues, soldados de la patria: no olvidéis jamás que nuestra obra es de Dios; que El nos ha concedido esta Bandera, que nos manda que la sostengamos, y que no hay una sola cosa que no nos empeñe a mantenerla con el honor y decoro que le corresponde. Nuestros padres, nuestros hermanos, nuestros hijos y nuestros conciudadanos, todos, todos, fijan en vosotros la vista y deciden que a vosotros es a quienes corresponderá todo su reconocimiento si continuáis en el camino de la gloria que os habéis abierto. Jurad conmigo ejecutarlo así, y en prueba de ello repetid: *¡Viva la Patria!*

MANUEL BELGRANO.



El verano del año 38, ha sido saludado ya por las porteñas, en faz de un cielo puro, en las bellas noches de la calle del Cabildo: — ¡dos horas de ilusión y de poético embargo! El continuo triscar del zapato mujeril, el hablar melódico, el sonreir armonioso de las bellas, el murmullo de los laureles retóricos que el galanteo deposita a sus plantas, produce una armonía inexplicable que aturde dulcemente los sentidos. En aquellos momentos, puede uno olvidarse de que es desgraciado, aun siéndolo cuanto es posible. Hemos dicho las bellas, y a propósito; porque no hay feas en la calle del Cabildo. La noche es mujer; también lo es la luz, y parece que asociadas se ha encargado la una de alumbrar lo bello, y la otra de esconder lo feo.

No debe ir a la calle del Cabildo, quien quiera vivir apasionado: perderá su fe y sacará exhausto el pecho; comúnmente es lo que se gana, — desconsuelo. El corazón ha sido allí mil veces arrebatado, y otras mil abandonado. La belleza es un torrente que precipita y derroca la belleza. Las sensaciones, se agolpan, se baten y perecen. ¿Qué queda en la memoria? — una música confusa de sonrisas, de palabras dulces, de nombres simpáticos, un caos de figuras angélicas, de actitudes de formas graciosas que se revuelven y cruzan en todo sentido, dejando en el alma una impresión vaga que la sustrae igualmente a la desgracia y a la felicidad.

Nunca las porteñas son más graciosas; y es porque *no intentan serlo; su fácil peinado,* su ligero traje, su franco y noble porte, las da más que nunca aquella rara gentileza que los extranjeros las han concedido sobre todas las mujeres del mundo.

Cuando la luna, cual otra belleza argentina, asiste a estos *rendez-vous* de sus amigas, ¡qué nuevo encanto! Era de creerse que su luz de amor, como toda luz, marchitase sus prestigios; pero al contrario, es más completa la ilusión: la luz de la luna es como la luz de la poesía: luz de seducción y de mentira; promete la verdad, y da la belleza; nos ofrece mostrar mujeres, y nos hace ver ángeles. ¡Oh! En aquellas noches alegres, las porteñas con sus ropas iluminadas, con sus caras pálidas como la Diosa de las estrellas, no se diría sino que son ángeles escapados del Cielo.

JUAN BAUTISTA ALBERDI.

(1) La calle del Cabildo era en aquel tiempo la calle de la Victoria de hoy, y servía de punto de reunión como sirve en la actualidad la de la Florida.

EL INVÁLIDO ARGENTINO

Cuán tierna, cuán conmovedora, cuán patética es esta figura doliente del Inválido por la patria y en la guerra, que después de haber derramado su sangre en cien combates, entra en el asilo silencioso, donde aguardará la muerte, sin queja en los labios, sin amargura en el alma, y pidiendo tan sólo en pago de sus miembros rotos: ¡¡pan y reposo!!

Pero, cuán siniestra y cuán repulsiva es esta otra figura del Inválido político, caído en las luchas de la ambición, presa de sus propias pasiones embravecidas hasta la demencia y que cercado por ruinas, sigue vociferando desde el fondo de un sepulcro. Agita un lienzo en sus manos convulsivas. ¿Va a conducir nuevamente los hombres a la muerte? ¡Afortunadamente, no! ¡No se enarbolan banderas para los pueblos, arrancando girones a un sudario!

¡¡Gratitud al que viene a tender su cuerpo mutilado en el lecho de los inválidos, habiendo combatido por la patria y en heroicas guerras!! ¡¡Gloria a las heridas hechas y a las heridas recibidas en campo abierto, a la luz del sol y por la noble espada del soldado!!

Estas heridas forman la cicatriz gloriosa que el Inválido ostenta en su pecho y que el poeta de las *Orientales* ha llamado en su lenguaje mágico: «la estrella del honor», que guía el heroísmo de los pueblos.

NICOLÁS AVELLANEDA.

LA VICTORIA

Ah! no levantes canto de victoria
En el día sin sol de la batalla,
Ni el santo templo del Señor profanes
Con plegaria de triunfo y de matanza.

Cuando se abate el pájaro del cielo,
Se estremece la tórtola en la rama;
Cuando se postra el tigre en la llanura,
Las fieras todas aterradas callan!...

¡Y tú levantas himno de victoria
En el día sin sol de la batalla?
Ah! sólo el hombre, sobre el mundo impío,
En la caída de los hombres canta!

Yo no canto la muerte de mi hermano;
Márcame con el hierro de la infamia,
Porque en el día en que tu sangre viertes,
De mi trémula mano cae el harpa!

RICARDO GUTIÉRREZ.

AL INFINITO

Dice el guerrero: «Mi laurel brillante
Es para tí, si por mi senda vas:
¿Buscas la Gloria, el triunfo resonante?»
El joven le responde: ¡Quiero más!

Dice la hermosa: «En embriaguez sin nombre,
Tu ardiente corazón inundarás:
Amo en tí al ángel convertido en hombre»

El sabio dice: «Sondaré el misterio,
Al fondo del enigma llegarás:
¡Ven! Será para tí mi vasto imperio...»
Y el joven: ¡No me basta! ¡Quiero más!...

El sacerdote: «Efímeros placeres
Sobre la impura tierra encontrarás:
¿La eterna luz de lo infinito quieres?»
¡Quiero más! — grita el joven. — ¡Quiero más!

LEOPOLDO DÍAZ.

CLAROSCURO

El combate cesó. Y en la llanura,
sangriento campo de tenaz batalla,
sólo el clamor del moribundo estalla
entre el silencio de la noche obscura.

Surge de pronto en la riscosa altura
donde sembró el estrago la metralla,
un guerrero gentil, de enhiesta talla,
imponiendo en las sombras su figura.

Los ojos tiende al campo de pelea,
su pecho oprime con crispada mano,
quiere avanzar y, exangüe, tambalea,

Cae, vacilante se incorpora, aspira
y con supremo esfuerzo sobrehumano,
¡oh patria!, exclama el paladín y espira.

DIEGO FERNÁNDEZ ESPIRO.

Dib. de Sirio.



Sus relaciones y Ud.
9 de cada 10 personas que Ud conoce consumen aceite BAU. Si Ud averigua el dato, verá además que son esas 9 personas las que Ud tiene en mayor estima y concepto, pues el buen gusto es inseparable de la persona, tanto para comer como para vestir.
REFINERIA DE ACEITES PUROS DE OLIVA
BAU
CALIDAD EXTRA FINA
PARA LA REPUBLICA ARGENTINA
Buenos Aires

CONCURSO DE PASATIEMPOS

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso de juegos de ingenio, recompensando con palcos sin entradas a todos los solucionistas y colaboradores de esta sección «Pasatiempos», en la siguiente forma:

2 palcos a los primeros 25 solucionistas de 4 juegos, como mínimum.
1 palco para cada juego publicado.
1 palco para cada uno de los primeros 300 acertantes de cualquiera de los juegos de esta página.

Es indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo. Los juegos para publicar deben ser acompañados de firma y domicilio, aunque se publiquen con pseudónimo.

Los palcos que ofrecemos son para los teatros **«Comedia»** y **«Mayo»**, y serán válidos para todo el año 1915.

Toda la correspondencia para esta sección, diríjase al redactor «Sección Pasatiempos», Chacabuco, 151.

Quedan excluídos, los días domingo, los vales para el teatro «Comedia», hasta nuevo aviso.

Soluciones al número 867. — 265: Nogal, galón; 266: Ana-Cleto (Anacleto); 267: Despareja; 268: Cu ᴚɐʇ (cuartel); 269: Párpados; 270: Armando, Ramona, andar, mono, mar, do, a; 271: Julio Herrera y Obes; 272: Canasto.

N.º 273

Acróstico, por «Gre-ko»

```
. . . . * . . . . .
    . . * . . . .
    . . * . . . .
      . * . .
. . . . . * . . . .
```

Substituir puntos y estrellas por letras, de manera que se pueda leer en las líneas horizontales el nombre de 5 óperas, y en la vertical de estrellas el apellido de un célebre compositor italiano.

N.º 274

Jeroglífico comprimido, por «Sire»

TOR

N.º 276

Intercalaciones comprimidas, por F. N.



N.º 277

Tarjeta anagrama, por T. Legarreta

La lira de oro
N. Bis

Con las letras de esta tarjeta, escribir el nombre y apellido de un conocido orador.

N.º 278

Frase comprimida, por «Rino»



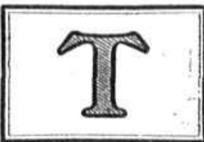
N.º 279

Charada, por «Siurdutur»

Estuvo días pasados,
«prima» «segunda» «tres»,
y me dijo: en «prima» «dos»
me curaron la «dos» «tres».
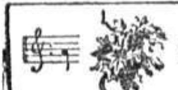
N.º 280

Jeroglífico comprimido, por J. G. Bianchi



N.º 275

Frase comprimida, por «Rino»

 AAEEOO L E x 500 500 EETI 

Concurso de pasatiempos
MAYO DE 1915
Cupón para soluciones

B BADARACCO & BARDIN B

IMPORTACION

Depósito
Entrada al Puerto

Nuestra casa importa directamente todo lo que vende.

Presentado: *Buenos Aires* de 191

MARCAS	NÚMEROS	CONTENIDO	AFOROS	P. %	VALORES

Esto le explica cosas que Vd. ignora:

1.° Que podemos garantizar la legitimidad de todo lo que sale de nuestra casa.

2.° Que podemos garantizar la calidad de todo, porque no compramos más que artículos de primera calidad.

3.° Que podemos garantizar que todo lo que expendemos es fresco, porque no compramos artículos que hayan permanecido años almacenados.

4.° Que podemos vender muy barato, por cuanto lo que vendemos no pasa por otras manos que las nuestras.

Sabiéndolas, será Vd. cliente de la

Farmacia Franco-Inglesa

581, Sarmiento, 587

Buenos Aires



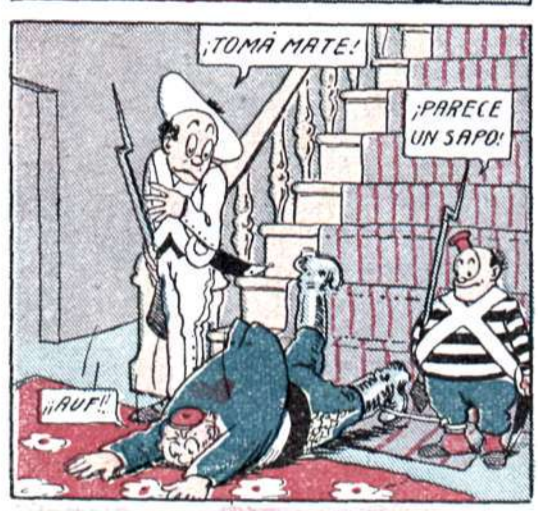
PARA LOS NIÑOS

Las aventuras de Viruta y Chicharrón

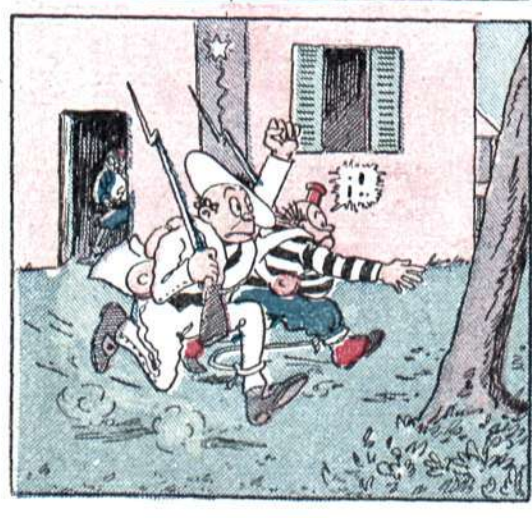


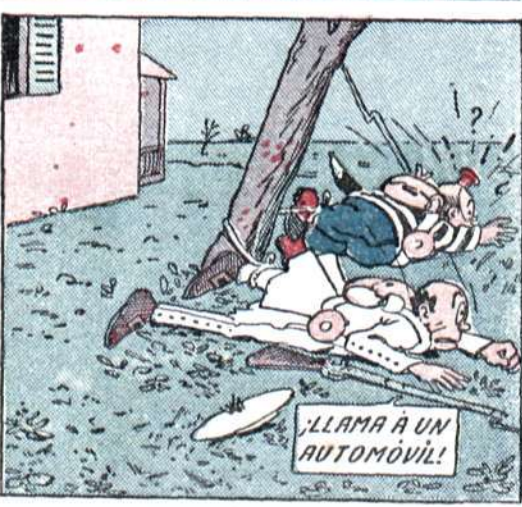













NAFTA
"TEXACO"
"La marca de Calidad"
Especialmente refinada para automóviles. Usándola se consigue:
MAYOR ASEO,
ECONOMÍA y
SUAVIDAD EN LA MARCHA
Unicos importadores en la Argentina:
MIGNAQUY & Cía.
Buenos Aires.
Agentes en Rosario:
PINASCO & Cía.



Festival, dado por la sociedad «Jorge Newbery», en honor de CARAS Y CARETAS.



Señor Angel Mangacábal, que ha sido diplomado en la carrera diplomática y consular.



Concurrencia al interesante festival celebrado por la sociedad «Lago di Como», recientemente.

Descubrimiento científico para adelgazar


Señor Vicente Coló, autor del tratamiento, que está produciendo maravillosos resultados, para adelgazar sin empleo de drogas.

Nada tan molesto, estética y físicamente, como la obesidad. Aparte de los trastornos orgánicos que ocasiona la abundancia de tejido adiposo, las personas que padecen de exuberancia de ese tejido están imposibilitadas para practicar todos aquellos actos de la vida que exigen agilidad y la completa posesión de las facultades orgánicas, que como es bien sabido están en íntima ligazón con las facultades espirituales. He aquí por que se han intentado tantos procedimientos científicos o no para librar a la humanidad de ese gran mal tan extendido, ya por condiciones especiales del temperamento de los pacientes, ya por circunstancias de clima o de alimentación. Pero todas las tentativas realizadas, han resultado deficientes. Unas logran, efectivamente, eliminar las grasas del cuerpo humano, producen por su acción química desarreglos de otra índole en el organismo, que precisan nuevamente atenciones facultativas, y otras producen estos trastornos sin que el que las experimenta elimine un kilo de grasa, si no lo aumenta.

De todos los métodos empleados hasta ahora contra la obesidad, solamente uno reune todas las condiciones científicas que requiere un tratamiento de esta naturaleza; vale decir que sus efectos son tan eficaces que llevan directamente al fin deseado, que lo consiguen rápidamente, que no producen otros males, y restituyen al enfermo la energía que las grasas consumen.


El cura párroco de Coronel Pringles, don David Mira, antes del tratamiento, 14 agosto 1912.

La consecución de todo esto impone un descubrimiento científico de singular importancia y hasta ahora solamente logrado por el señor Vicente Coló, quien después de una larga serie de experiencias científicas ha logrado llegar al verdadero y único medio de reducir la obesidad, reduciendo el tejido adiposo de los que se someten a su tratamiento a lo que exige el organismo como elemento indispensable para su funcionamiento normal.

El método empleado por el señor Coló, excluye en absoluto el empleo de drogas, —circunstancia que hace ineficaces a otros procedimientos o los hace originarios de varias dolencias,— y se basa en prácticas racionales y científicas, apropiadas a la naturaleza física de quien se encomienda a su método. Perfectamente comprobada la eficacia del sistema Coló para lograr un enflaquecimiento rápido por infinitos certificados, ellos mismos sirven para demostrar, como a la vez que el paciente percibe el descenso de su peso y de su volumen, sin que le queden huellas externas, arrugas, etc., nota el aumento de energía, puesto que se reparte por todo el organismo toda la que las grasas consumían. Cada uno de esos documentos que son testimonio de casos considerados como imposibles, y ante cuyos éxitos han resultado contraproducentes los demás procedimientos empleados, es una prueba contundente de que libres de la obesidad los que a él se sometieron, no han sufrido el menor trastorno y han pasado de la inhabilidad para infinitos actos de la vida al más libre uso de sus facultades físicas y espirituales, sin transición brusca, sin molestias y sin esfuerzos, sino lenta y suavemente, pero de un modo eficaz y definitivo. Algo así como si hubieran vuelto a la vida a través de un sueño.

La incuestionable eficacia del método del señor Vicente Coló, es tal, que permite al paciente practicar la vida normal sin privarle muchos de los alimentos de su agrado ni de la abundancia con que acostumbre a tomarlos, y es además compatible con cualquier régimen médico a que esté sometido por otras razones, puesto que como queda dicho excluye en absoluto el empleo de drogas.

Por otra parte, el método tiene un límite natural en el momento en que el paciente ha eliminado la cantidad superflua de grasa, siendo inútil desde ese momento el tratamiento, puesto que el enfermo ya tiene eliminado su tejido adiposo.

El señor Vicente Coló, inventor de este procedimiento, cuyo consultorio está instalado en la calle Rodríguez Peña, 1525, de esta capital, se complacerá en exhibir a los interesados, todos los documentos y pruebas de la eficacia de su procedimiento, que por razones de espacio no se pueden exponer en una crónica periodística, en la que no caben los datos que puede ampliar el inventor de este ya acreditado sistema.


Dos meses y medio después 30 octubre 1912.

Hoy 5 de enero de 1915

Señor Vicente Coló

Rodríguez Peña, 1525

No tengo inconveniente en consignar el resultado obtenido mediante el tratamiento que usted me ha indicado, consistente en alimentación especial y ejercicio físico, a favor de lo cual y de mi constancia, he logrado completo éxito, disminuyendo en seis meses, **DIEZ Y NUEVE KILOS SEISCIENTOS GRAMOS**, sin el menor trastorno orgánico.

Dejando satisfecho su pedido, le saluda atte.

Juana Gallardo de Viña

Charcas, 2372.

Buenos Aires, Diciembre 25 de 1914

Señor Vicente Coló.

Rodríguez Peña, 1525.

Contestando a su atenta última y en honor de la verdad, tengo una verdadera satisfacción en manifestarle por escrito lo que tantas veces lo he hecho verbalmente, y lo que usted mismo es testigo como autor del tratamiento a que me he sometido gustosa por sus consejos y atenciones.

Cuando principié su tratamiento pesaba 133 kilos, y hoy sólo peso 78 kilos.

Medía de cintura 119 centímetros, y hoy 85 centímetros. Me fatigaba enormemente caminar una cuadra, y hoy camino 60 cuadras sin ningún cansancio ni fatiga.

No vuelvo de mi asombro, ni los míos tampoco, al verme con la mitad de mi peso, sin notar ninguna debilidad.

Todo esto me es muy grato consignárselo, para que pueda servir a tantos que estarán padeciendo como he padecido yo.

Saludo a usted con mi más alta consideración y estima.

Amalia N. de Montenegro

Malabia, 2129.

Liga Social Argentina. — Su campaña en la provincia



Doctor Mario Gorostarzú, que dió conferencias en Quilmes.



Señor Carlos P. Goyena, que habló en Bernal.



Presbítero don Gustavo Franceschi, que disertó en Wilde, sobre «Las doctrinas sociales y el porvenir de la República».

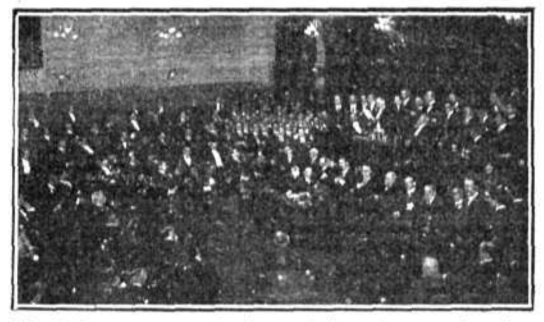


Señor Antonio Garbini, jefe seccional en Bernal.



Señor N. Marengo, presidente del centro ex alumnos de D. Bosco, en Bernal.

La Liga Social Argentina ha realizado una interesante campaña sociológica, en algunas localidades de la provincia. A título de información, insertamos los retratos de las personas que en dicha obra han intervenido.

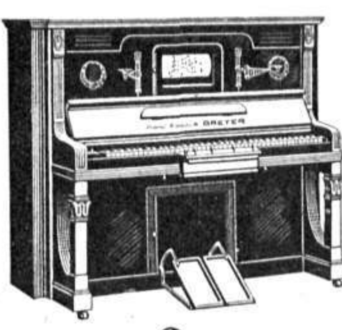


LA PLATA. — Inauguración del período legislativo: el gobernador leyendo su mensaje.



MAR DEL PLATA. — Señoritas de Schenone, Viacava y Chiappori con el señor G. Chiappori en la Rambla.







AGENCIA JOHNSON

Técnicos egresados de la Escuela Industrial de Santa Fe


Señor A. Mermet.


Sr. C. E. Contreras.


Señor C. Balma.


Señor A. Y. Peoni.


Señor N. Beveraggi.


Señor J. F. Borzone.


Señor C. Hounier.


Señor H. Marelli.

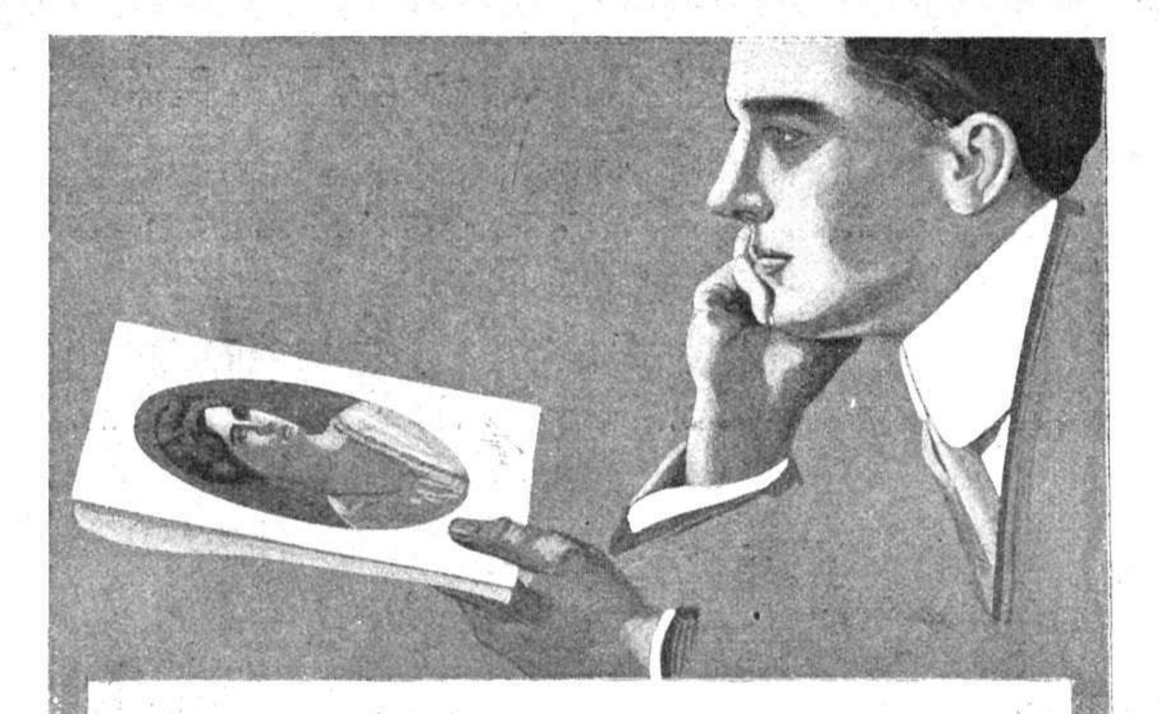

Señor L. A. Moglia.


Señor V. Colombini.


Señor A. J. Nigro.

De Jujuy


El señor Ernesto Claros, rodeado de los elementos radicales, el día de la elección.



Cuando "él" está pensando en Vd.

¿Es un rostro joven, encantador, iluminado por unos ojos brillantes y llenos de vida, el que le sugiere su recuerdo, o será una carita delgada, pálida, envejecida antes de tiempo por los rasgos de padecimientos físicos o morales?

Niñas, no se olviden que salud es belleza y que el uno sin el otro no existe. Adopten como bebida de mesa la

Malta PALERMO

El Extracto preferible a todos

Es un tónico sumamente estimulante, un alimento poderoso para los nervios. En casos de anemia, depresión, abatimiento general y en la convalecencia es de una eficacia única, notándose en seguida una sensación de bienestar y de vitalidad. Los rasgos de cansancio y abatimiento desaparecerán bien pronto. Pídanos los certificados del cuerpo médico argentino.



En todos los buenos Almacenes del país.

CERVECERÍA PALERMO, S. A Buenos Aires

SANTA FE, 3253. - Teléfonos: Unión, 110 y 114, Palermo - Cooperativa, 5 y 23, Norte

Concesionario en el Uruguay: Juan Musante, 25 de Mayo, 7[illegible]. Montevideo.

La Plata. — Nuevos escribanos


Señor R. Rojas P.


Sr. F. N. Espinosa.


Señor A. Spotorno.


Señor A. C. Piu.


Señor A. P. Rovere.


Sr. R. J. Carbone


Sr. A. Maunes (hijo).


Señor A. B. Giles.


Señor M. A. Poggi.


Sr. J. Guglielmini.


Señor A. Ayala.


Señor M. Gutièrrez.

Villa Huidobro


Comisión de damas, organizadora de los festejos celebrados al inaugurarse el colegio, la iglesia, la usina y el molino de la localidad, asistiendo el gobernador.

"THE VERA"

CALZADO NORTE AMERICANO



CABALLEROS



4326 — Potro charolado, caña de cuero opaco... $ **16.50**
4149 — Becerro opaco .. $ **16.50**



4260 — Potro charolado, caña de género, color gris $ **18.—**
4251 — Idem, caña de género negro .... $ **18.—**



4211 — Potro charolado, caña de género, color gris, $ **22.—**
4280 — Idem, caña de cuero opaco .... $ **18.—**

Botas de becerro, color marrón, para campo, suela doble.

4196 — Caña 32 c/m. de alto... $ **25.—**
4200 — » 44 » » » $ **28.—**

ULTIMOS MODELOS PARA INVIERNO

Fabricado por la más importante fábrica en los Estados Unidos de Norte América.

El calzado "Vera", por ser el más chic y elegante, impone la moda de calzado en el mundo entero.

Los pedidos del interior, son despachados el mismo día en que se reciben.

Soliciten Catálogo Ilustrado

SEÑORAS



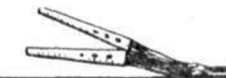
3208 — Cabritilla charolada, caña de cuero opaco.. $ **15.—**
3068 — Cabritilla, con puntera de charol..... $ **15.—**



3588 — Cabritilla charolada $ **15.—**
3583 — Idem. con caña de cabritilla color marrón, $ **16.50**



3576 — Cabritilla charolada, con moño de charol.. $ **15.—**
3505 — Becerro opaco, con moño de cuero ...... $ **15.—**



THE VERA AMERICAN SHOE

FABRICANTES RICE & HUTCHINS — BOSTON U.S.A.

Florida 333

U.T. 3798 Avenida.

MEDIAS de SEDA SIN COSTURA $ 2.00 par.



CHAÑAR LADEADO. — Demostración ofrecida a la señorita Alcira J. Sueldo, despidiéndola de la vida de soltera.

CORDOBA. — Los nuevos oficiales de la reserva e instructores egresados del 4.º de ingenieros.

CORDOBA. — La señora Brake, presidenta de la comisión pro Cruz Roja Belga, y sus socias.

VICTOR



CARUSO y TITTA-RUFFO

Escuchando en una Victrola el primer disco que han registrado juntos, o sea el gran dúo de "OTELLO"

El mismo placer que Vd. experimentaría en el Teatro Colón, puede sentirlo cuando lo desee en su propio hogar mediante una "VICTROLA" y discos "VICTOR".

Ultimos discos "Víctor", cantados por Caruso y Titta-Ruffo

N.° 89075. — **OTELLO** (Verdi). "Si pel ciel". Dúo: **Caruso** y **Titta-Ruffo**, $ **12** m/n.
N.° 89076. — **BALLO IN MASCHERA** (Verdi). "E. Scherzo". Quinteto con **Caruso** . . . . . . „ **12** „
N.° 89077. — **BALLO IN MASCHERA** (Verdi). "La rivedrá nell'estasi". Cuarteto con **Caruso** . . . . . . „ **12** „
N.° 89078. — **IL GUARANY** (Gómez). "Sento una forza indómita". Dúo: **Caruso** y **Destin,** Sop. . . „ **12** „
N.° 95211. — **LOMBARDI** (Verdi). "Qual voluttá". Trío con **Caruso** . . „ **15** „
N.° 88469. — **LES RAMEAUX** (Las Palmas) — (Faure). "Romance". Por **Caruso** . . . . „ **9** „
N.° 88465. — **MANELLA MIA** (Valente). "Canzoneta Napolitana". Por **Caruso** . . . . **9** „
N.° 88486. — **CRISTOFORO COLOMBO** (Franchetti). "Aman lassu le estelle". **Titta-Ruffo** . . . . „ **9** „
N.° 87137. — **THAIS** (Massenet). "Aimé Fanciullo ancora". **Titta-Ruffo,** „ **6** „
N.° 87143. — **THAIS** (Massenet). "Ecco la terrible cittá. **Titta-Ruffo** . . . . „ **6** „
N.° 87169. — **SERENADE ESPAÑOLA.** (Teschémacher-Ronal). En francés, por **Caruso** . . . . . „ **6** „
N.° 87194. — **NABUCCO** (Verdi). "Tremin gl'insani". **Titta-Ruffo** . . . . „ **6** „

Todos los aparatos Victor, Victor-Victrola y Discos Victor llevan la famosa marca de fábrica Victor, la cual es una garantía de su superioridad y legitimidad. Exija siempre esta marca de fábrica, y tenga mucho cuidado con las imitaciones.

PRATT & Cía.
108, Calle San Martín, 112—BUENOS AIRES.
Calle Córdoba esquina Maipú — ROSARIO.

DELLAZOPPA & MORIXE
723-733, Plaza Independencia (Costado Norte)
Sucursal: Sarandí, 614-Montevideo (Uruguay)



Víctor Talking Machine Co., Camden N. J., E. U. de A.

La visita del ministro Cullen a Santa Fe



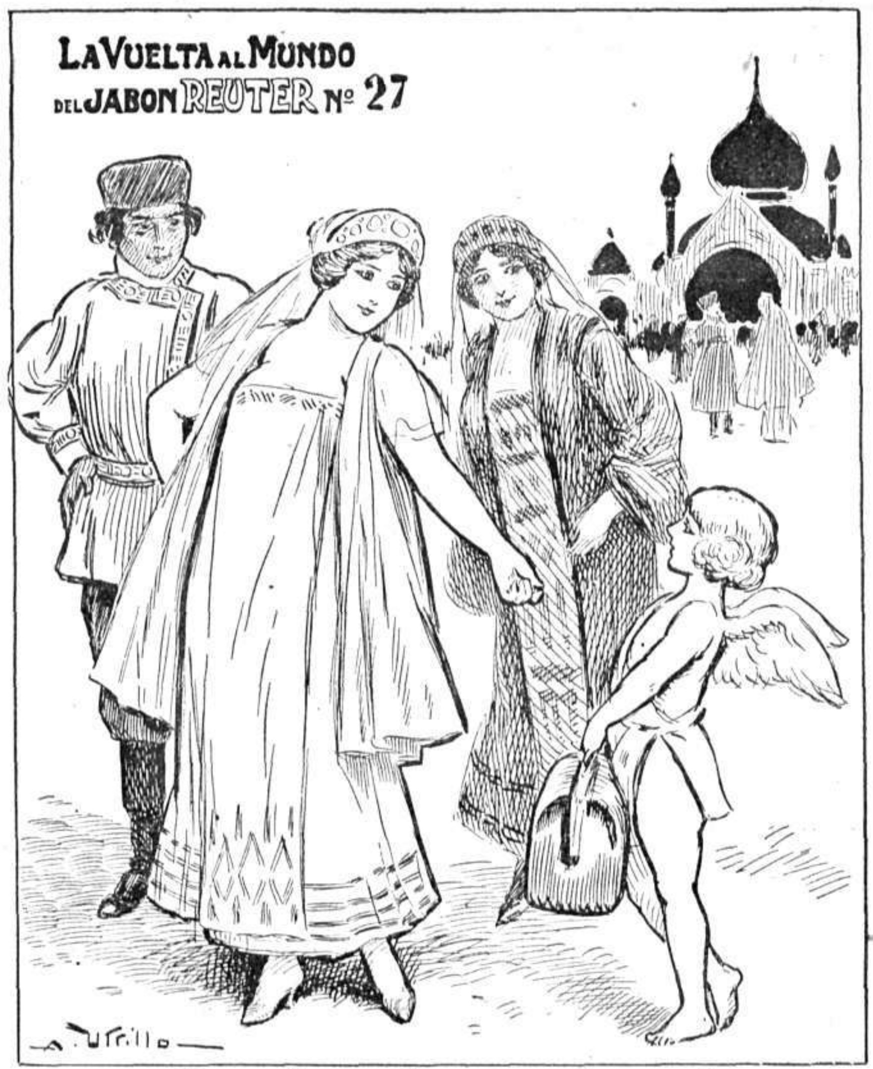
Placa dedicada por la universidad a su fundador, el doctor José Gálvez, acto que presidió el Ministro de Instrucción Pública, doctor Cullen.



Instantánea de la llegada del doctor Cullen, y de su comitiva, a la colocación de la piedra fundamental para la Escuela Belgrano.



La recepción oficial, en la casa de gobierno, para obsequiar al ministro Cullen y a sus distinguidos acompañantes.



¡Por favor! ¡por favor!

La princesa María Vasilievna, había leído, aquella mañana, en la prensa, una noticia que agitara su sensibilidad de mujer extremadamente refinada. Decía, en lugar preferente, la *Novoie Vremia*, que hallábase en Petrogrado un representante del renombrado Jabón Reuter, el non-plus-ultra de los jabones.

Esta afirmación había impresionado mal a la hermosa princesa María Vasilievna, que se enorgullecía de gastar en su *toilette* la última palabra de los jabones. Picada en su amor propio y temerosa de que su amiga y rival, la embajadora italiana, la *signora* di San Martiano, usara primero que ella una pasta que realmente podría ser de tan excelente calidad, llamó inmediatamente a su camarera, Agripina Petrovna, para que, sin perder minuto, se lanzara en busca de una pastilla del Jabón Reuter.

La visita a las más reputadas perfumerías resultó inútil. El Jabón Reuter no aparecía aun por ninguna parte. ¡Oh rabia! La maldita *signora* di San Martiano lo obtendría antes.

Vino a acrecer más su agitación de mujer elegante la dolorosa confirmación de la bondad extraordinaria del Reuter, la palabra autorizada del primo de la princesa, el *attaché* ruso en Norte América, el simpático Dimitri Yvanovitch, que aseguró haber probado en el extranjero esa maravilla de tocador.

La princesa María Vasilievna, impetuosa y arrogante, no necesitó más. Declaró que estaba decidida a salir al encuentro del viajante del Jabón Reuter, para obtener una muestra, costase lo que costase.

Y no hubo más remedio que acompañarla. La ardorosa princesa hallábase en la calle, pronta a visitar uno a uno los mejores hoteles.

No llegó a tanto. El Destino la protegía. La preciosa rusa y el geniecillo alado habían de encontrarse fatalmente. Se presentían. Apenas lo descubrió la princesa, dijo, radiante:

— ¡Aquí está! ¡Es él!

A un gesto de duda del joven Dimitri, contestó la prima:

— ¿Cómo dudarlo, si esparce el perfume más delicioso y arrobador? ¡Es él!

Y dirigiéndose al bello mocito, le dijo con voz enternecedora:

— Amor mío, dame parte de tu tesoro... Y tú, Dimitri, suéltale los rublos que quiera.

El rapaz se la quedó mirando, estupefacto. La rusa era positivamente una real moza. El chico observó:

— Yo no vendo, princesa mía; que no mercader, sino propagandista soy.

— ¡Por favor! ¡por favor!—insistió enloquecedora la moscovita.

Nuestro jovencito rindióse incondicionalmente, y entregó ese prodigio que se llama Jabón Reuter.



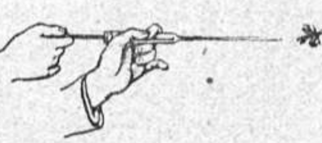
ELORTONDO. — Comisión organizadora de las Romerías Españolas.

RUFINO. — Estado de las calles, después de las últimas lluvias.

VILLA CAÑAS. — Don Carlos Yürgens y doña María Kammeralt, que celebraron sus bodas de plata.

Recetas y procedimientos útiles

EL ETER AL SERVICIO DE LOS ENTOMOLOGOS



Moscas, mariposas y otros animalitos alados se dejan d.ficilmente capturar, y para eso es necesario entregarse a persecusiones raramente coronadas por el éxito; M. G. Perrin, nos señala un medio original para cazar vivos la mayor parte de los insectos. Se procura una pequeña jeringa de Pravaz, que se llena de éter, se coloca el tubo dirigiendo la punta de la jeringa hacia el insecto, que, sorprendido por la ducha glacial, es anestesiado y cae. Se puede entonces matarlo sin crueldad; si después del examen se juzga inútil destruirlo, es suficiente abandonarlo para que a los pocos instantes despierte y vuele nuevamente.

La caza al éter será acaso el sport de moda de este verano.

Para poder lavar los papeles de las paredes con agua y jabón, se los barniza, antes o después de pegarlos con el siguiente barniz: bórax, 30 partes; goma laca en escamas, 30 partes; agua caliente, 200 partes. El bórax y la laca se disuelven en el agua y luego se pasa la disolución por un tamiz fino.

Una vez seco el barniz se le saca lustre con un cepillo suave. Es preciso dar dos manos de barniz, aplicando la segunda cuando se ha secado la primera.

La fórmula indicada se usa para los papeles de color obscuro; para los de color claro hay que emplear sándaraca en vez de laca.

Cuando se limpia el pescado, no se debe echar en agua porque pierde el gusto.

TRAMPA ECONOMICA PARA MOSCAS

Un inventor acaba de hacer patentar una trampa para cazar moscas, constituída por una caja cilíndrica de cartón. Se puede hacer, por ejemplo, con un estuche de los que envuelven las mechas incandescentes.

He aquí como se procede:

La tapa se pega sobre el cilindro de cartón y la parte interior se unta con liga. Un alambre atraviesa el tubo a lo largo y se encorva en su extremidad superior, de modo que forme una especie de gancho que se fija en el techo. La parte inferior del alambre se une al fondo de la caja que es movible. Es sobre este fondo que se pone el azúcar destinado a servir de cebo. Las moscas atraidas así penetran en el cilindro y se pegan a la pared interna. Cuando no se hace uso d[illegible] aparato, es preciso cerrarla para que la [illegible] ensucie los objetos próximos.


Agua
Perrier
"El Champagne de las aguas de mesa"
El agua de mesa Francesa, "Perrier", es la única de las aguas minerales que se embotella en los mismos manantiales, en Les Bouillens (Gard), Francia, y contiene su propio gas natural.
Para la mesa, como bebida o mezclada con vermouth, vinos, whisky u otros licores, "Perrier" es supremo.
El agua "Perrier" purifica, y hace desaparecer del sistema todo ácido úrico, superfluo, que es el terror de toda persona de edad.
En todas partes del mundo el agua "Perrier" es reconocida como lo mejor de lo mejor.
Puede obtenerse en todos los principales Hoteles, Clubs y Restaurants. Exíjase siempre la botella verde.
Agentes en la República Argentina: MACKINTOSH Hnos. 327, Sarmiento. — Buenos Aires.



Batones y trajes de interior

El batón que se pone por la mañana para ocuparse de la toilette de los niños, y de los mil cuidados que requiere el manejo de una casa; el traje de interior que nos ponemos entre casa para descansar, o para no estropear una toilette por demás frágil, deben ser combinados con discernimiento si se quiere que respondan al uso para que están destinados. Cuando no se tiene más que un número limitado de estas prendas tan necesarias, habrá que elegir con sumo cuidado la calidad del género, y si es posible no reparar en el precio, pues vale más gastar un poco más y tener un tejido de pura lana, que no una mezcla de algodón, que sale más acomodado, pero que en el uso resulta pésimo; así, pues, verán mis amables lectoras que es una economía muy mal comprendida.

¿Qué clase de género escoger para tal batón o toilette de interior?

He aquí alguno que creo conveniente: en primer lugar, tenemos la viyella o franela de pura lana, lisa o de fantasía, la Nubienne; el terciopelo de algodón, liso o rayado, que en ciertos colores es lavable; los tartanes, más confortables que bonitos; los escoceses; los géneros lanitas inglesas, que imitan a las mil maravillas el paño o la sarga, sin tener sus ventajas y con el único inconveniente de estos tegidos lisos que es la fragilidad en los colores, pues se ha visto el caso de que el agua los mancha y se encuentran bien fastidiados para limpiarlos por una misma, y teniendo que recurrir a la tintorería, lo que es incómodo y nada económico. Así que es mejor emplear buenos géneros para no tropezar con estos inconvenientes.

Estas prendas tienen que ser cómodas y dejar a los brazos libertad absoluta; como hechura, las más prácticas son los kimonos, holgados de mangas, más bien largas que cortas, y de falda más bien ancha que ceñida. Estos trajes pueden ser adornados los unos más que los otros, según para las horas del día a que están destinados.

Aquí encontrarán un grupo, expresamente dibujado para mis queridas lectoras de CARAS Y CARETAS, desde el más sencillo hasta el para vestir por la tarde.

El número 1, toilette de entre casa, es de lana azul marino, con adornos escoceses, en tonos verdes, azul y rojo, con el cuello de lencería blanco.

Número 2, en terciopelo verde hoja; cinturón y botones negros; pequeña ruche en tul alrededor del escote.

Número 3, es lindísimo, en lana flexible gris humo, el drapeado de la bata se anuda atrás, en forma de cinturón, con largas caídas; parure en lencería fina.

Número 4, en franela, muy holgado y con adornos de un género a cuadritos, un poco grandes, y un cordón de lana con borlas lo anuda delante para sujetar los pliegues alrededor del talle.

HÉLÈNE.

3 4 1 2

Alumnos de la escuela General Lavalle, que fueron a recibir a las autoridades provinciales.

El gobernador Padilla y comitiva, dirigiéndose a proceder a la inauguración de la nueva escuela.



SAN ISIDRO. — Concurrentes a la demostración ofrecida al secretario del Consejo Escolar, señor Genaro Marcuestó, por su valiosa actuación.



DOCK SUR. — Celebración de las bodas de plata del señor Pedro Buagartz, y esposa; acto que dió motivo a una animada reunión de buenos amigos de dichos esposos.



NAVARRO. — Don M. Letamendi, gerente de la sucursal del Banco de la Nación, que fué obsequiado por el vecindario.



ITUIZAINGO. — Obreros zapateros, que han celebrado recientemente una fiesta campestre en esta localidad.

Este Libro le explicará

Si Vd. no conoce lo que es el Seguro sobre la Vida, pídanos nuestros folletos. Nos es materialmente imposible darle todas las explicaciones en el reducido espacio de esta página; por consiguiente, hemos preparado unos folletos que le informarán ampliamente lo que es el seguro sobre la vida.

El Seguro de Vida está al alcance de todos. Reflexione Vd. lo que significaría para su familia, en el caso de su fallecimiento, recibir en efectivo la cantidad íntegra asegurada por su póliza, y piense en qué penosa indigencia pueden quedar sus seres más queridos, si Vd. no tiene su vida asegurada, ni les deja mayores recursos de utilidad inmediata.

Nuestras pólizas le ofrecen muchísimas ventajas, como ser, préstamos, con la única garantía de la póliza; participación en las ganancias de la Compañía, etc.

LA EQUITATIVA DEL PLATA

Compañía Anglo-Argentina de Seguros sobre la Vida

La más antigua, establecida en el país, dedicada exclusivamente al SEGURO DE VIDA

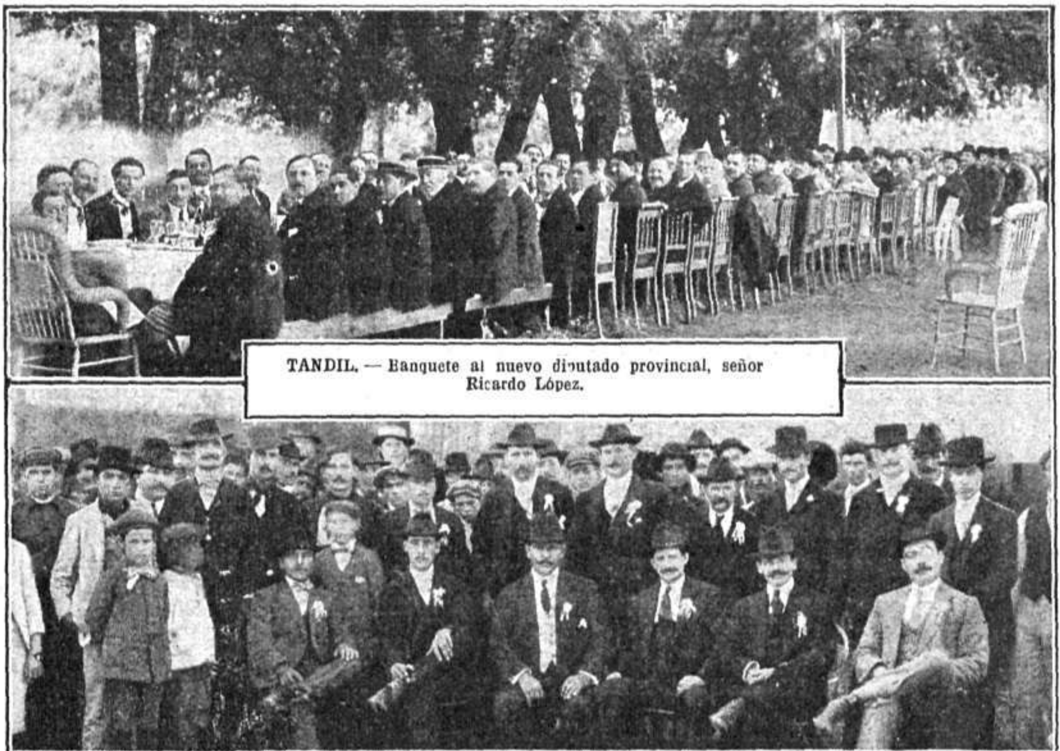
Oficinas en BUENOS AIRES: (Edificio propio)

Maipú, 187 esq. Cangallo

EJEMPLO: Con sólo $ 39.65 moneda legal por trimestre, un hombre de 30 años de edad puede asegurarse por la suma de $ 5.000 moneda legal.

Remita este CUPON a la Compañía, y recibirá Vd., por correo, todos los informes que desea.





TANDIL. — Banquete al nuevo diputado provincial, señor Ricardo López.

RIO TALA. — La Comisión Directiva de las últimas romerías.



LOMAS DE ZAMORA. — La conmemoración del 2 de mayo. Al iniciarse el Himno Nacional, antes del banquete de la colectividad española.



El señor P. Delboy, presidente de la Sociedad Española, con el intendente y miembros de la colectividad, que lo cumplimentaron en dicha fiesta.



DEL CAMPILLO. — La Comisión de damas de las Romerías Españolas.

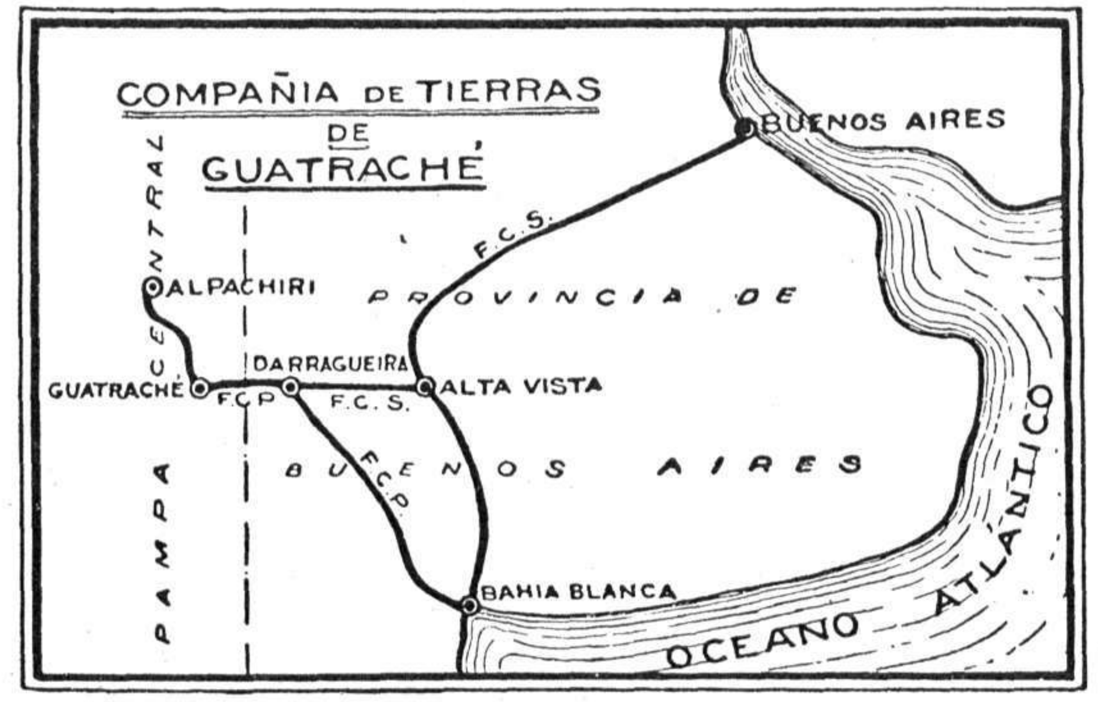

"Ricinol"
PURGANTE AGRADABLE-
LOS
NIÑOS
PIDEN MÁS
120.000
frascos, fué la venta de nuestro purgante RICINOL en 1914, lo que demuestra de un modo evidente la superioridad de esta preparación sobre sus similares. Se vende en todas las farmacias.
Farmacia y Droguería DIEGO GIBSON - 168, DEFENSA, 192 - Sucursal: BARTOLOME MITRE y SAN MARTIN
HEMORROIDES
SE CURAN RADICALMENTE CON LA
CREMA DE ORO

Importante venta de tierras fértiles y que no se inundan, en condiciones de pago verdaderamente excepcionales.

A los colonos, chacareros y a los hombres laboriosos y de voluntad, que cuenten con modestos recursos y deseen conseguir independencia y fortuna, les interesa leer estas páginas.

La "Guatraché Land Co. Ltd.", cuya seriedad e importancia están garantizadas, primero por un capital subscripto de libras esterlinas 800.000.—, y luego por las firmas que componen su Directorio en Buenos Aires, el señor Harry Usher, Administrador General del Ferrocarril Buenos Aires al Pacífico, y el señor W. E. Franklin, de la firma Franklin y Herrera Ltd., en Buenos Aires, ofrece en venta chacras desde cincuenta hectáreas y quintas de tres, en las estaciones Guatraché y Alpachiri, del Ferrocarril Buenos Aires al Pacífico, a los precios de $ 75.— hasta $ 110.— la hectárea, pagaderos en la siguiente forma: 10 o|o del total de la compra al contado, y el resto a razón del 10 o|o anual, con el interés de 6 o|o anual, sobre los saldos deudores.

Guatraché está situado a 196 kilómetros de Bahía Blanca y posee hermosos edificios, entre los que se destacan el Colegio, la Iglesia, Correo, Hoteles, Juzgado de paz, Policía, etc., etc. Además, funciona



Plano de ubicación

allí una chacra experimental que ocupa más de doscientas hectáreas y en la cual se cultivan alrededor de quinientas especies de trigo, avena y centeno, llegando a obtenerse un rendimiento de trigo, hasta de diez y ocho quintales por hectárea. Las tierras de Guatraché y Alpachiri, reunen todas las condiciones de fertilidad y fuerza para obtener el más alto rendimiento.

Los compradores que no quisieran tomar posesión inmediata de su campo, pueden arrendarlo en el acto.

Para obtener planos e informes detallados, sírvase llenar y remitir este cupón.

Señores FRANKLIN y HERRERA, Ltd.
Administradores Generales
San Martín, 66 (antes: 430, Bmé. Mitre) - Buenos Aires

Sírvanse remitirme planos, informes y condiciones de venta de las tierras en Guatraché y Alpachiri (F. C. P.)

Nombre ....

Dirección ....

C. y C. 6.



JUNIN. — Edificio de la Escuela Normal número 1, inaugurada últimamente.



El señor Alejandro Estrugamón, donante de la Escuela Normal.



Personal docente, que corrió con la organización de los festejos inaugurales.



QUILMES. — Concurrentes al pic-nic ofrecido por la sociedad «El Hilo Flojo», a sus asociados.

Como Protejo Mis Ganancias Contra el Aumento en mis Gastos



Soy comerciante. Estoy bien situado en un buen distrito de la ciudad; tengo una buena clientela, un establecimiento lujoso y mis ganancias están aumentando. Mis ganancias aumentan porque soy metódico y atiendo mis negocios a la moderna.

Hace diez años comenzaron a aumentar los gastos, pero no las utilidades. Mis clientes exigían mayores existencias y mejor servicio. El precio de la iluminación, los alquileres y los sueldos de mis empleados todos aumentaron, pero la competencia de otros comerciantes en mi ramo, me obligó a mantener los mismos precios que antes.

Cada mes que pasaba liquidaba algún comerciante por aumento de los precios. Algunos los aumentaban y perdían clientela. Otros economizaban reponiendo a sus empleados con gente inepta y también perdían clientela. Otros comerciantes se mudaban a vecindarios de segunda y tercera clase, confesándose vencidos, y ante la puerta de otros aparecía la fatídica bandera roja del «remate».



Yo no sabía por cual camino decidirme. Por fin encontré la clave. La manera de seguir ganando dinero, a pesar del alza de los gastos, consistía en disminuir los innecesarios. Me dí cuenta de que yo perdía dinero por equivocaciones, descuidos y la tentación siempre se presentaba a mis empleados. No cobraba las cuentas a tiempo porque no sabía exactamente cuánto había vendido al fiado. También perdía dinero por no cargar mercaderías en cuenta. Había pagado una misma cuenta dos veces. Mis empleados sentían indiferencia y les importaba poco o nada su trabajo. Comencé a estudiar concienzudamente todos los medios de eliminar estas pérdidas y tropecé con el sistema de la CAJA REGISTRADORA «NATIONAL», el cual me proporciona control exacto y aumenta considerablemente mis ganancias.

Ahora sé exactamente cómo andan mis negocios. Me consta que no pierdo dinero ni por descuidos, equivocaciones ni tentación. Mis cuentas están en perfecto orden y nunca puede olvidárseme cargar en cuenta mercaderías vendidas al crédito. Tengo, por fin, un SISTEMA exacto, el cual me ha devuelto muchas veces más de lo que me costó instalarlo y me sigue ahorrando dinero.



Lo que ha hecho este comerciante lo puede hacer usted también. Los problemas que él resolvió los tiene usted que resolver. La única manera de contrarrestar la subida de sus gastos es disminuir o eliminar totalmente los gastos innecesarios, poniendo fin a las filtraciones. Escríbanos hoy mismo, solicitando nuestro folleto en donde explicamos cómo y por qué pierde dinero en su establecimiento y cuál es el remedio para curar este mal.

LA COMPAÑÍA DE CAJAS REGISTRADORAS "NATIONAL"

CALLAO esquina SARMIENTO - Buenos Aires



Teniente coronel Arenales Uriburu, jefe de la Escuela de Aviación Militar.



Señor Aníbal Levi, conocido esgrimista.



Señor C. Bioffa, campeón de box.



Señor J. C. Varey, centro forwar del Newell, de Boca.



HIPODROMO ARGENTINO — «Cardigan», ganador del premio «Escarcha».



«Fripón», ganador del premio «Otoño».



DE ROSARIO. — Raid aéreo San Lorenzo-Rosario, por el aviador Semberrein, con pasajero.



BAHIA BLANCA. — Team del «Club Olimpo», cuya actuación es descollante.



AVELLANEDA. — Team del «Racing», que ganó el match contra «San Isidro».



FOOTBALL. — Team «Gimnasia y Esgrima», de Rosario.



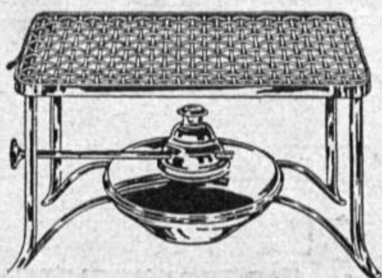
Team de «Newell's Olds Boys», de Rosario, que jugó con «Gimnasia y Esgrima».

NUESTRA 17ª VENTA SEMANAL

Durante una semana solamente, a contar desde hoy y hasta el 28 de Mayo (inclusive), ofrecemos los artículos ilustrados en esta página, a estos precios reducidos.

Garantizamos que todos los artículos que ofrecemos en nuestras ventas semanales, son modelos recién recibidos y de la inmejorable calidad "MAPPIN".

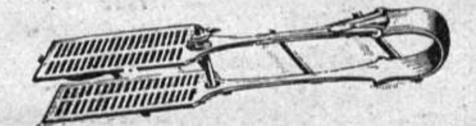
Nuestra calidad es mundialmente reconocida como la mejor que existe.



Tostador de Plata Princesa, para pan, con lámpara muy fuerte; sirve también para calentar fuentes.
Precio normal, $ 22
PRECIO REDUCIDO, $ 12



Juego de 6 cucharitas, para café y pinza de Plata Princesa, en rico estuche de cuero.
Precio normal, $ 12
PRECIO REDUCIDO, $ 9



Pinza para espárragos, de Plata Princesa.
Precio normal, $ 7.50
PRECIO REDUCIDO, $ 5.50

PIDAN CATÁLOGOS



Ensaladera de cristal, cortado, con montura y cubierto de Plata Princesa, varios modelos.
Precio normal, $ 18
PRECIO REDUCIDO, $ 12.50



Copa para champagne, de Plata Princesa, con interior dorado.
Precio normal, $ 12
PRECIO REDUCIDO, $ 8



Lamparita eléctrica, de Plata Princesa, con pantalla de seda.
Precio normal, $ 25
PRECIO REDUCIDO, $ 15

Los pedidos del interior, son atendidos con esmero.

Mappin & Webb

Los pedidos del interior, son atendidos con esmero.

28, FLORIDA, 36



Apuntes y Recortes

LA VICTORIA



Si no tirais de otra manera, seguiré siempre inmóvil.

(De *Pasquino*, Turín).

En Servia no gusta el pelo rubio. La aversión se extiende a todas las cabelleras de color claro, in leso las respetables canas de los ancianos, por cuya causa ninguna dama del país se presenta en público con el pelo canoso, ni tampoco trata de ocultar que se lo tiñe de vez en cuando. Esta costumbre data de tiempo inmemorial.

Todos los años se matan cerca de setenta millones de animales para aprovechar su piel.

Es un hecho curioso, y no muy conocido, el de que Jorge V de Inglaterra tiene bajo su mando más mahometanos que el sultan de Turquía, más judíos que los que hay en Palestina y más negros que ningún otro soberano, aparte de algunos indígenas de Africa.



UN NEUTRAL



¡Lo qué gozaba yo antes con estas cosas!...

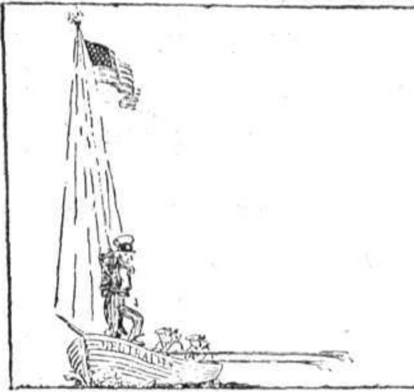
(De *España*, Madrid).

Hablando de las excavaciones llevadas a cabo en Creta, y tratando de las ruinas o restos del antiquísimo palacio de Minos, describe míster Evans una sala de recepción que denomina la «sala del trono», pues efectivamente contiene adosado al muro un asiento que, según el arqueólogo, se puede considerar como el trono más antiguo del mundo.

La forma del sillón es muy rara. El respaldo tiene la forma de una hoja, y el asiento, algo curvado, descansa sobre arcos ojivales y molduras, precursores singulares de la arquitectura gótica.

A los lados de tan raro sillón hay banquetas bajas, destinadas, sin duda, a los ministros y dignatarios. El salón recibía la luz por una ventana rectangular abierta en el techo, y por la cual caía el agua de la lluvia a una piscina de igual forma, que conservaba en la regia sala una frescura perfecta, a modo del *impluvium* de las casas pompeyanas.

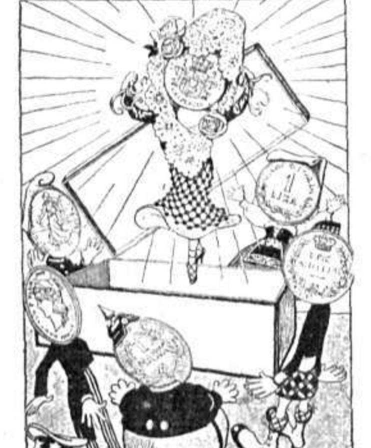
EL NUEVO ULISES



El tío Sam y las sirenas.

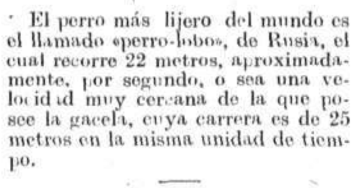
(De *Life*, Nueva York).

PASCUA DE NUEVO CUÑO



La resurrección de la peseta.

(De *Hojas selectas*, Barcelona).



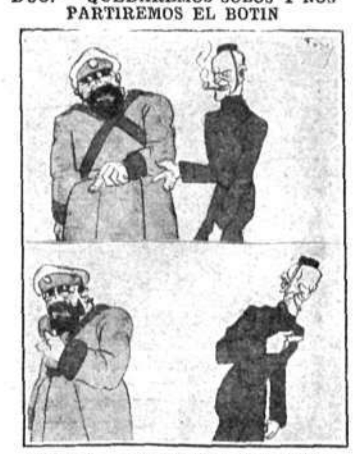
El perro más lijero del mundo es el llamado «perro-lobo», de Rusia, el cual recorre 22 metros, aproximadamente, por segundo, o sea una velocidad muy cercana de la que posee la gacela, cuya carrera es de 25 metros en la misma unidad de tiempo.

Calcúlase que el edificio del Vaticano, donde el Papa reside, con todos los tesoros que encierra, valen en junto más de 800 millones de francos.

A los peces no les vuelven a crecer nunca las escamas que pierden por heridas o por otra cualquier causa.

El día más largo de todo el año dura en Londres diez y seis horas y media, quince en Nueva York, diez y nueve en San Petersburgo, veintidós en Forneo (Finlandia) y tres meses y medio en Spitzberga.

DUO. — QUEDAREMOS SOLOS Y NOS PARTIREMOS EL BOTIN



(A solas). — Quedaré yo solo y me tomaré la Europa.

(De *Pasquino*, Turín).

JAENECKE HNOS Y FR. SCHNEEMANN

TINTAS PARA IMPRENTA Y LITOGRAFIA
PASTAS PARA CILINDROS · BARNICES
PIEDRAS LITOGRAFICAS
BRONCE · EN · POLVO

UNION TELEF.
4492 AVENIDA



BUENOS · AIRES
BOLIVAR 777.

AGUA MINERAL PURGATIVA NATURAL

VILLACABRAS



LEAN LO QUE DICEN LOS DOCTORES:

Tengo el agrado de manifestarle que he usado con muy buenos resultados el agua mineral natural denominada **Villacabras** sin producir cólicos, he obtenido deposiciones abundantes y líquidas pasadas unas dos horas, terminando sus efectos a cuatro o cinco horas, y respondiendo perfectamente a las aguas de esta clase que contienen sales de sosa, magnesia, etc.

Dr. C. Trejo, Médico. Bs. Aires.

Certifico que he usado y uso actualmente en mi clientela de hospital y particular el agua mineral **Villacabras** con excelentes resultados como purgante, no produciendo estreñimientos posteriores; creyendo a mi criterio científico muy recomendable.

Dr. Alfredo Guete, Médico. Bs. Aires.

He probado el agua purgante de **Villacabras** con resultados muy satisfactorios.

Dr. Juan A. Arnaldi, Médico. Bs. Aires.

El médico que subscribe certifica haber empleado el agua mineral purgante **Villacabras** con excelentes resultados.

Dr. J. I. Capurro, Médico. Bs. Aires.

TALLERES GRÁFICOS DE CARAS Y CARETAS